Lute Music of J. S. Bach

Transcribed for the Spanish Guitar

edited by C. Nelson

The Bach Lute Suites

These four suites and miscellaneous additional pieces have been drawn from two sources: Ariel Publications AM 27616 © 1980 as edited and fingered for guitar by Jerry Willard and Kjos WG100 © 1989 as edited and fingered by Frank Koonce. I have changed much of the fingering they supplied, which in turn differs considerably between the two. The fingering appearing here is itself preliminary but may be useful as a starting point or in comparison with other editions.

A commonly expressed opinion about fingering is that there is no one "right" way, that everyone's hands are different. I disagree. It is true that some great guitarists have had damaged or otherwise exceptional hands and innovative techniques are certainly possible. But guitarists' hands and their connections to the brain are mostly pretty similar. In any case fluidity of hand movement and the sounds produced as a result will vary considerably with the fingering used. There are perfect moves for every situation. Good luck making them!

The music of Bach for the guitar or even for the lute lies some way from the composer's hand. There is question as to whether much or even any of this material originally was composed for the lute. Much, in fact, may have been written for a "mechanical lute," the *lautenwerk*, a harpsichord-like keyboard instrument of the time. This seems congruent with Bach's involvement with other mechanized instruments then flourishing, the harpsichord and the organ.

The "BWV" number used in the identification of these pieces is the catalog number in the *Bach Werke Verzeichnis* (catalog of Bach's works) of Wolfgang Schmieder (Leipzig, 1958). This numbering system is not based on any chronological ordering in the works.

Suite I, BWV 996, is in the original E minor. Suite II, BWV 997, has been transposed from C minor to A minor. Suite III, BWV 995, derives from Suite V in C minor for cello, BWV 1011, and was further transposed from the G minor of the lute version to A minor for the guitar. Suite IV, BWV 1006a, derives from the Violin Partita III, BWV 1006, and remains in the original E major. The Prelude, Fugue and Allegro, BWV 998, has been transposed from E flat major to D. The Prelude, BWV 999, has been transposed from C minor to D minor.

The fugues BWV 1000 and 1001* are quite similar in that they are both drawn from the Violin Sonata I in G minor, BWV 1001. The first is from the historical lute version. Koonce felt that liberties may have been taken in the lute tablature and therefore transcribed the violin sonata directly for the guitar, producing the second. Both are transposed to A minor.

- C. Nelson
Santa Ynez Valley

Preliminary edition – Hallowe'en, 2000

CONTENTS

Suite I (BWV 996):

Passagio	1
Presto	2
Allemande	3
Courante	4
Sarabande	5
Bourée	6
Gigue	7

Suite II (BWV 997):

Prelude	10
Fugue	13
Sarabande	18
Gigue	20
Double	22

Suite III (BWV 995):

Prelude	25
Presto	26
Allemande	31
Courante	33
Sarabande	35
Gavotte I	35
Gavotte II en rondeau	37
Gigue	38

Suite IV (BWV 1006a):

Prelude	40
Loure	46
Gavotte en rondeau	47
Minuet I	51
Minuet II	52
Bourée	53
Gigue	54

Prelude, Fugue and Allegro (BWV 998):

Prelude	56
Fugue	59
Allegro	64

Prelude (BWV 999) 67

Fugue (BWV 1000) 69

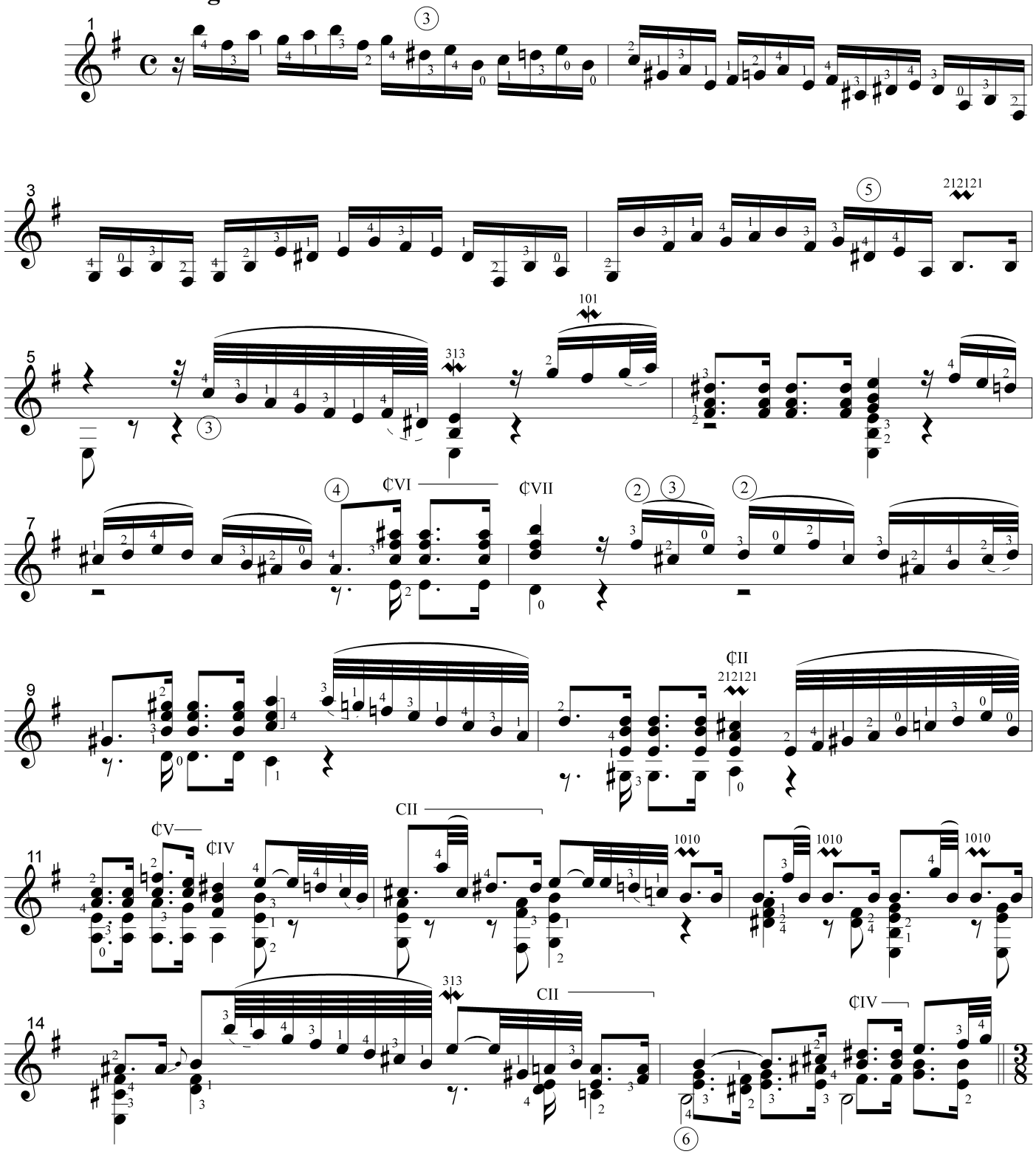
Fugue (BWV 1001*) 75

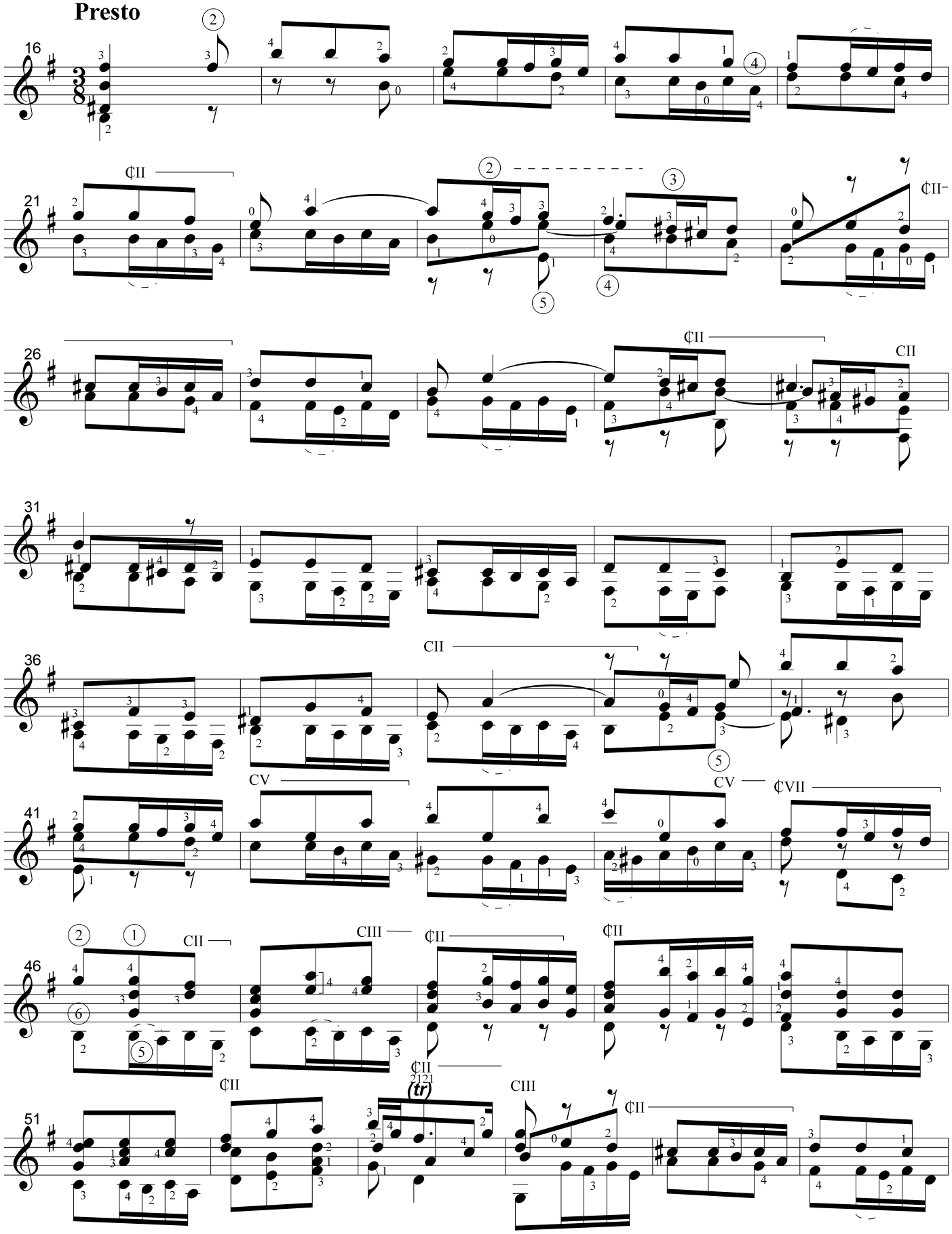
Suite I (bwv 996)

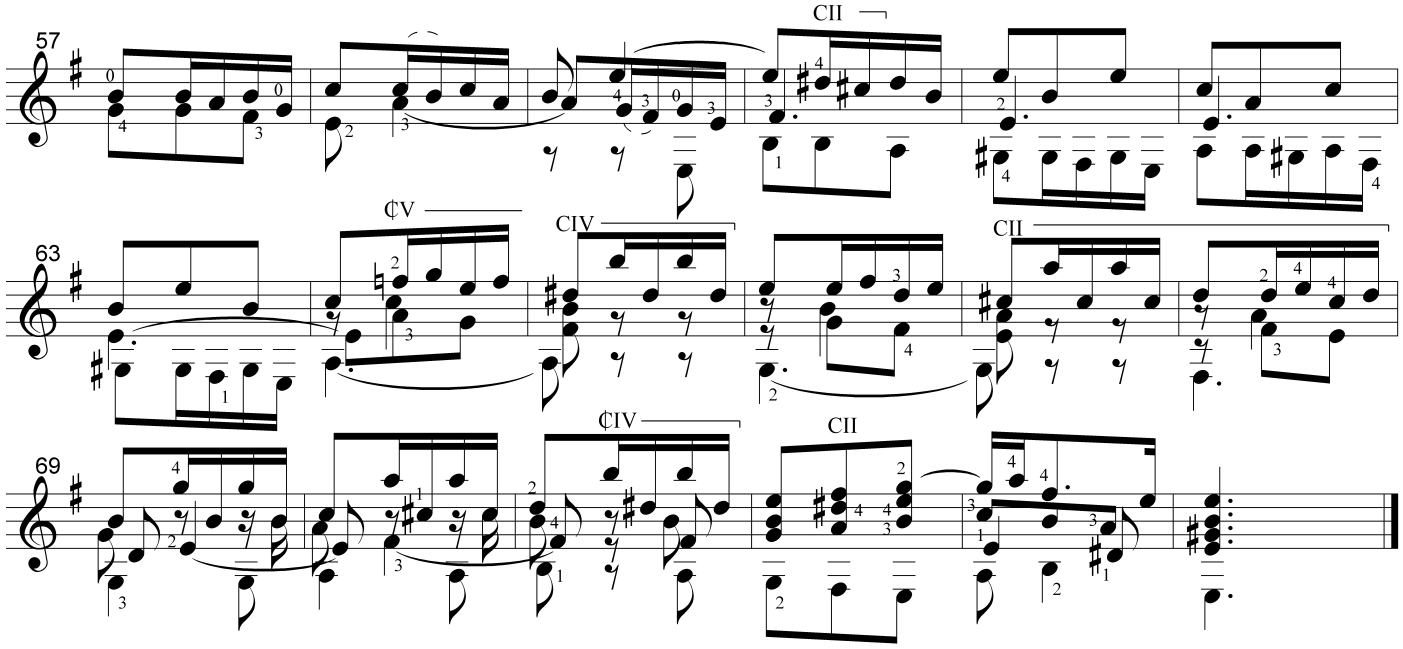
Edited and fingered by Jerry Willard (Ariel, 1980) and Frank Koonce (Kjos, 1989)
Further edited and re-fingered by C. Nelson (1999)

J. S. Bach
Weimar (1708 - 1723)

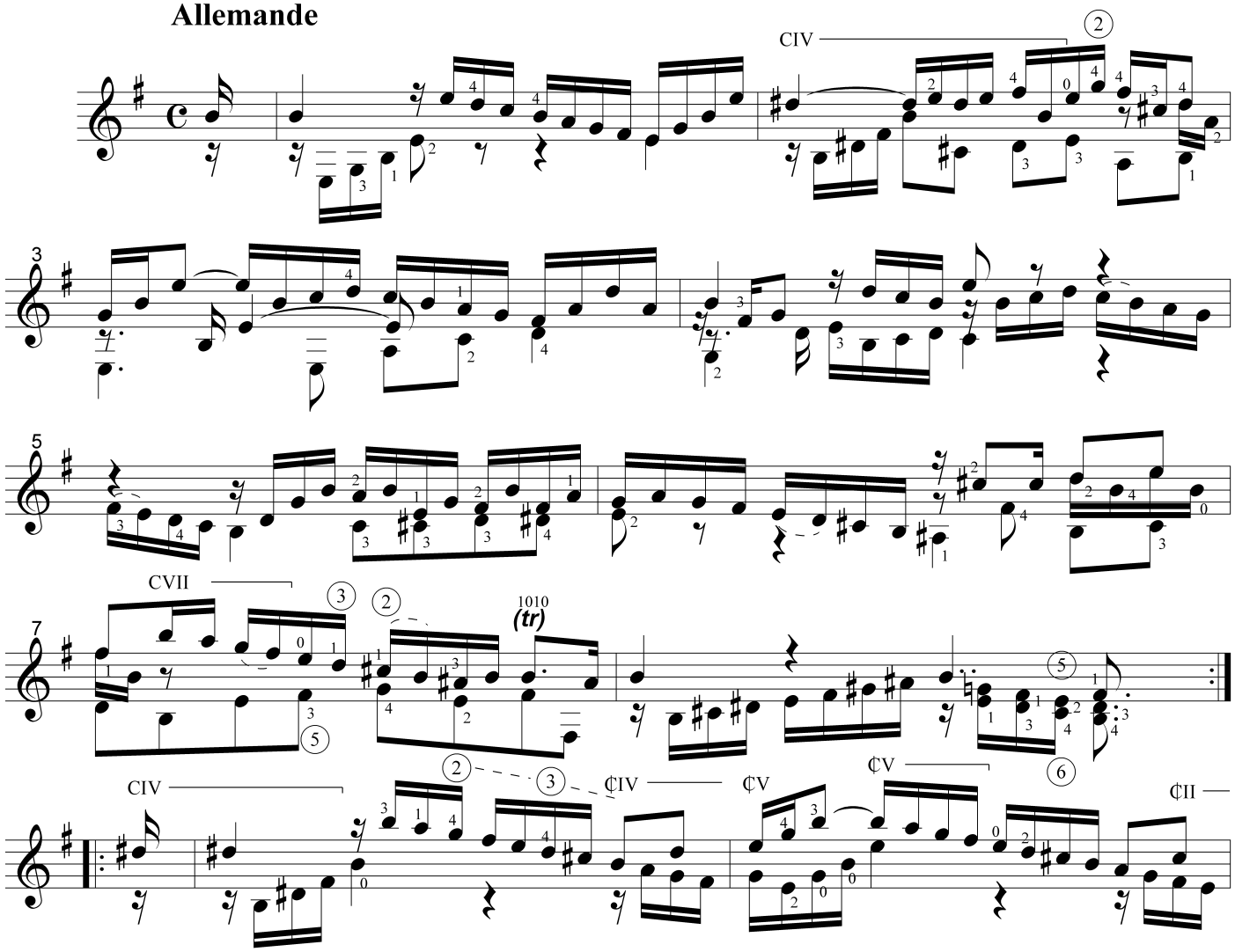
Passagio

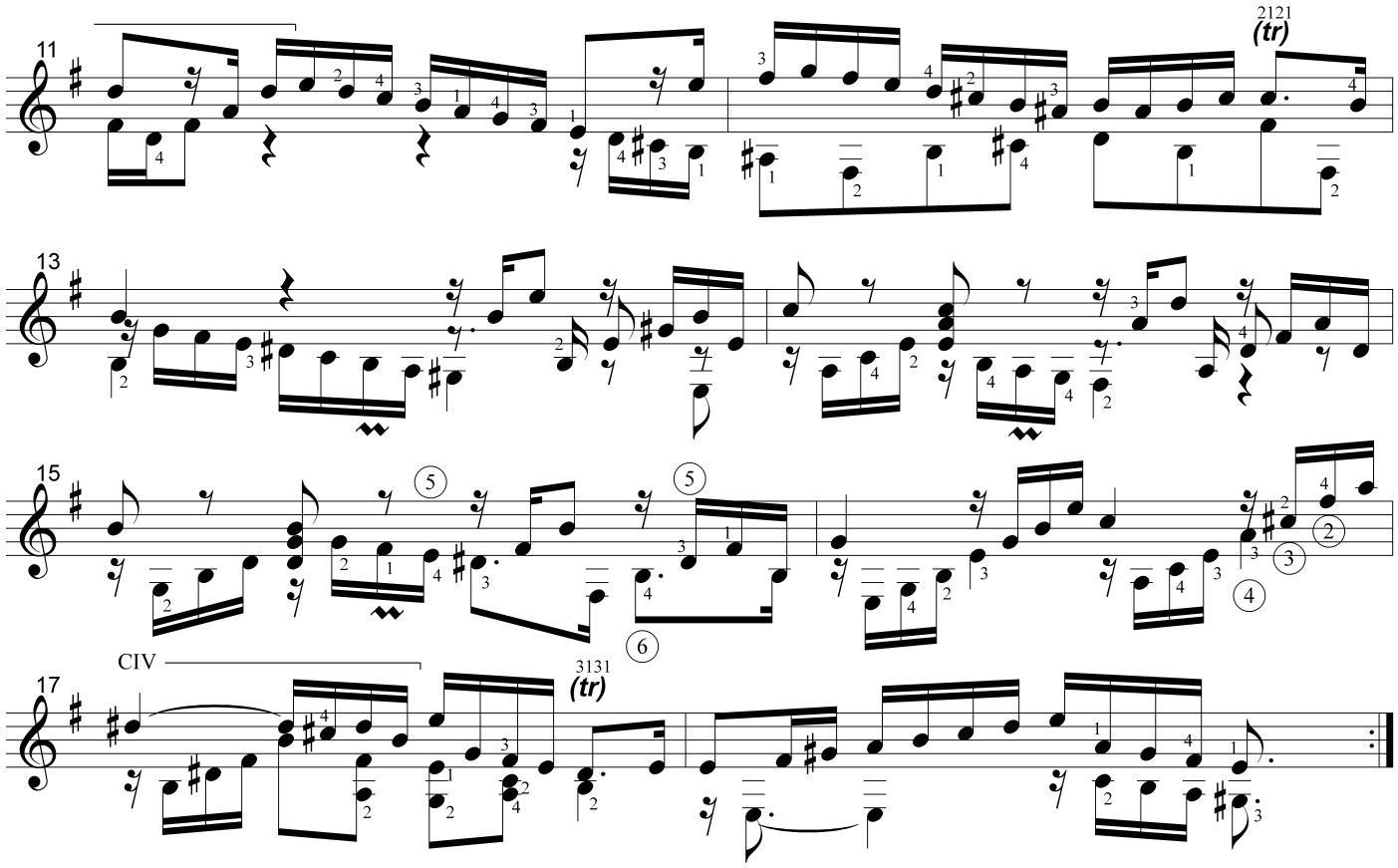



Presto
16
21
26
31
36
41
46
51
¢II
CII
CIII
CV
¢VII
(tr)

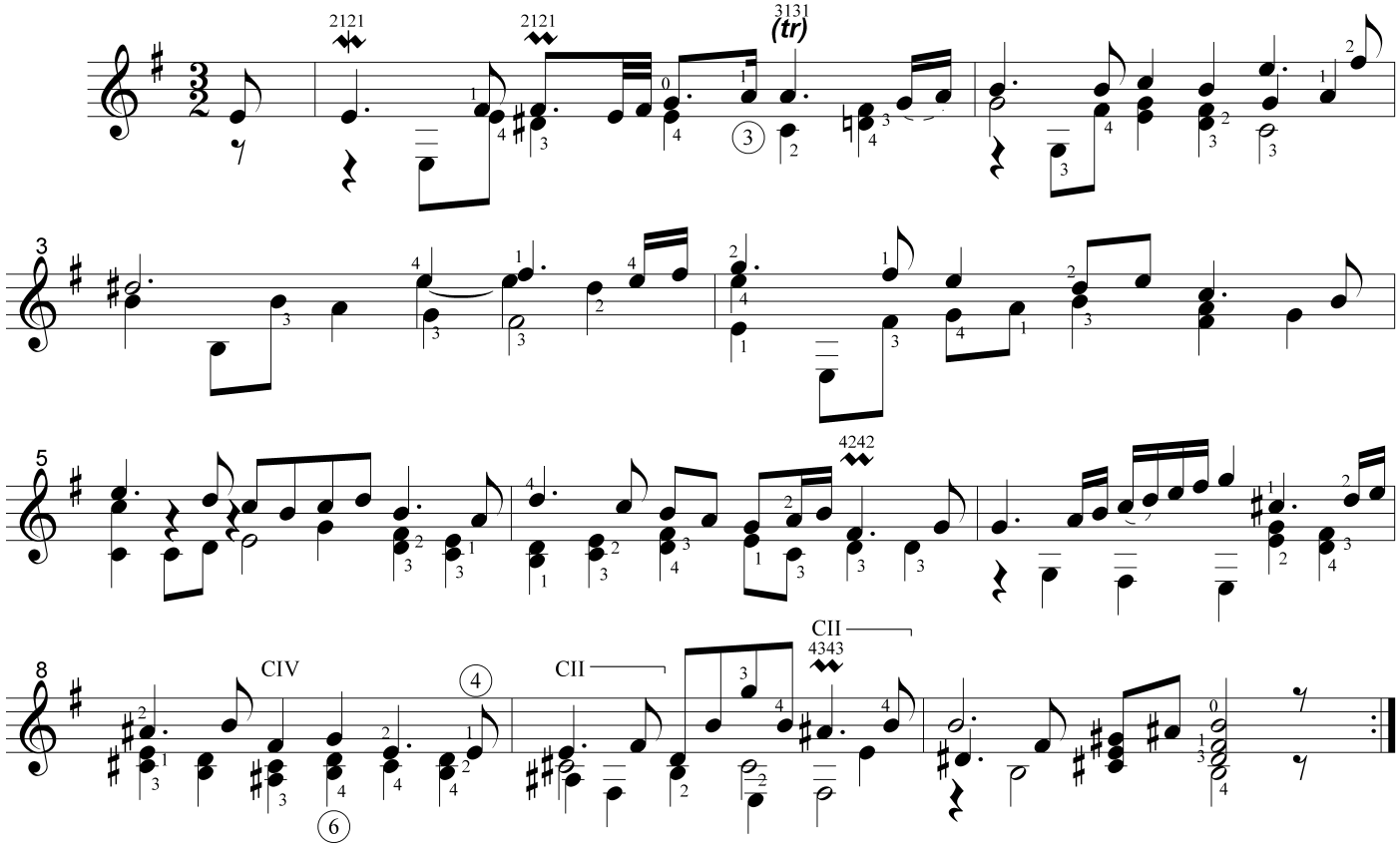

57
CII
63
¢V
CIV
CII
69
¢IV
CII

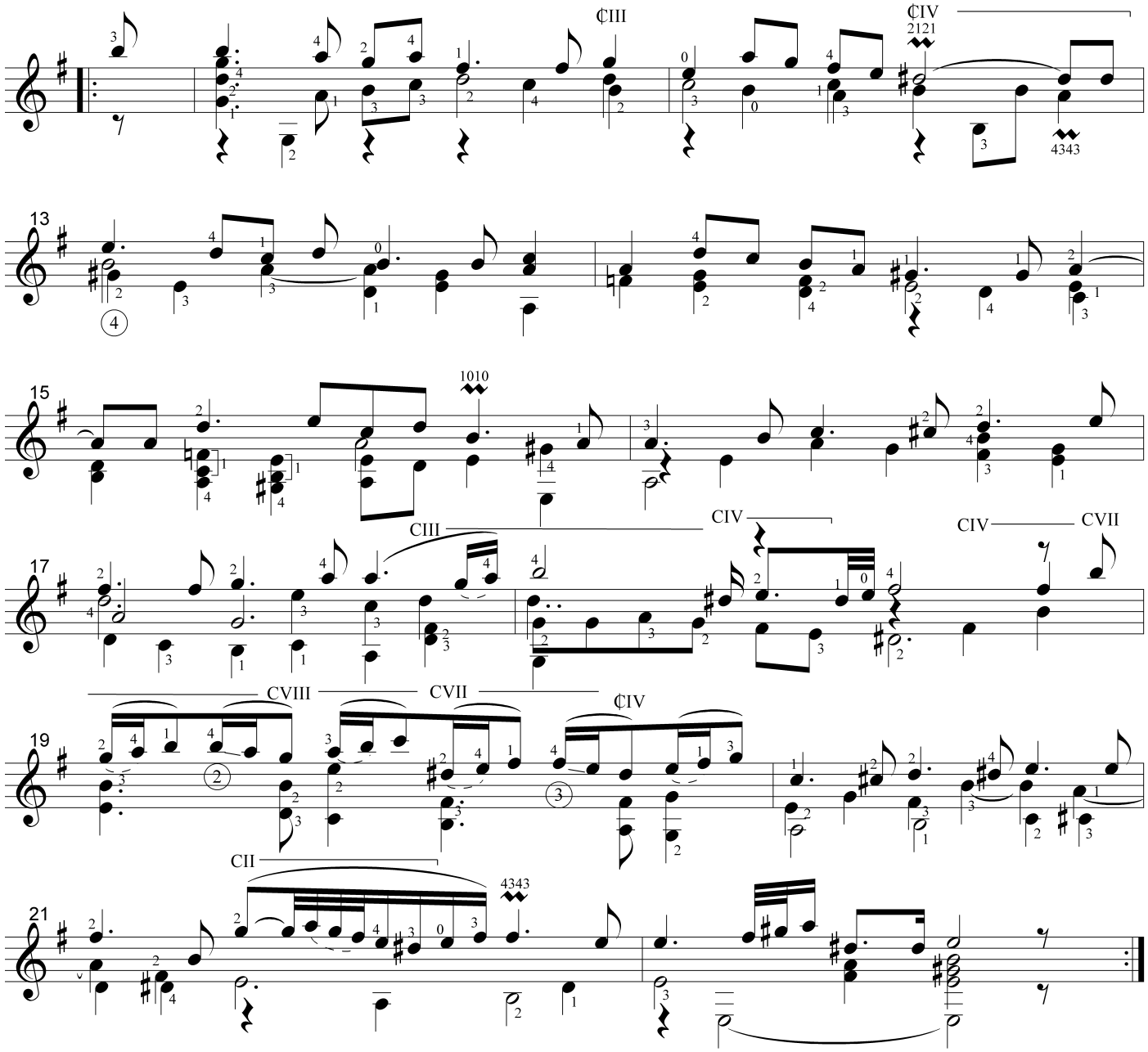
Allemande


CIV
2
3
5
CVII
7
3
2
1010
(tr)
5
CIV
2
3
¢IV
¢V
¢V
6
¢II

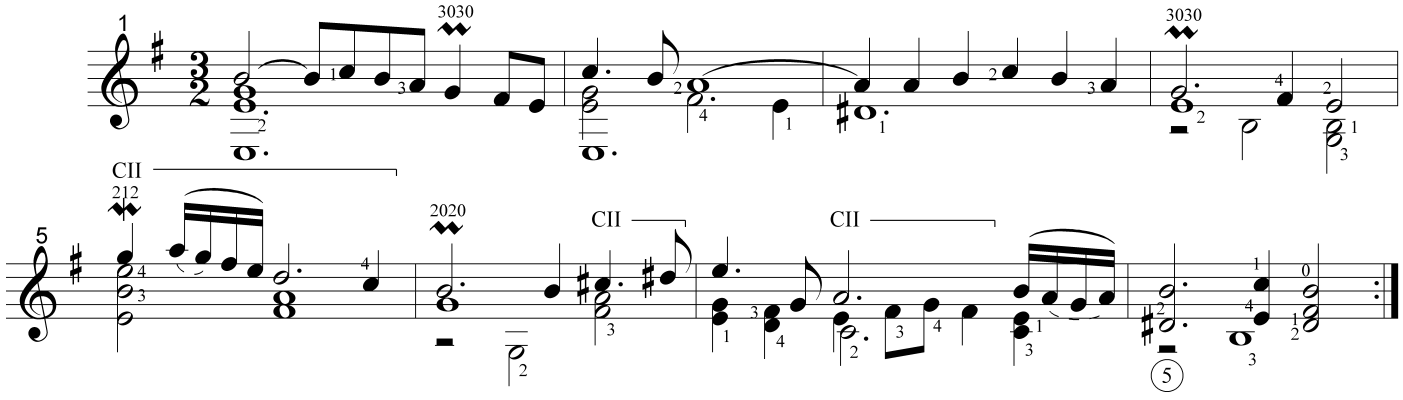

11
2121
(tr)
13
15
CIV
17
3131
(tr)

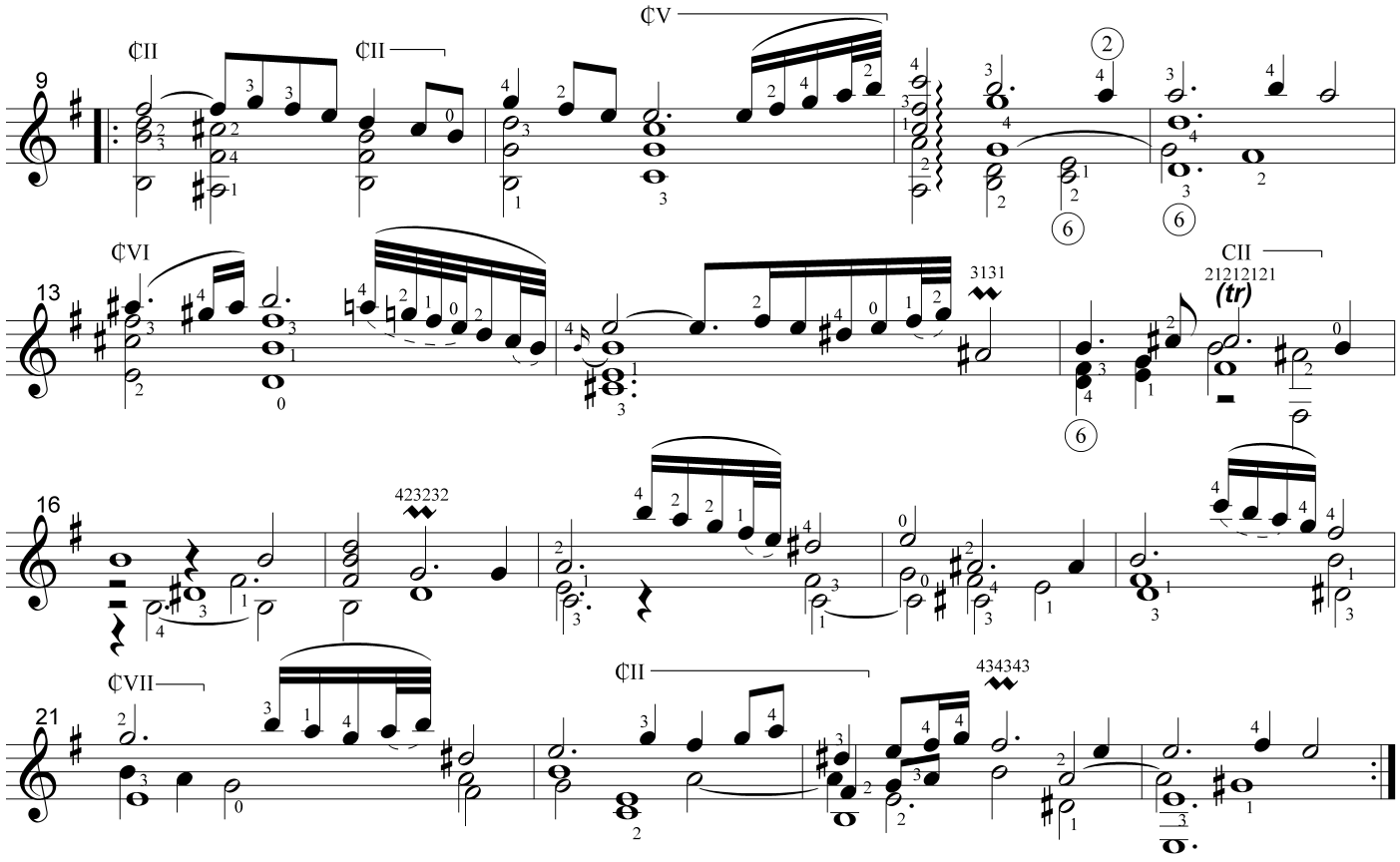
Courante


2121
2121
3131
(tr)
3
4242
5
CIV
CII
CII
4343
8

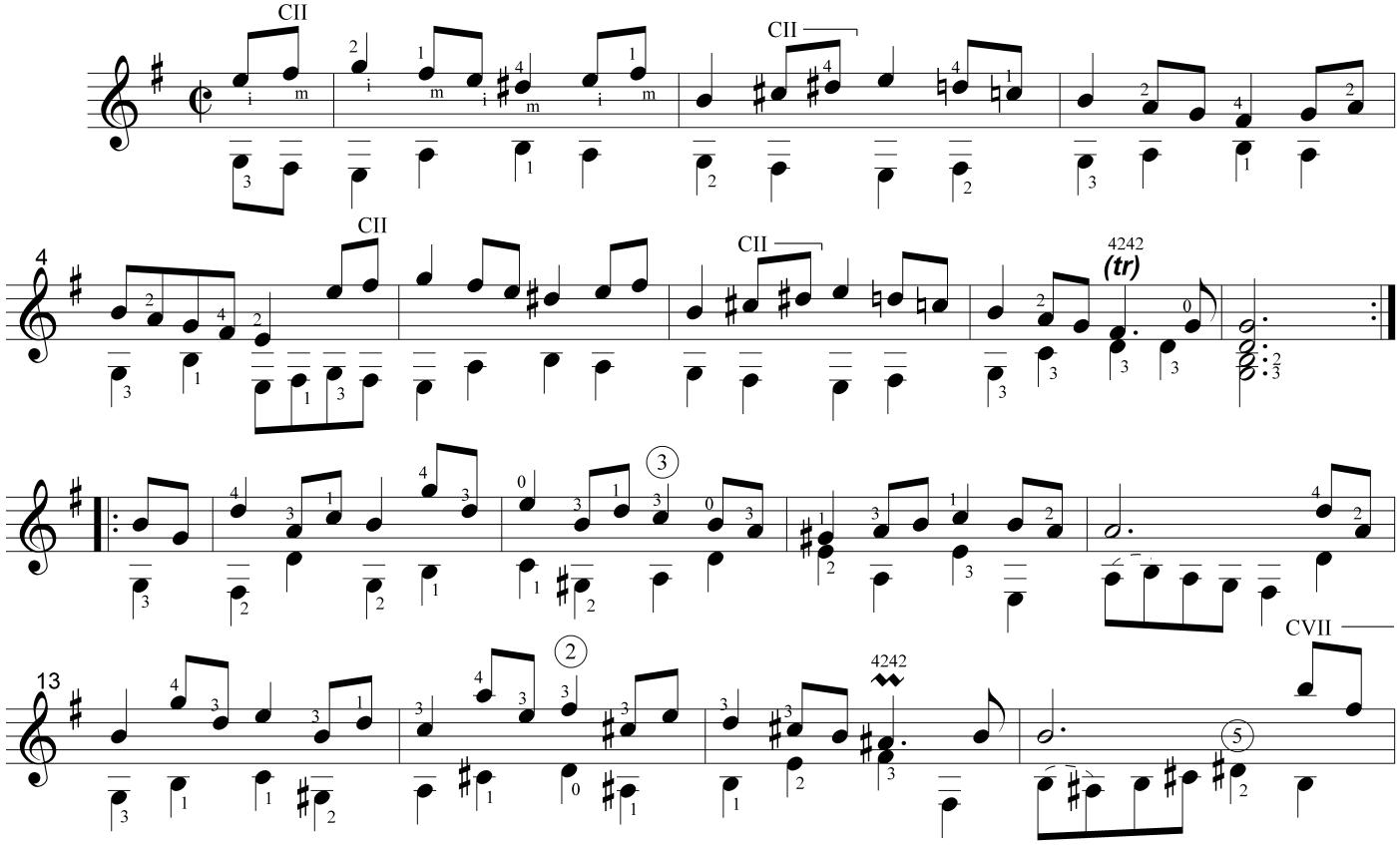

¢III
¢IV
2121
4343
13
15
1010
17
CIII
CIV
CIV
CVII
19
CVIII
CVII
¢IV
CII
4343
21

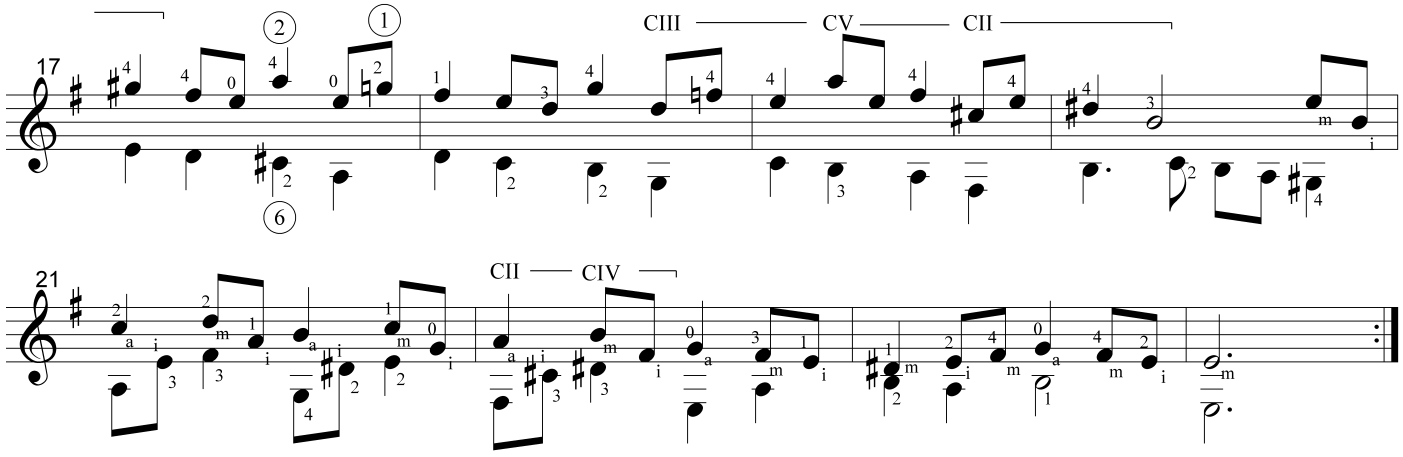
Sarabande


1
3030
3030
CII
212
5
2020
CII
CII

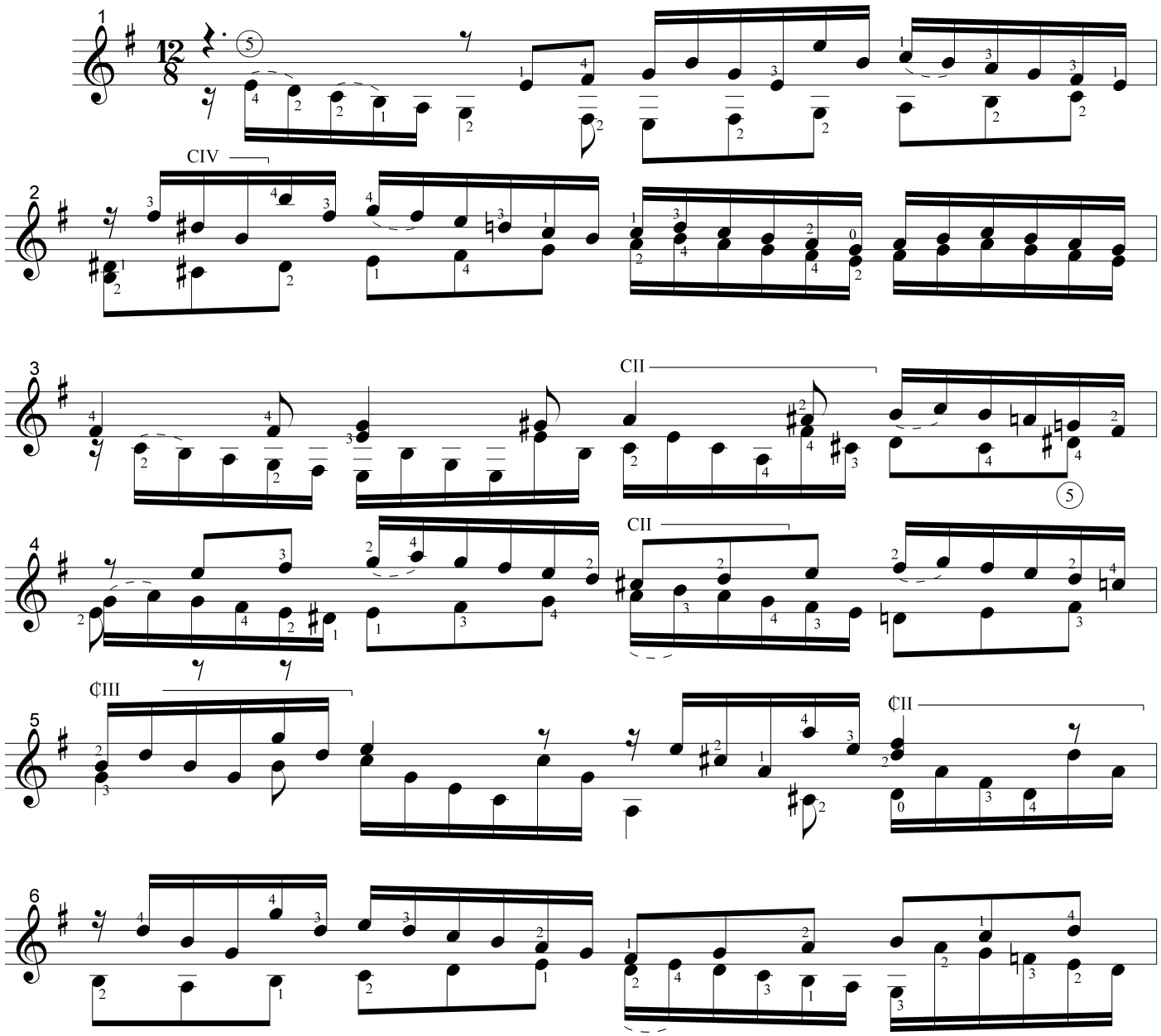

¢II
¢II
¢V
¢VI
CII
21212121
(tr)
3131
423232
¢VII
¢II
434343

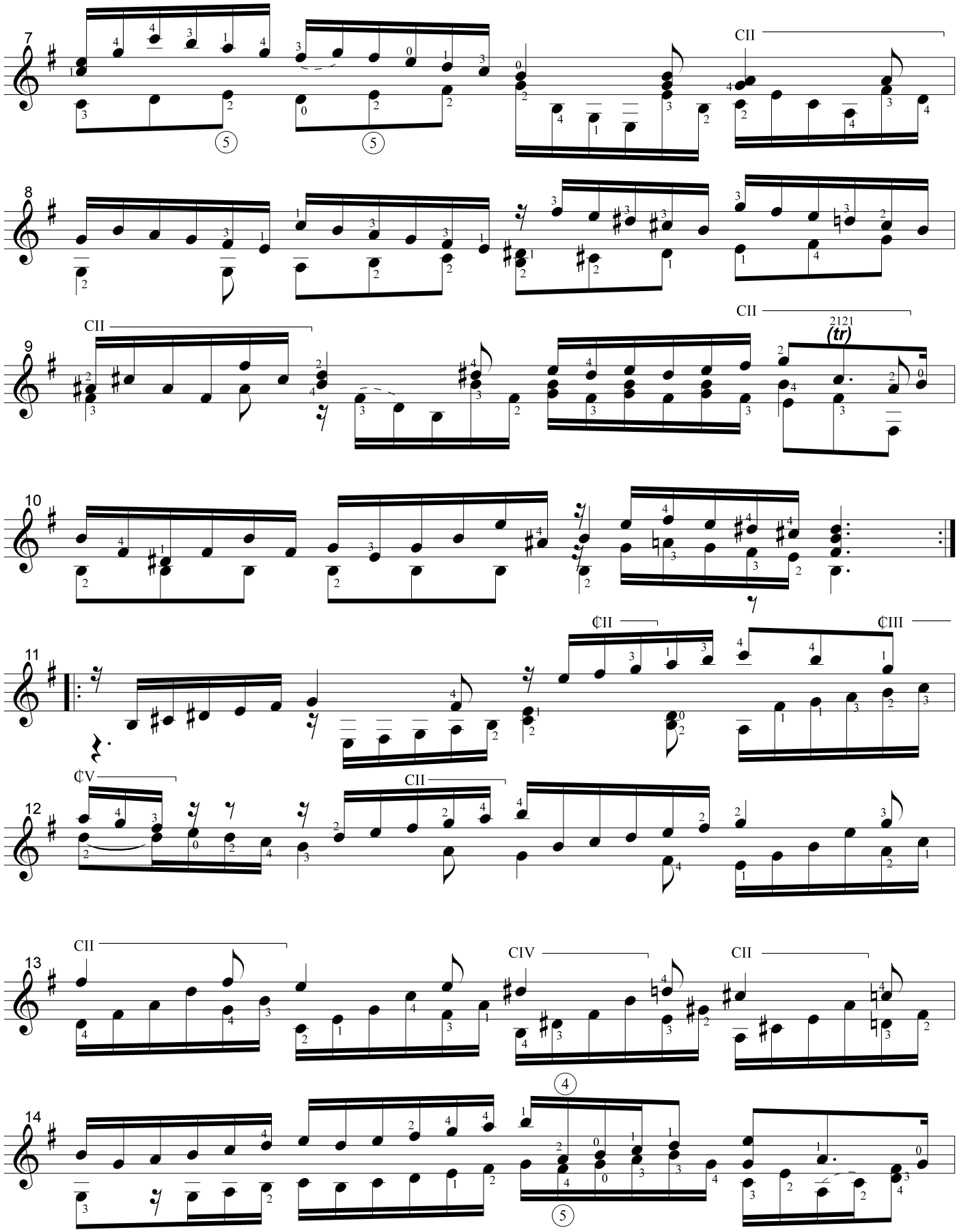
Bourée

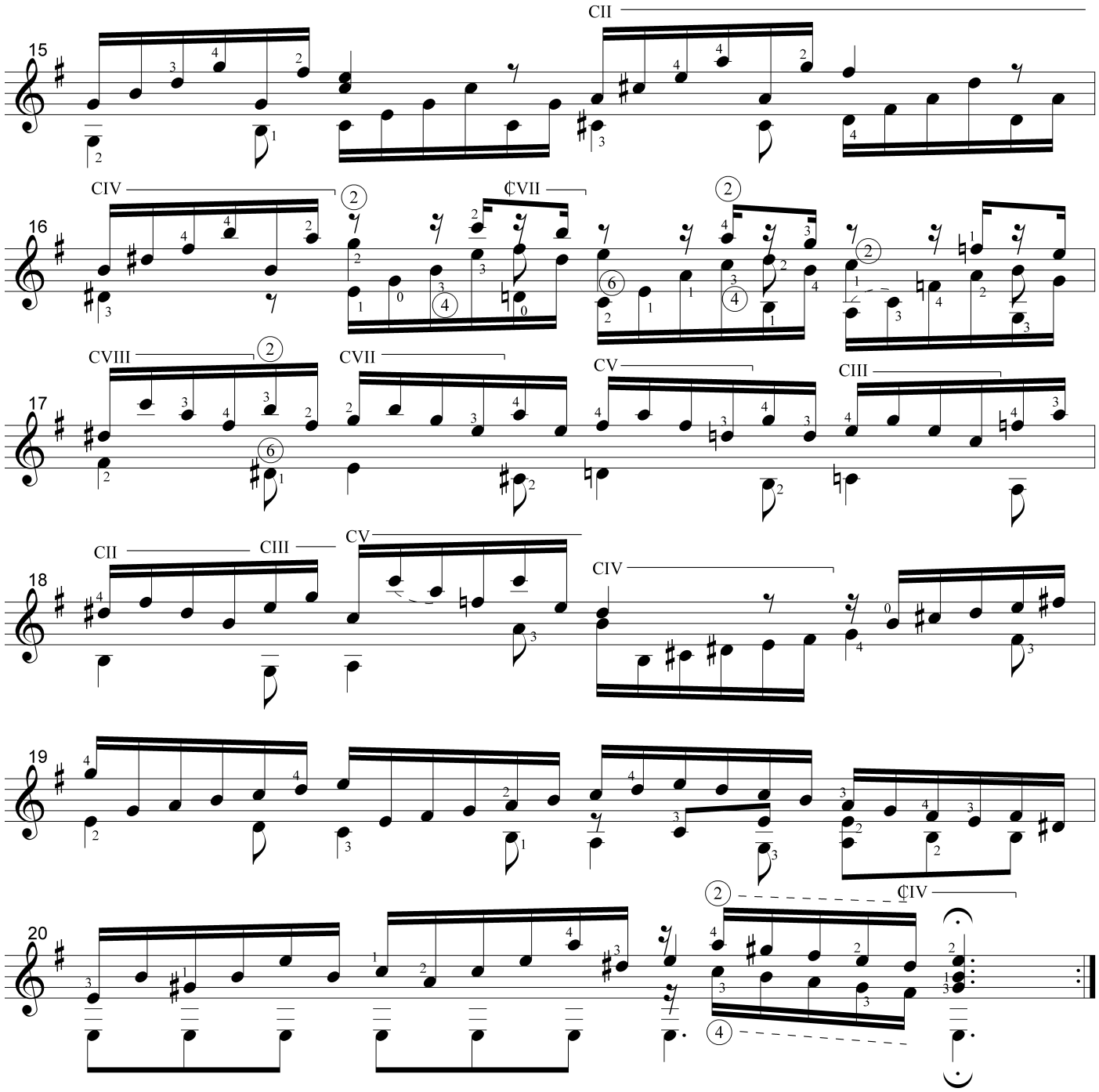

CII
CII
CII
CII
4242
(tr)
4242
CVII



Gigue




7
CII
8
9
CII
CII
2121
(tr)
10
11
¢II
¢III
12
¢V
CII
13
CII
CIV
CII
14

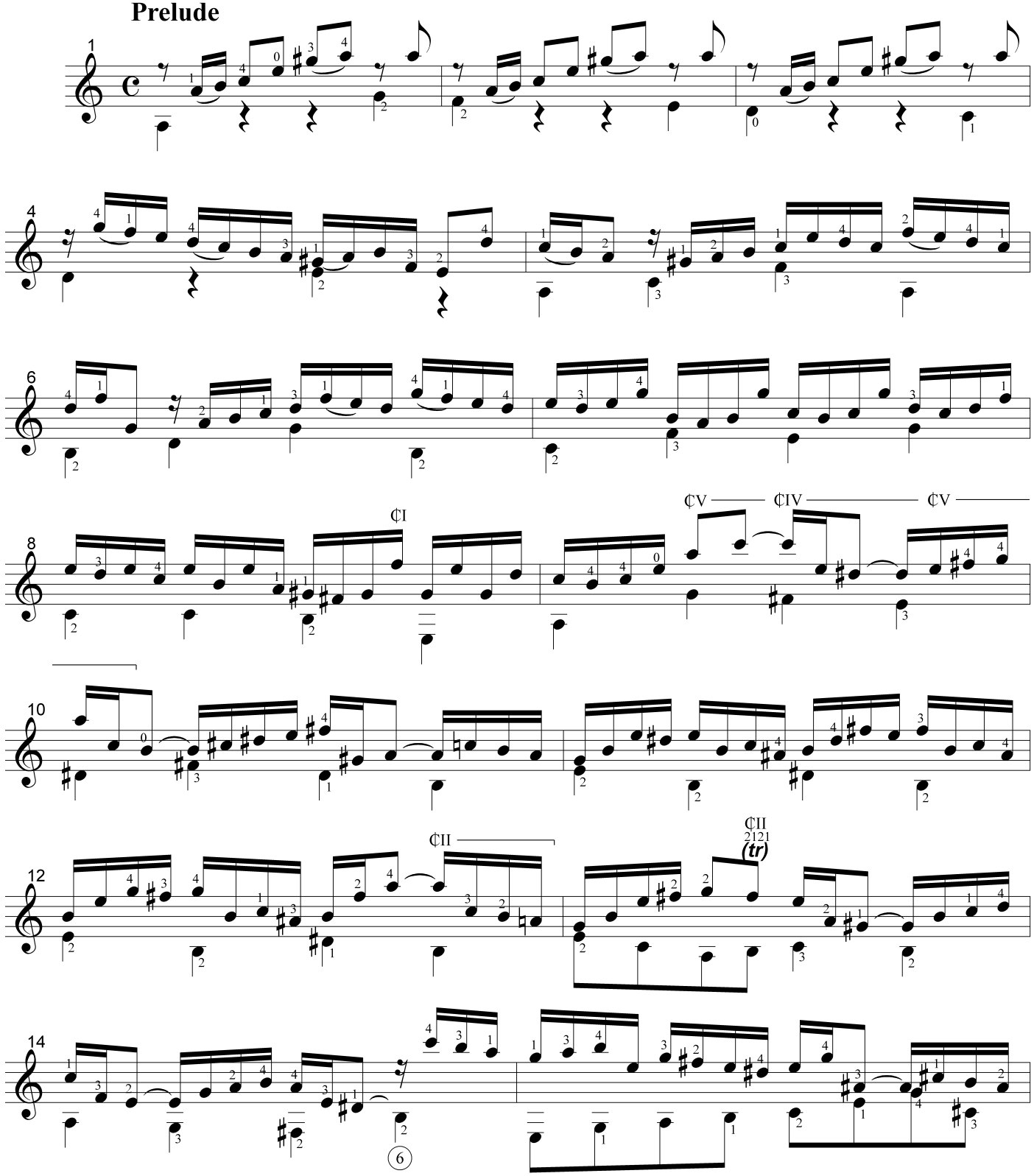

15
CII
16
CIV
¢VII
17
CVIII
CVII
CV
CIII
18
CII
CIII
CV
CIV
19
20
¢IV

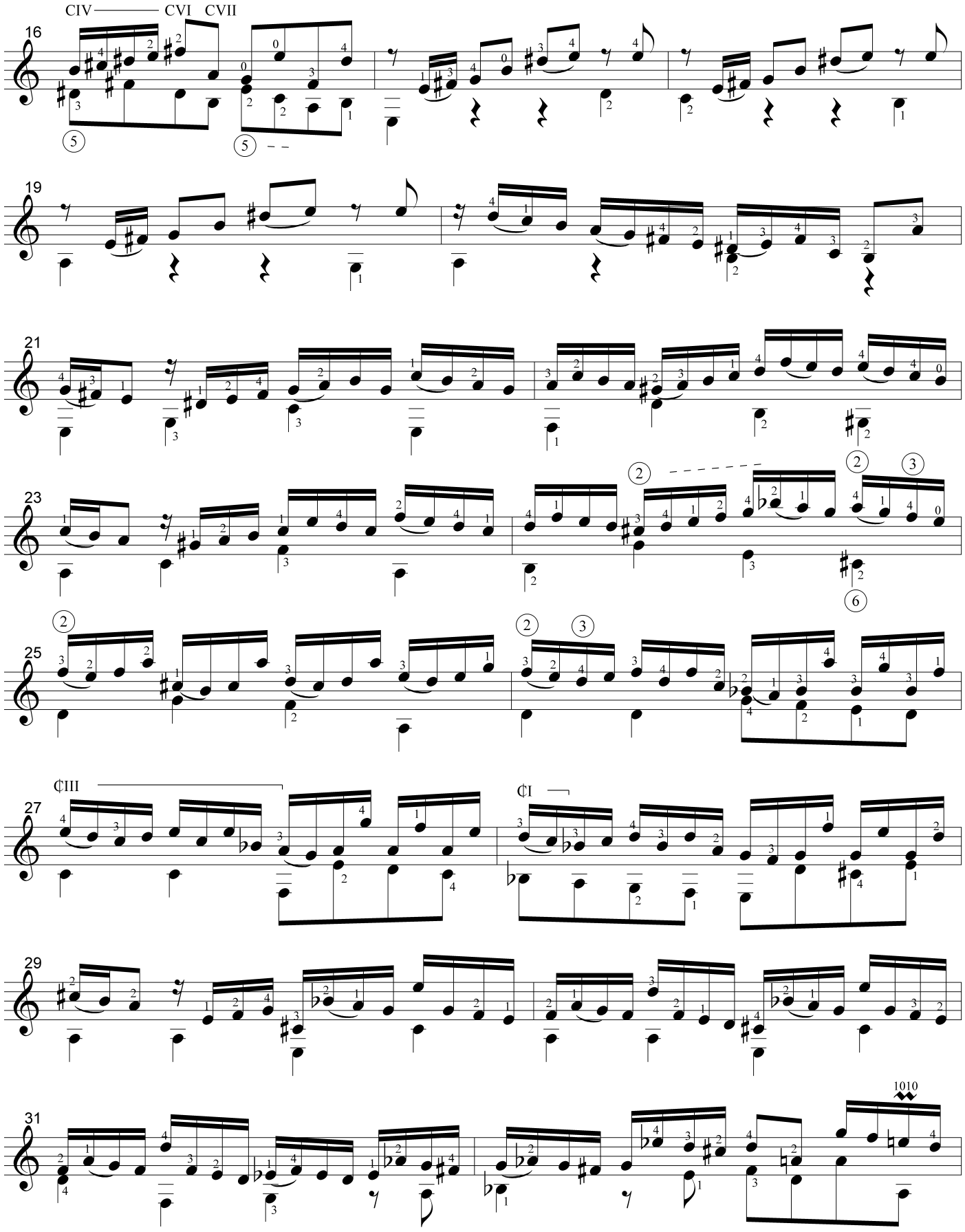
Suite II (bwv 997)

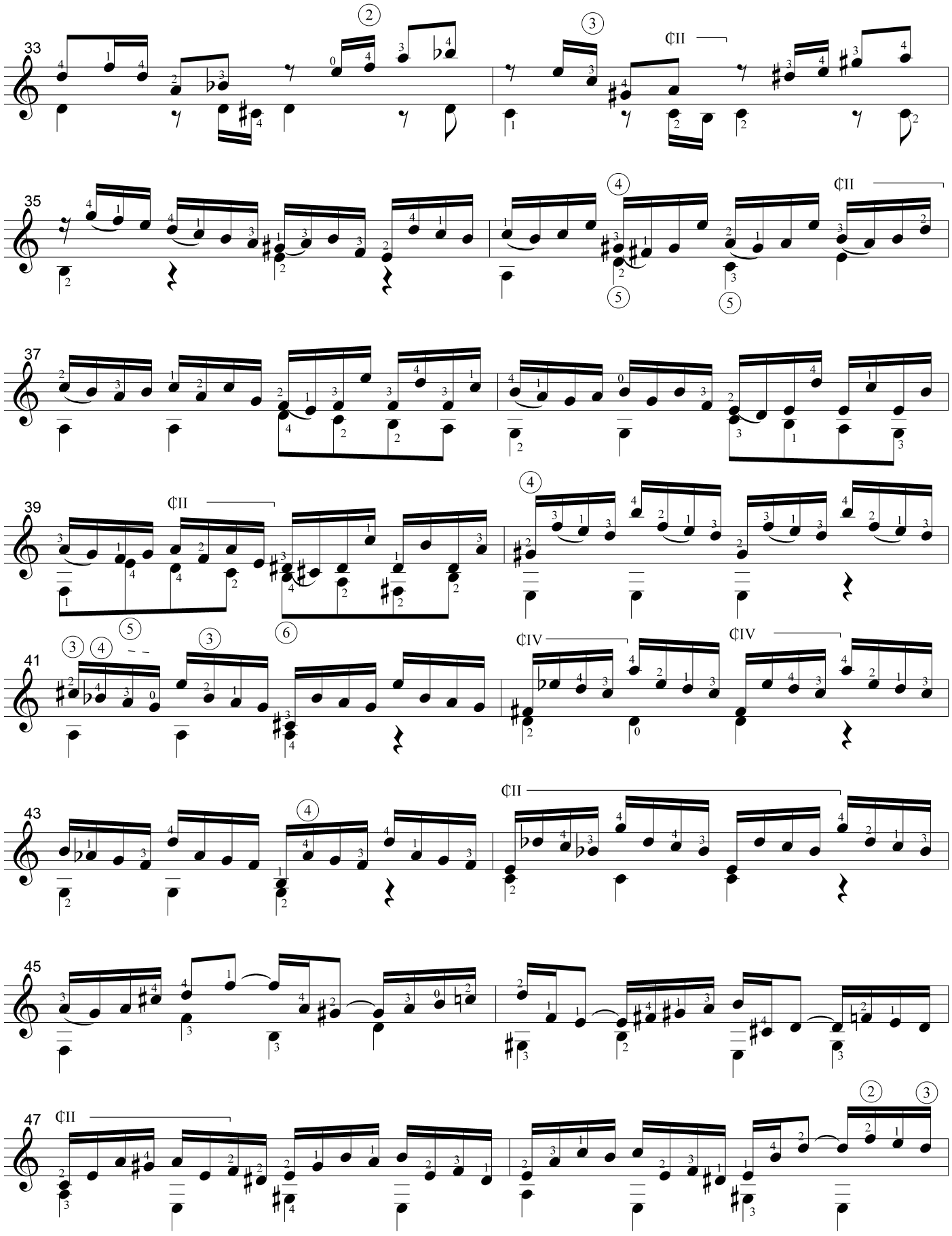
Edited and fingered by Jerry Willard (Ariel, 1980) and Frank Koonce (Kjos, 1989)
Further edited and re-fingered by C. Nelson (1999)

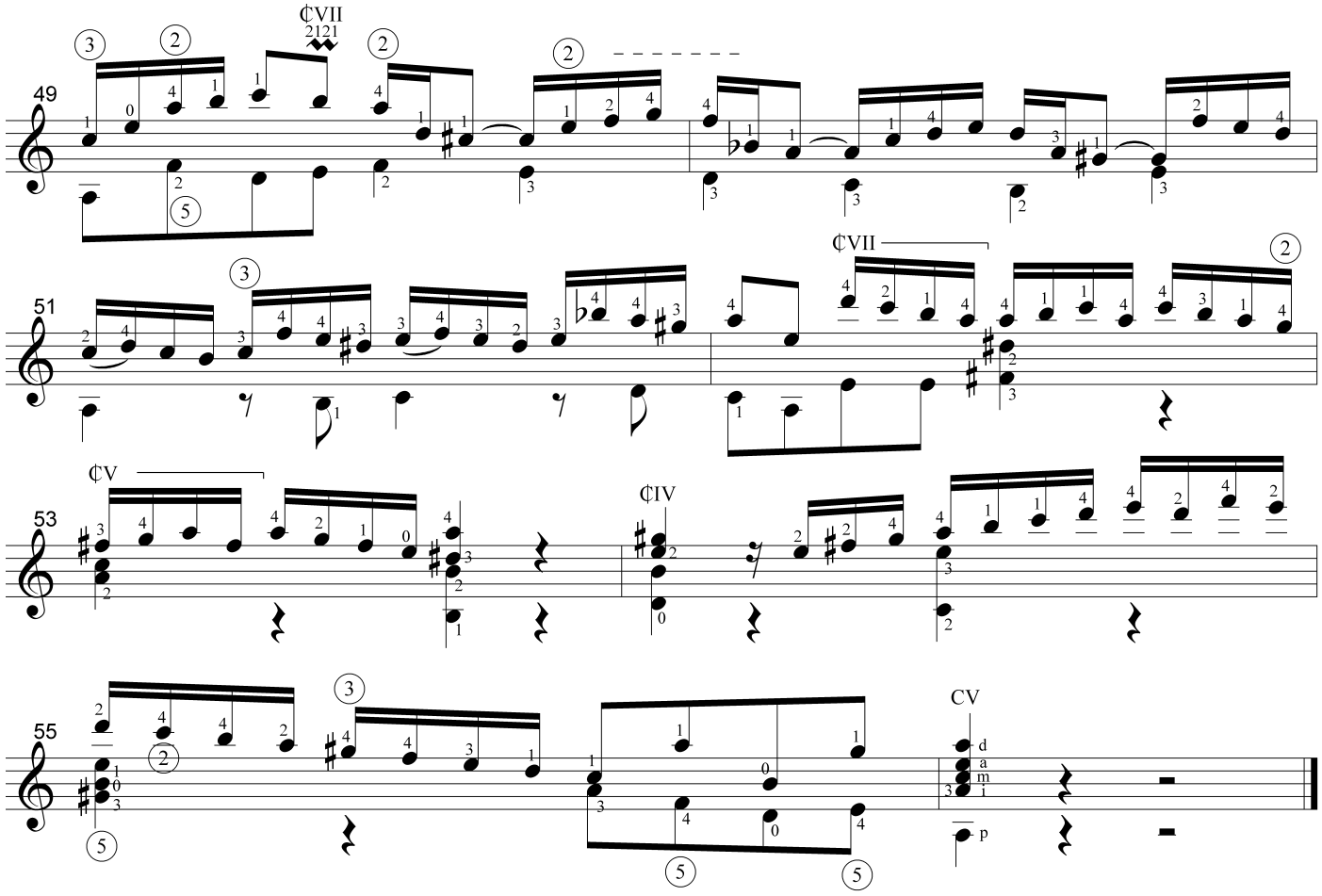
J. S. Bach
Leipzig (1723 - 1750)

Prelude

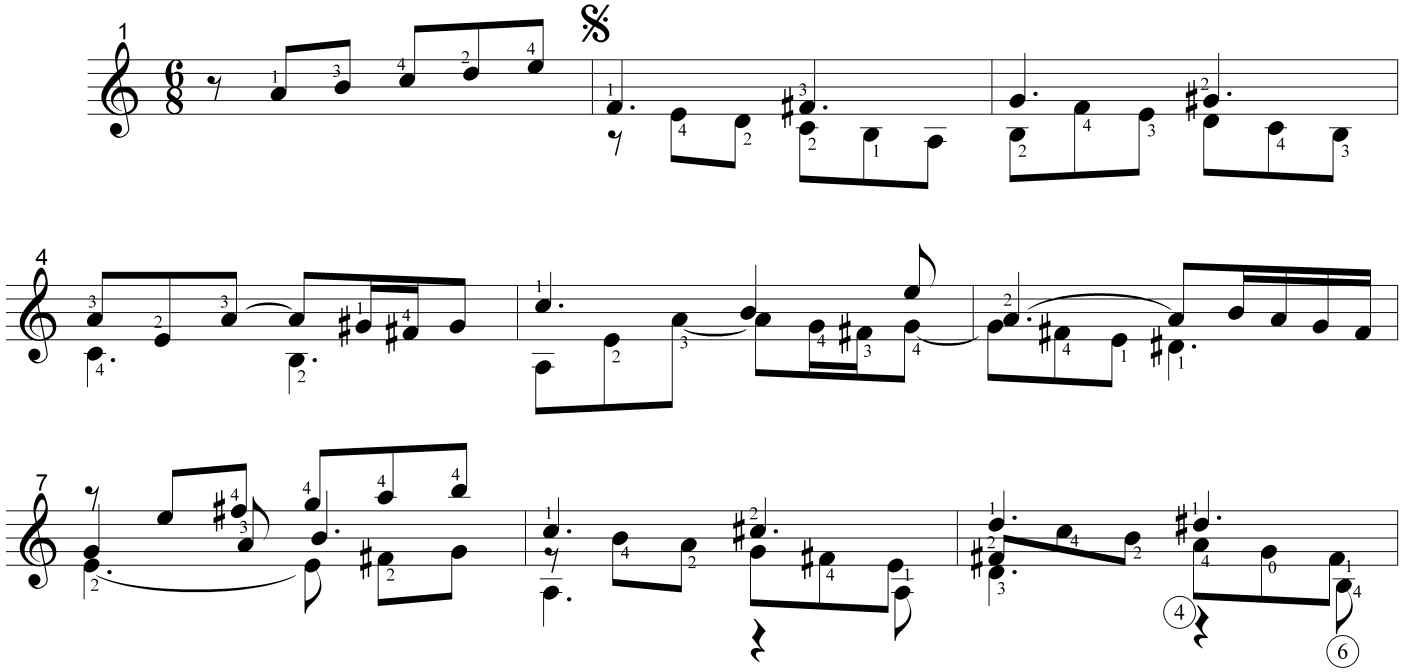


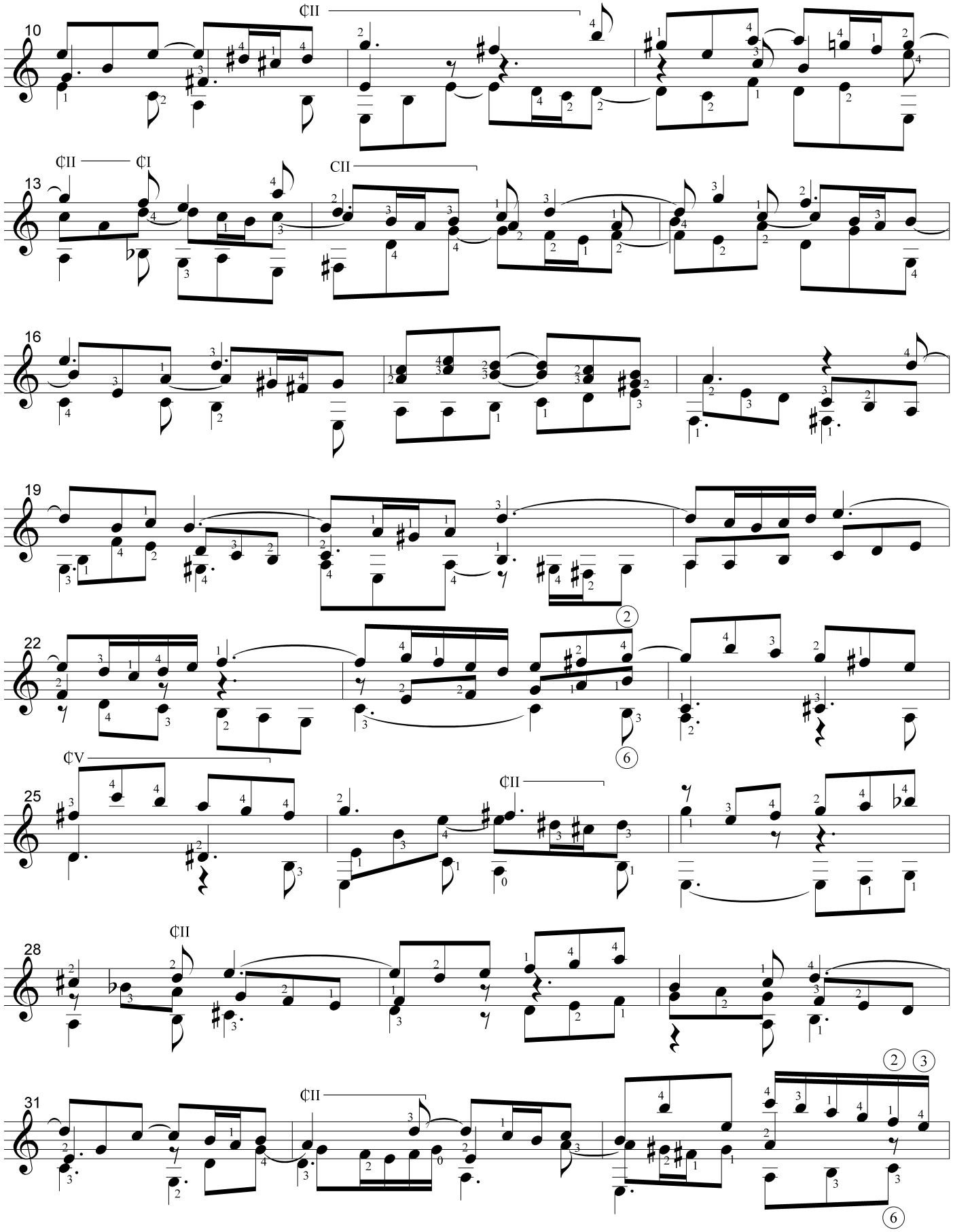

CIV
CVI
CVII
16
19
21
23
25
¢III
¢I
27
29
31
1010

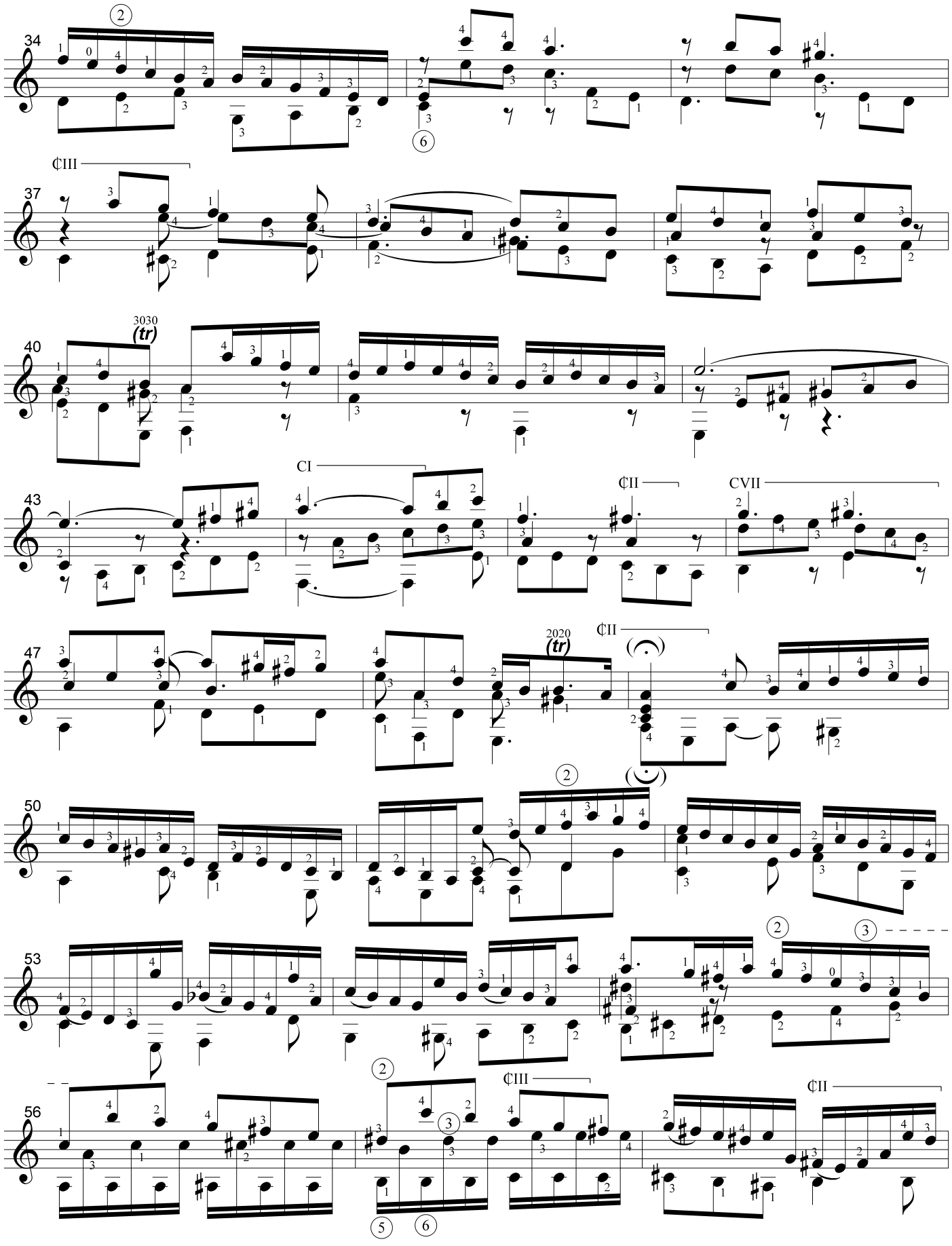

33
35
37
39
41
43
45
47
¢II
¢IV

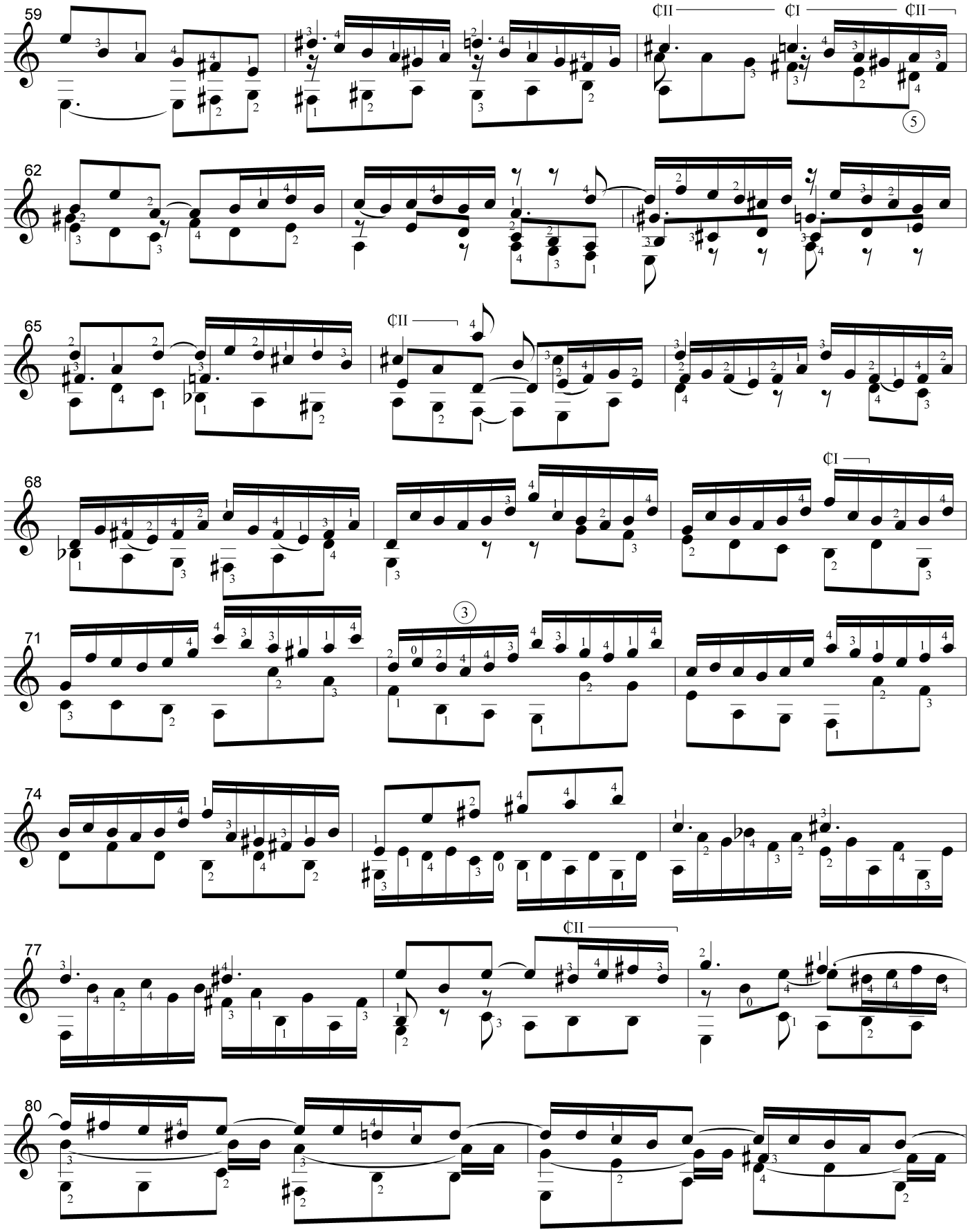


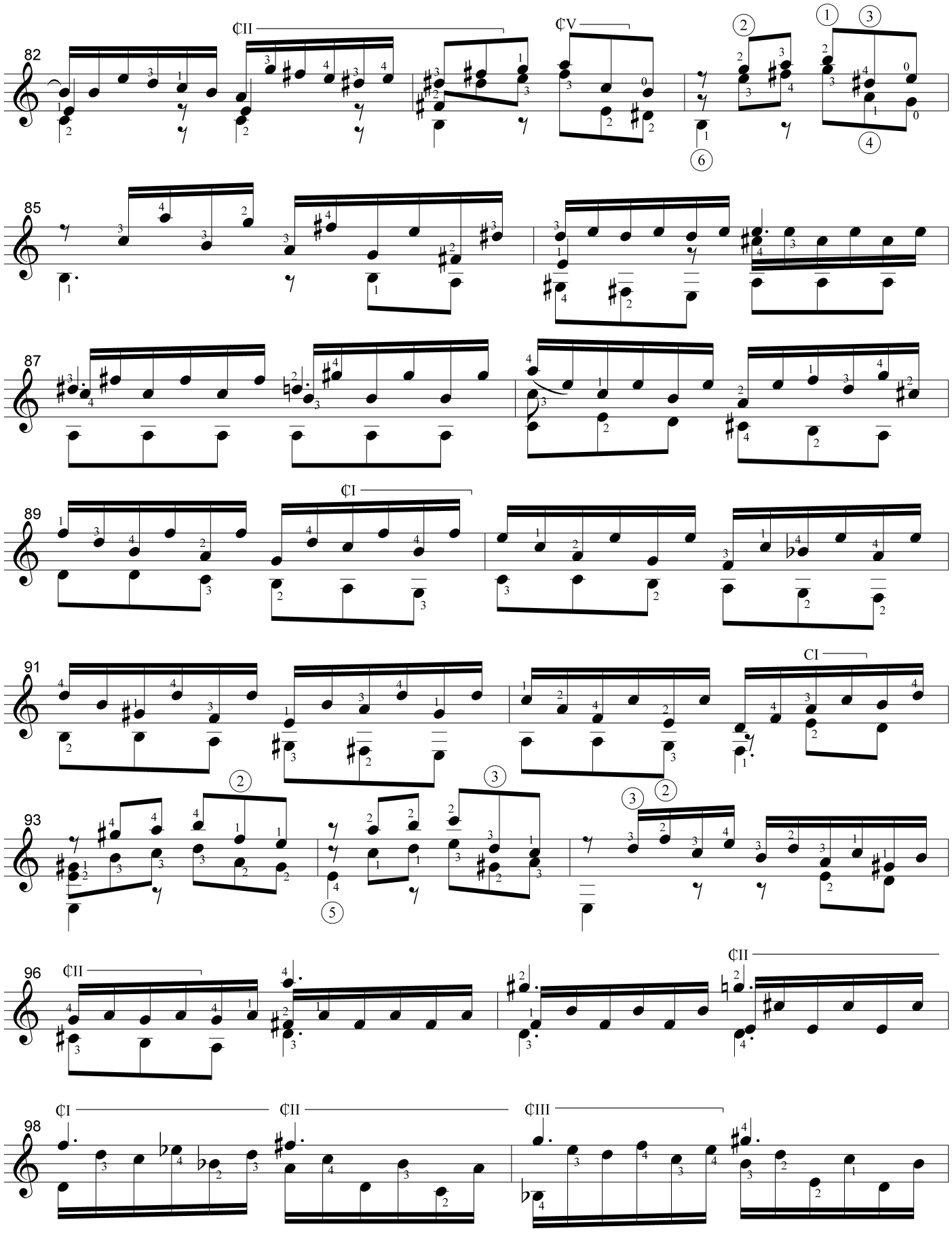
Fugue

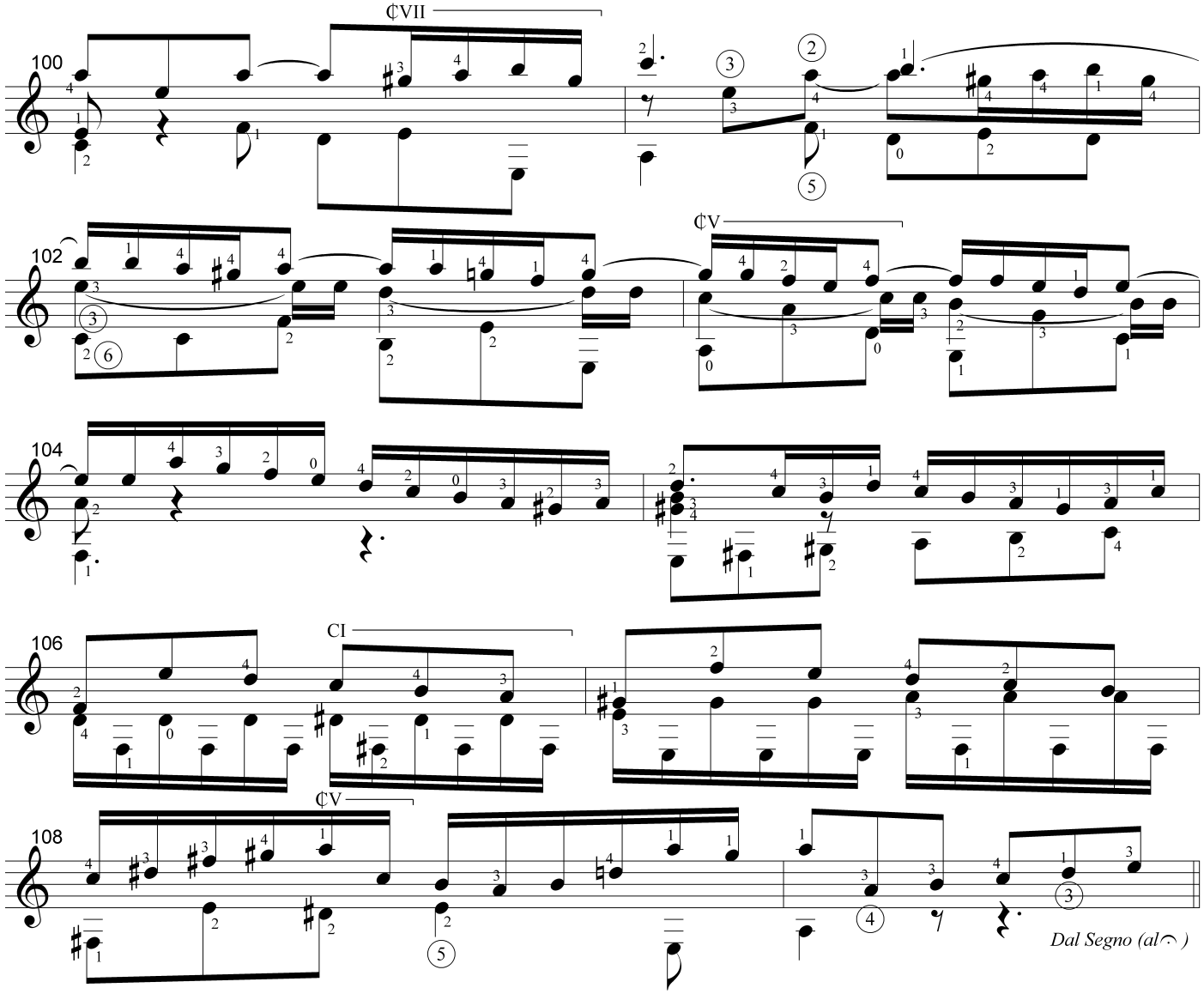



10
¢II
13
¢II
¢I
CII
16
19
22
2
6
25
¢V
¢II
28
¢II
31
¢II
2
3
6

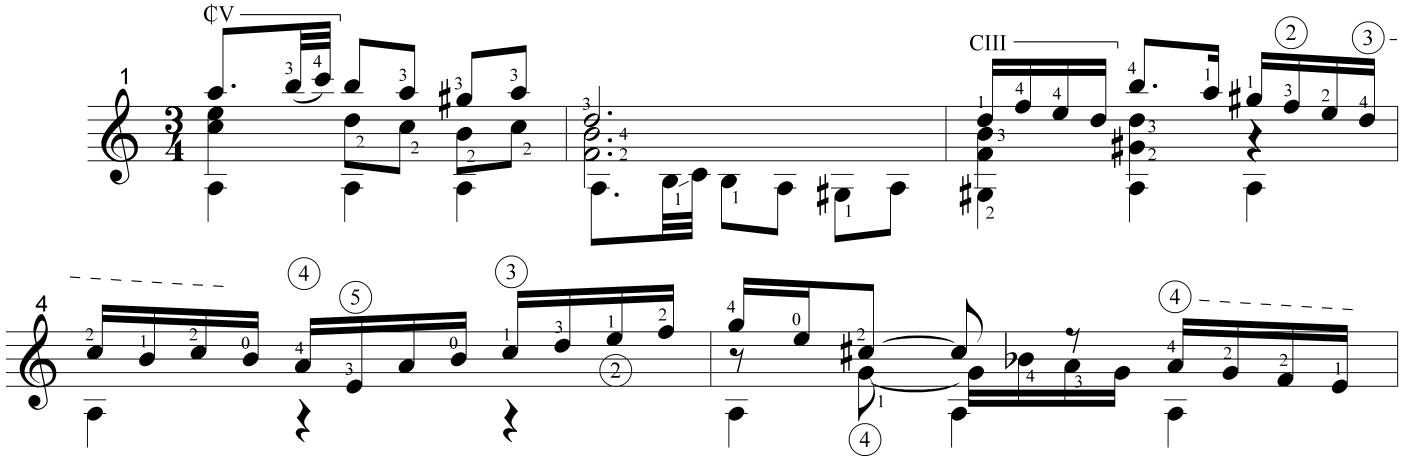

34
37
40
43
47
50
53
56
¢III
3030
(tr)
CI
¢II
CVII
2020
(tr)
¢II
¢III
¢II

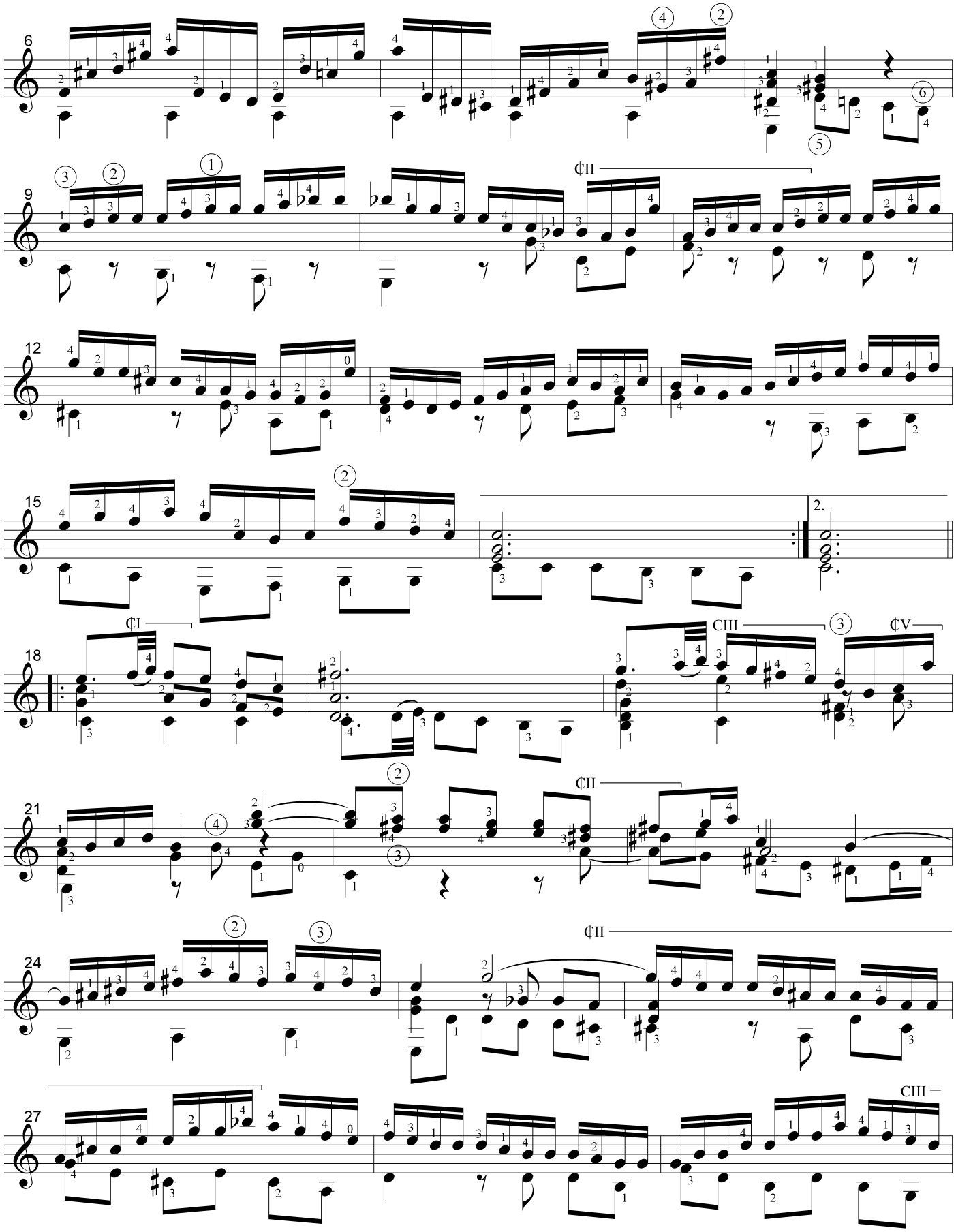

59
¢II
¢I
¢II
5
62
65
¢II
68
¢I
71
3
74
77
¢II
80

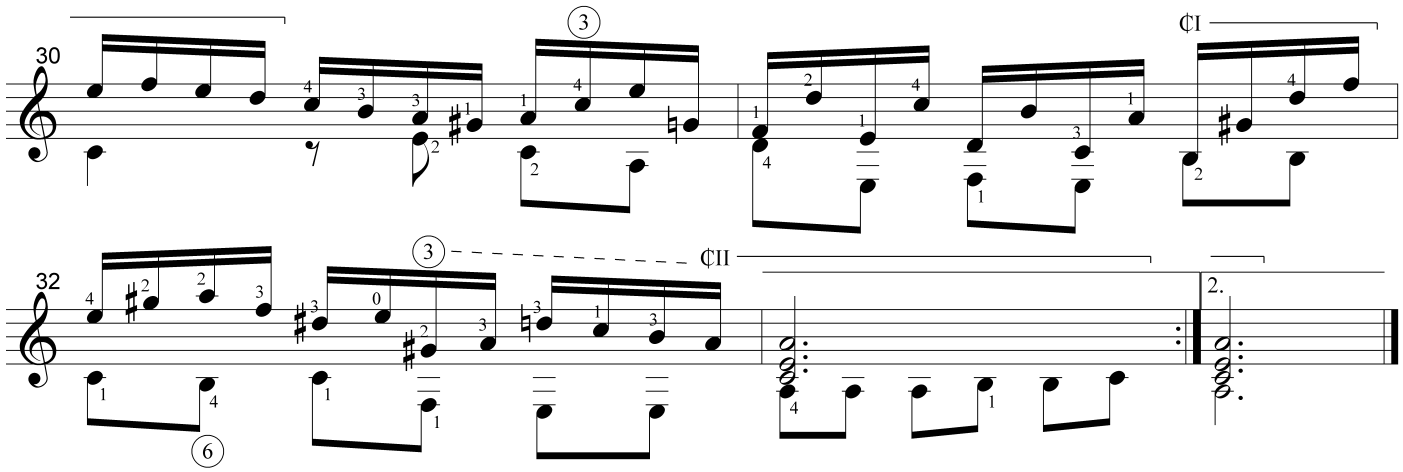

82
¢II
¢V
85
87
89
¢I
91
CI
93
96
¢II
98
¢I
¢II
¢III



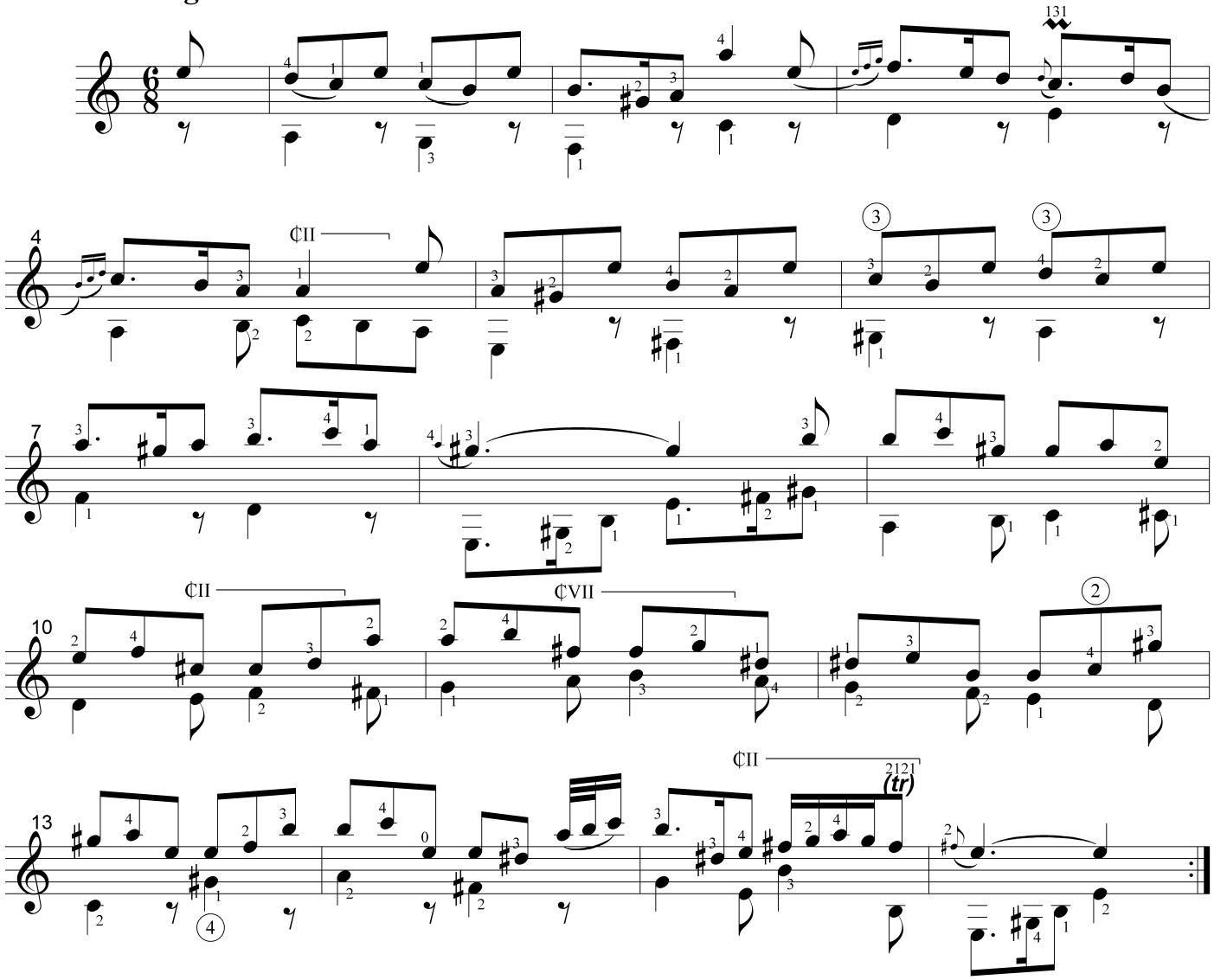
Sarabande

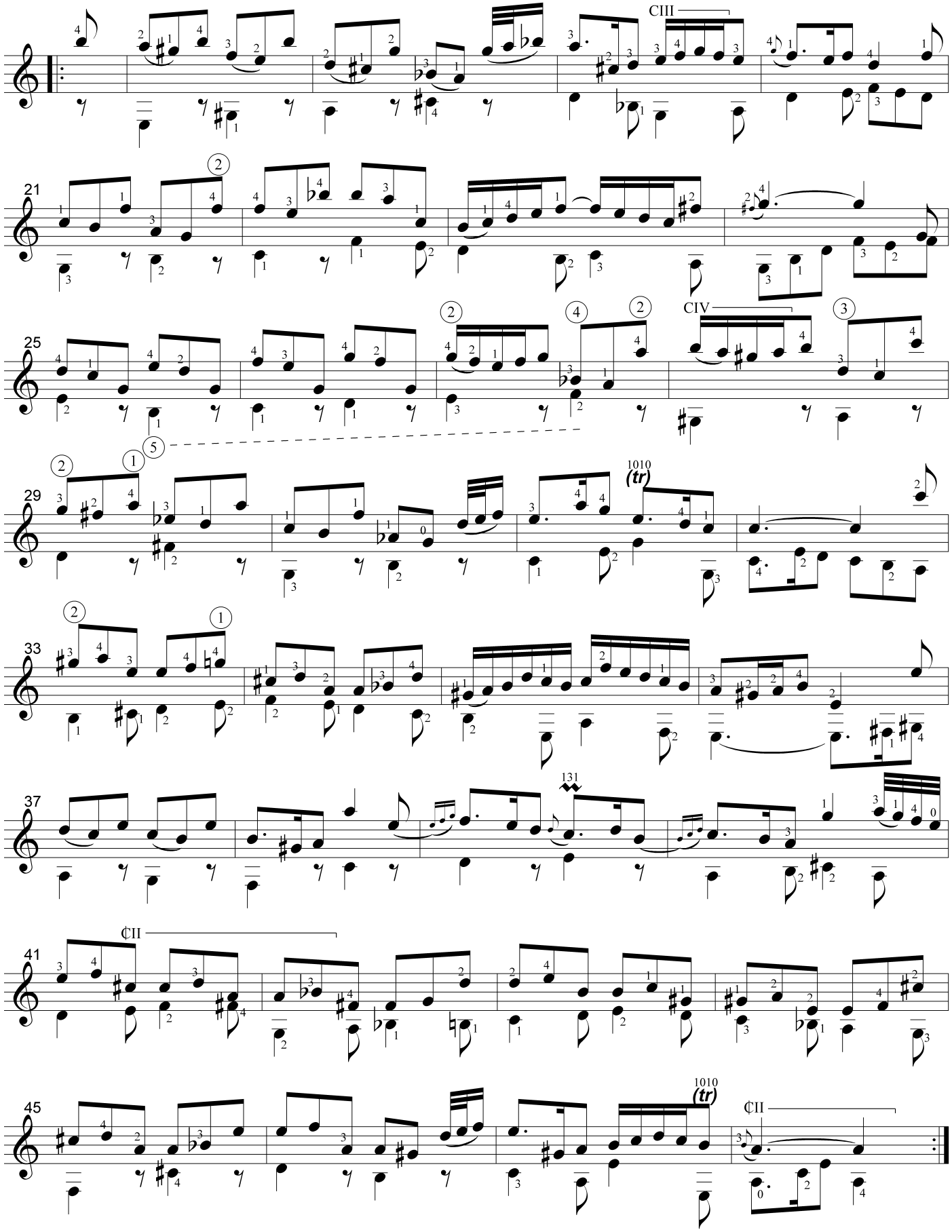



6
9
12
15
18
21
24
27
2.
¢I
¢II
¢III
¢V
CIII

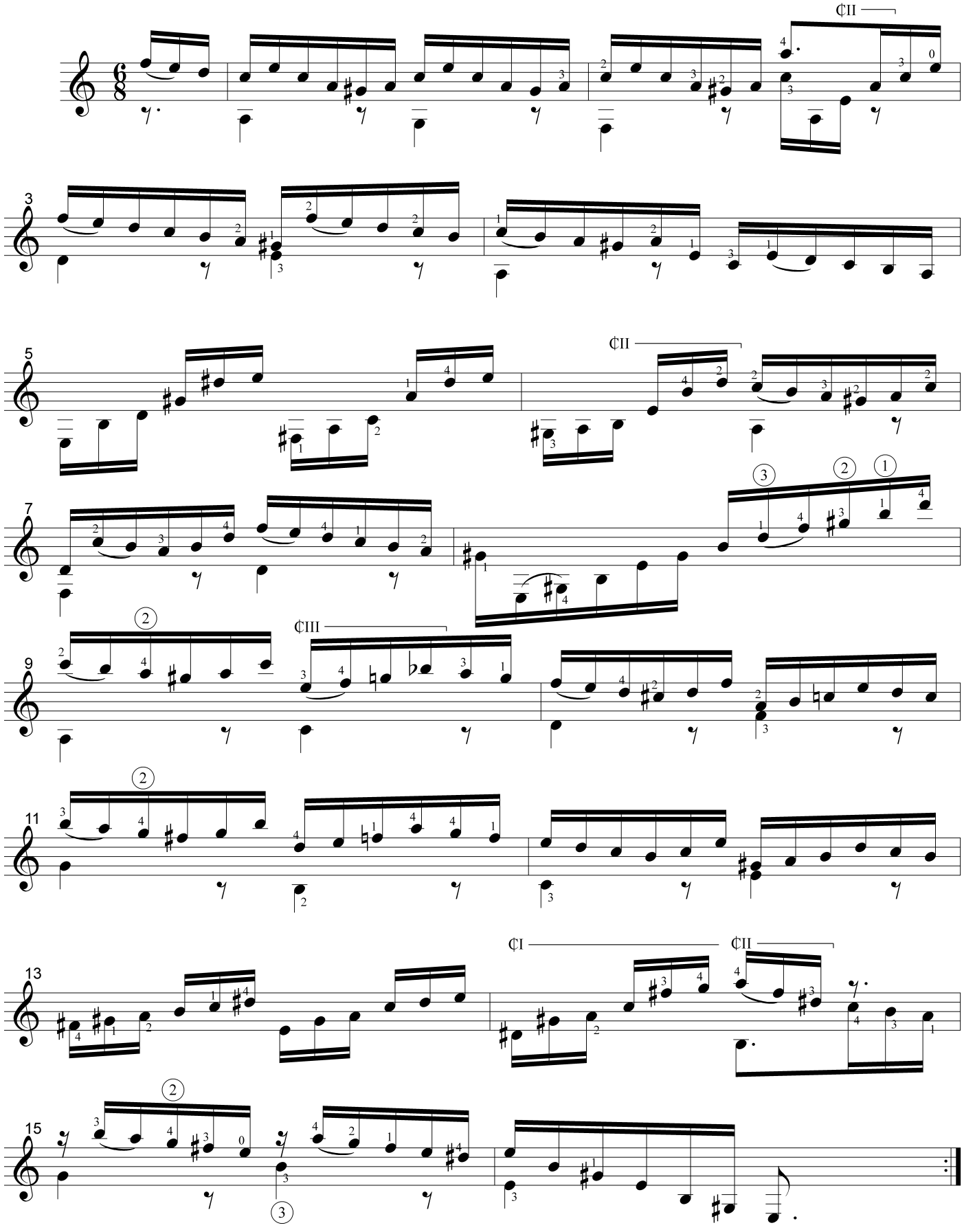


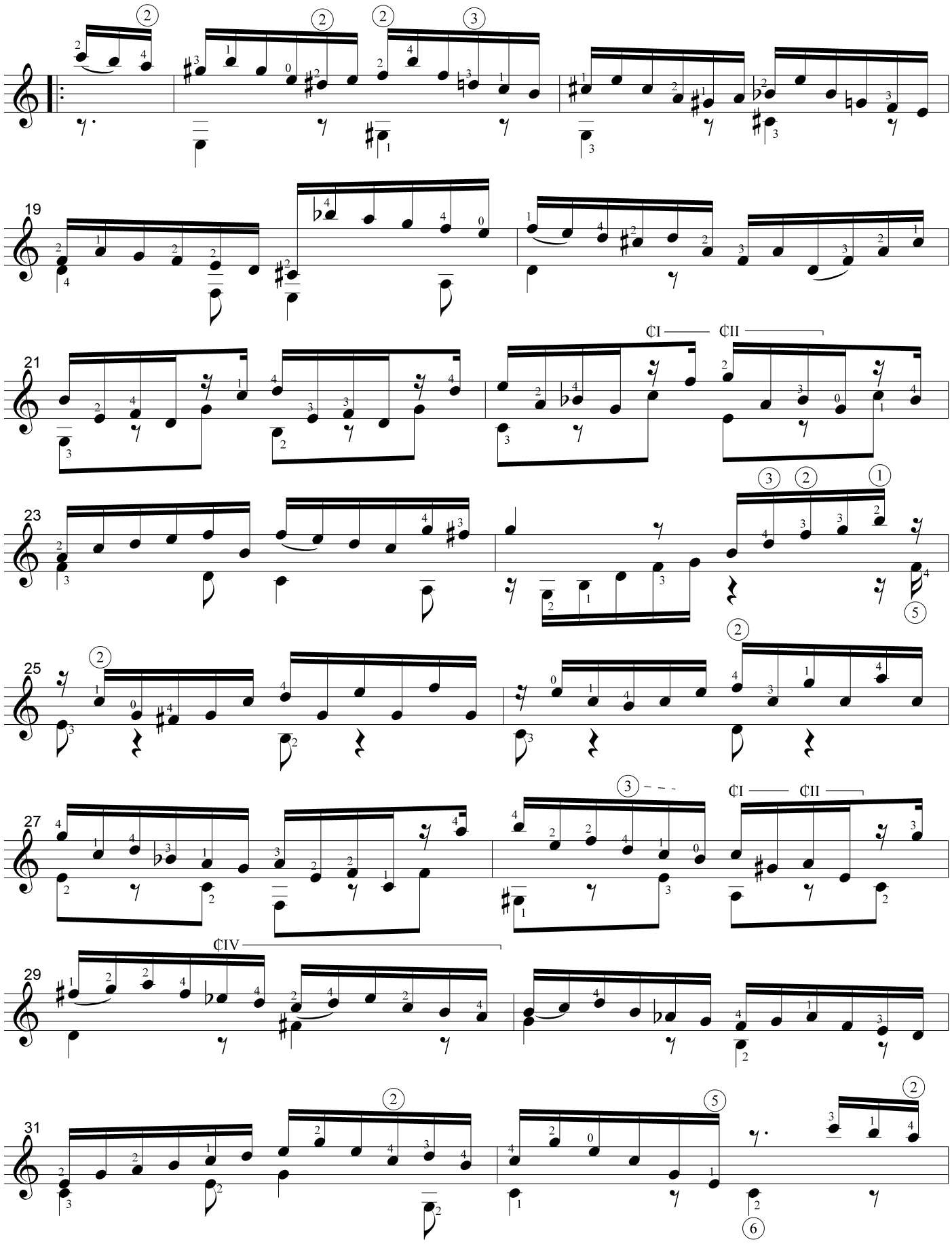
Gigue

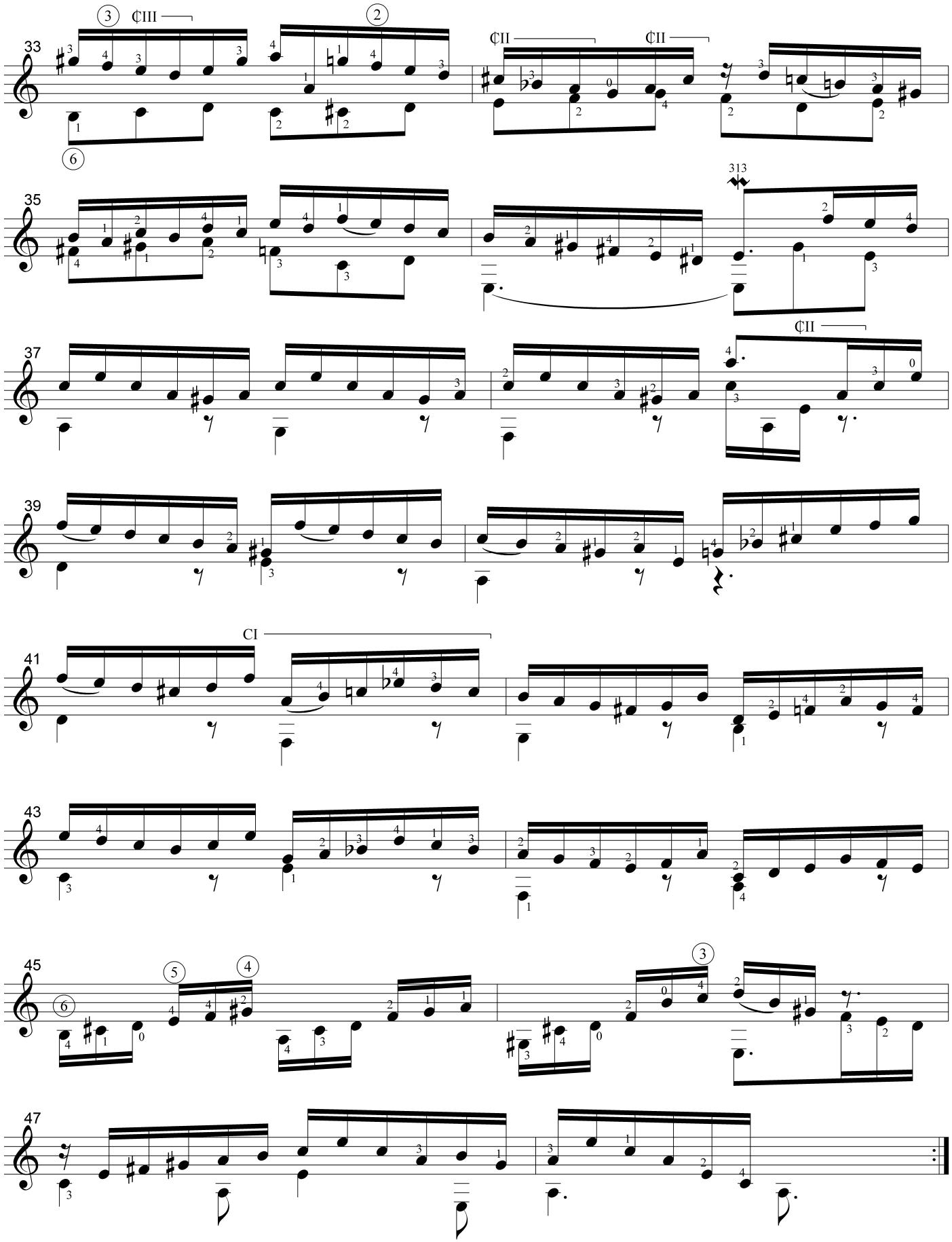



CIII
21
CIV
25
29
1010
(tr)
33
131
37
¢II
41
45
1010
(tr)
¢II

Double




19
21
¢I
¢II
23
25
27
¢I
¢II
29
¢IV
31

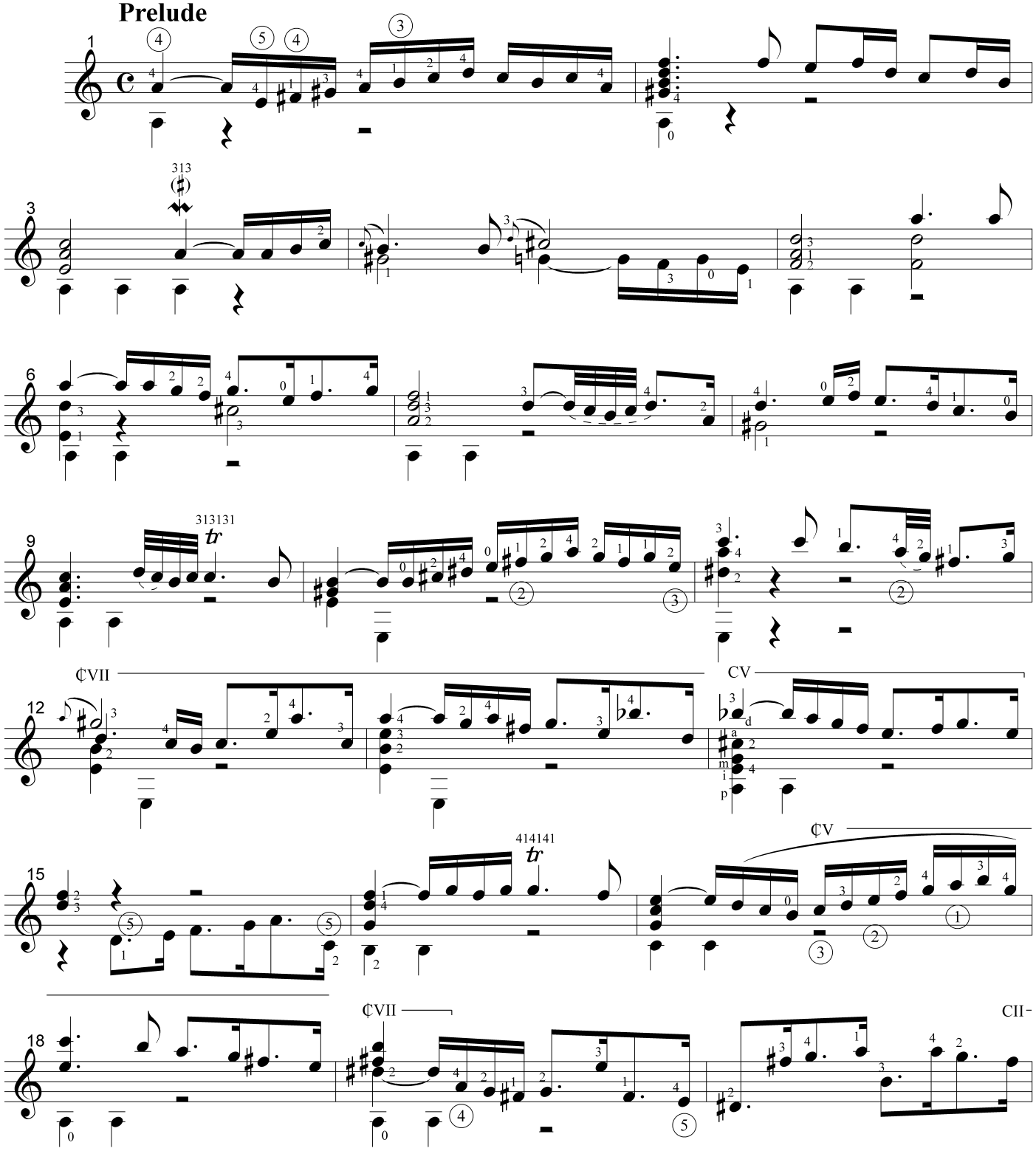

33
35
37
39
41
43
45
47
313

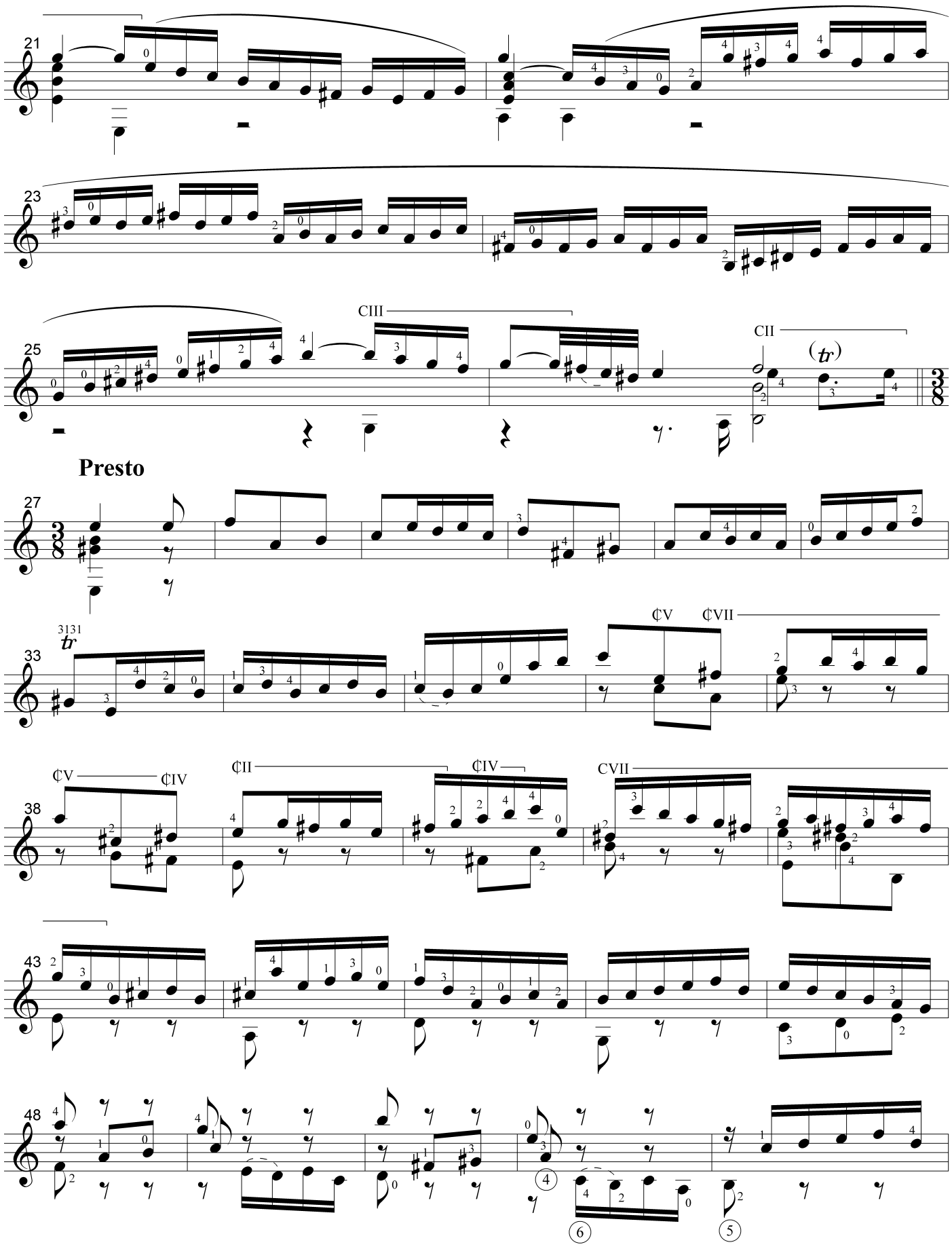
Suite III (bwv 995)

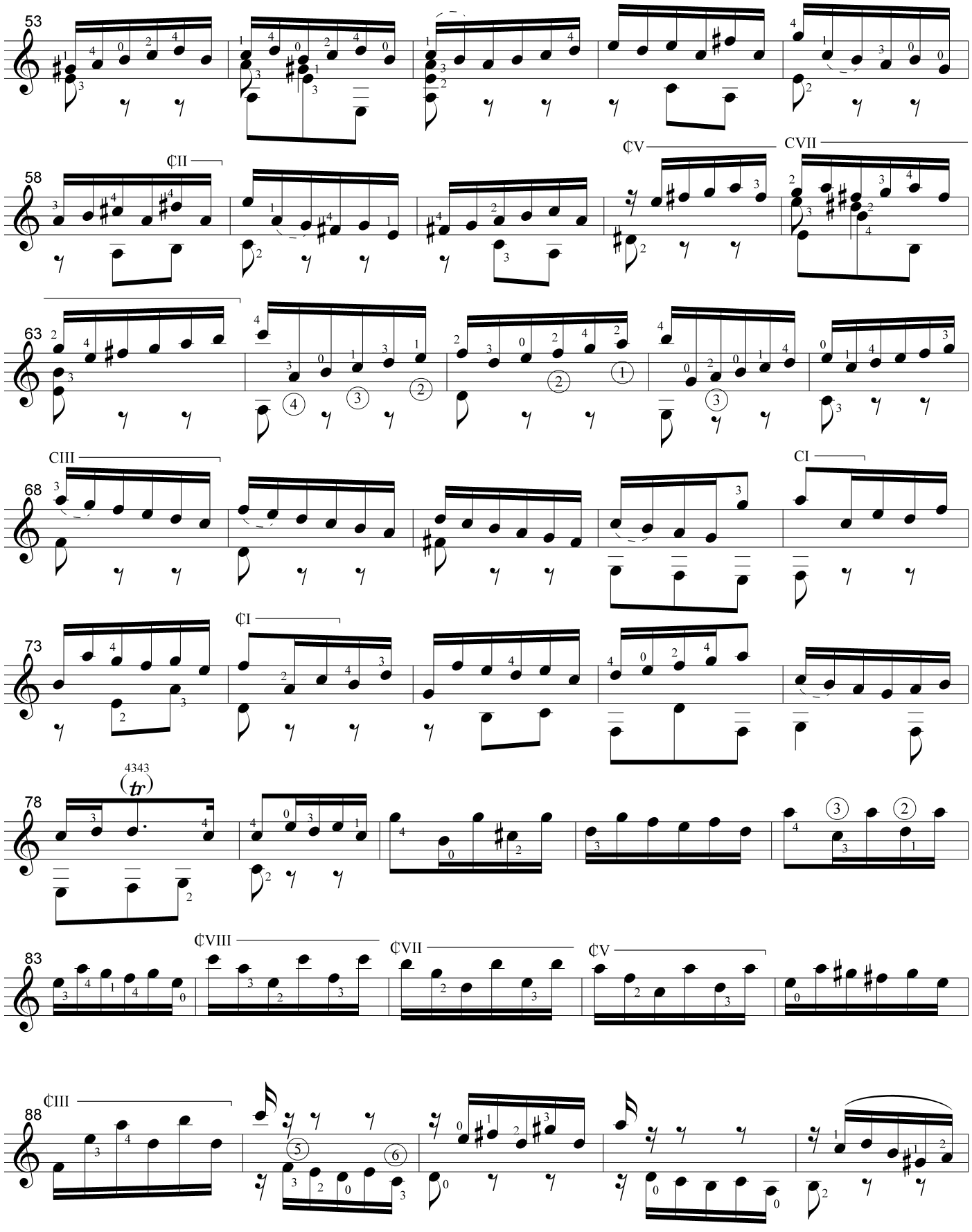
Edited and fingered by Jerry Willard (Ariel, 1980) and Frank Koonce (Kjos, 1989)
Further edited and re-fingered by C. Nelson (2000)

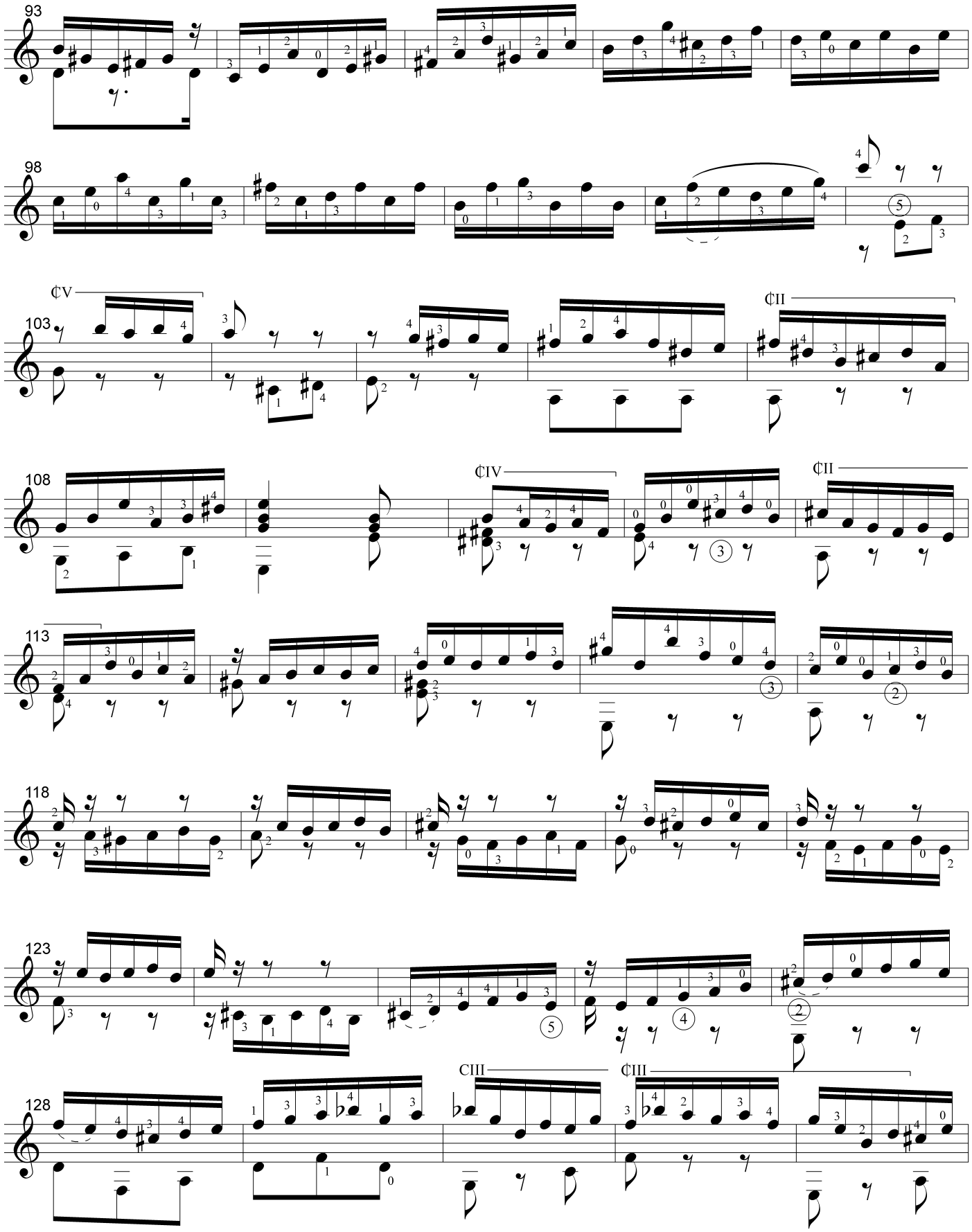
J. S. Bach
Leipzig (1723 - 1750)

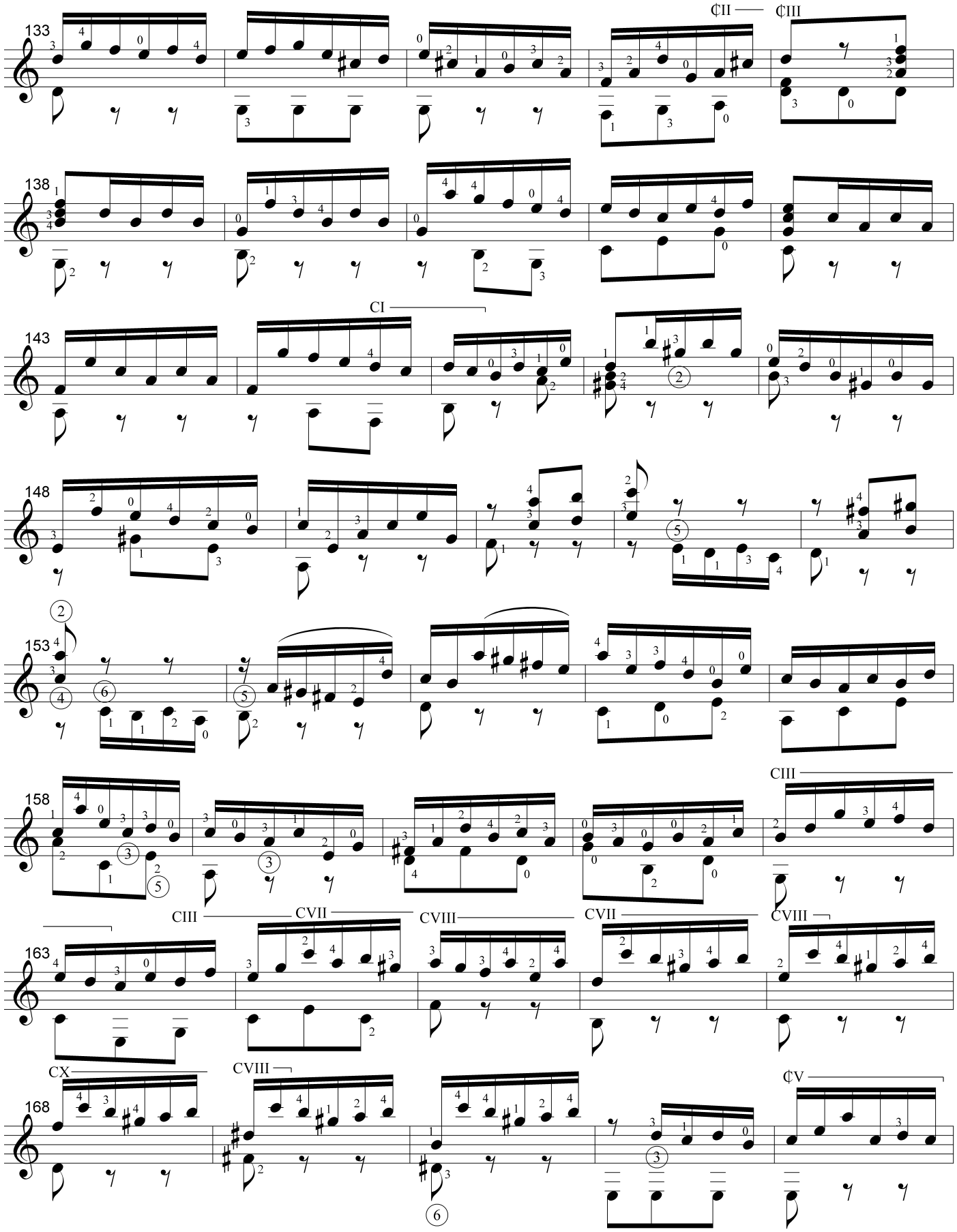
Prelude

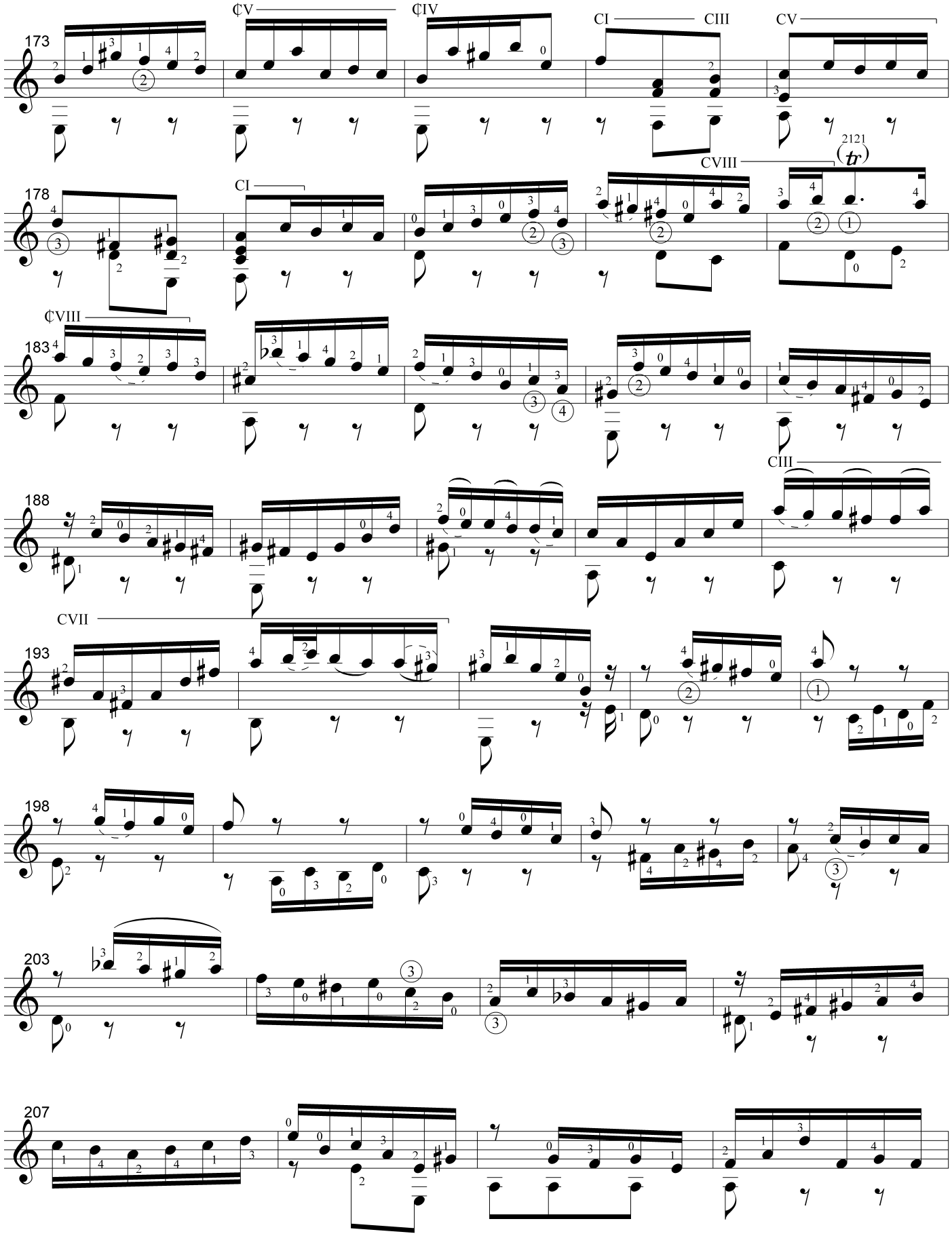


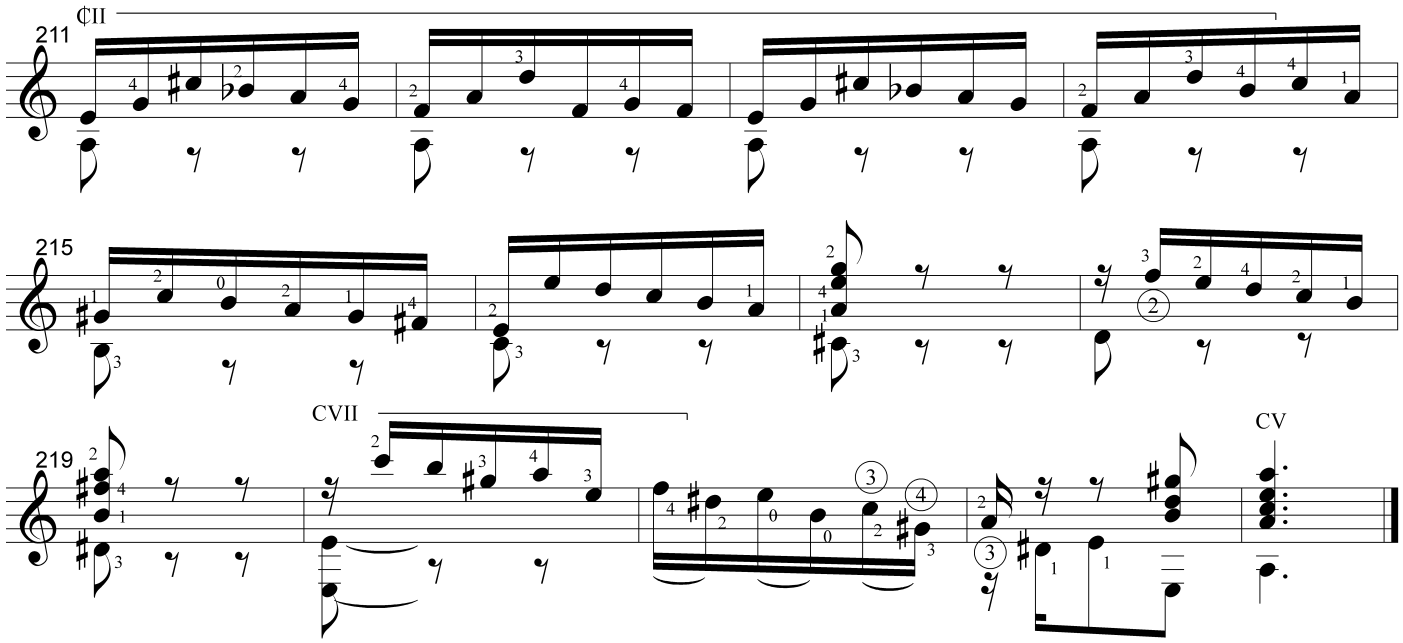

21
23
25
CIII
CII
(tr)
Presto
27
3131
tr
33
¢V
¢VII
38
¢V
¢IV
¢II
¢IV
CVII
43
48


53
58
¢II
¢V
CVII
63
68
CIII
CI
73
¢I
78
4343
(tr)
83
¢VIII
¢VII
¢V
88
¢III

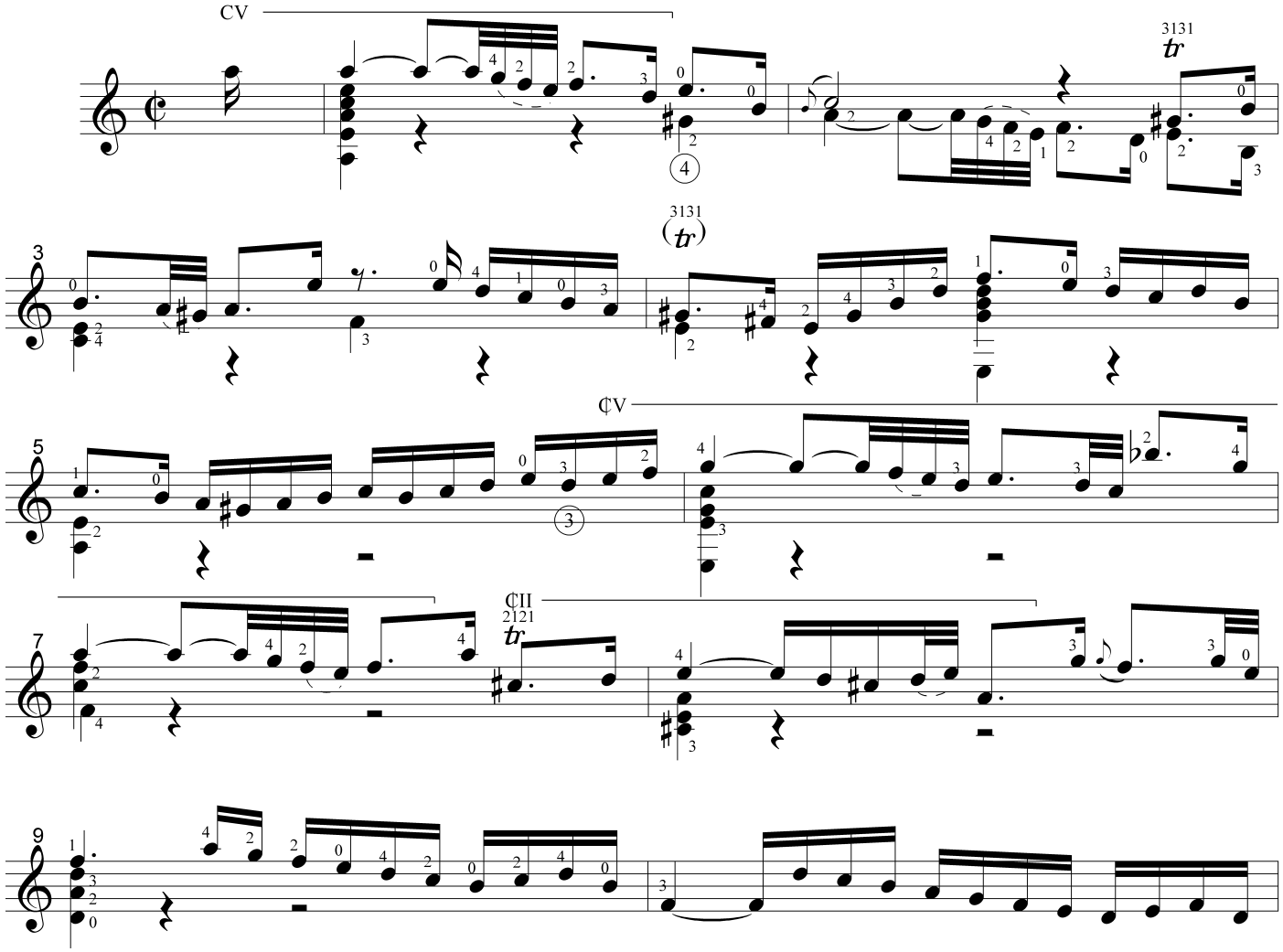

93
98
¢V
103
¢II
108
¢IV
¢II
113
118
123
CIII
¢III
128

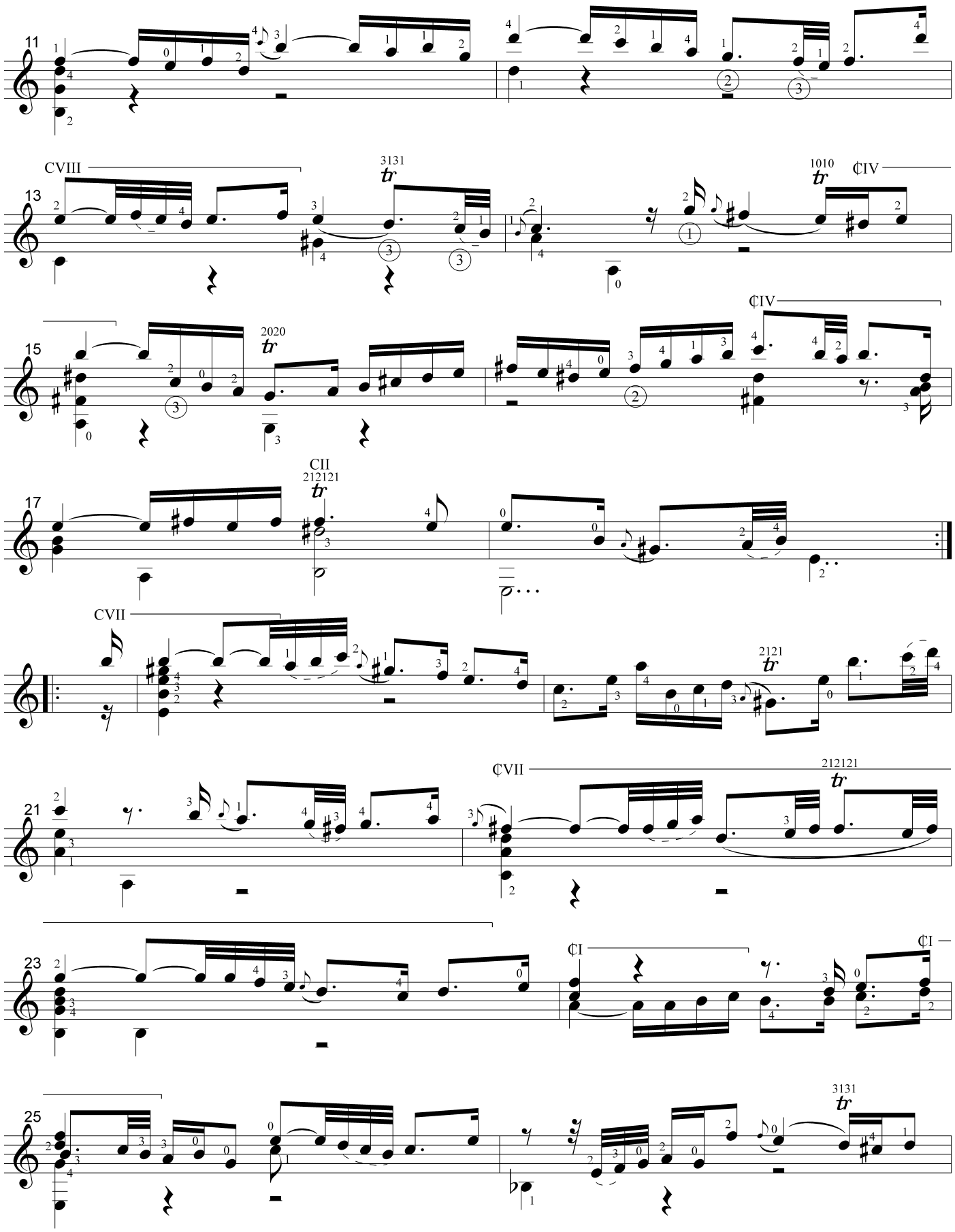

133
¢II
¢III
138
143
CI
148
153
158
CIII
163
CIII
CVII
CVIII
CVII
CVIII
168
CX
CVIII
¢V

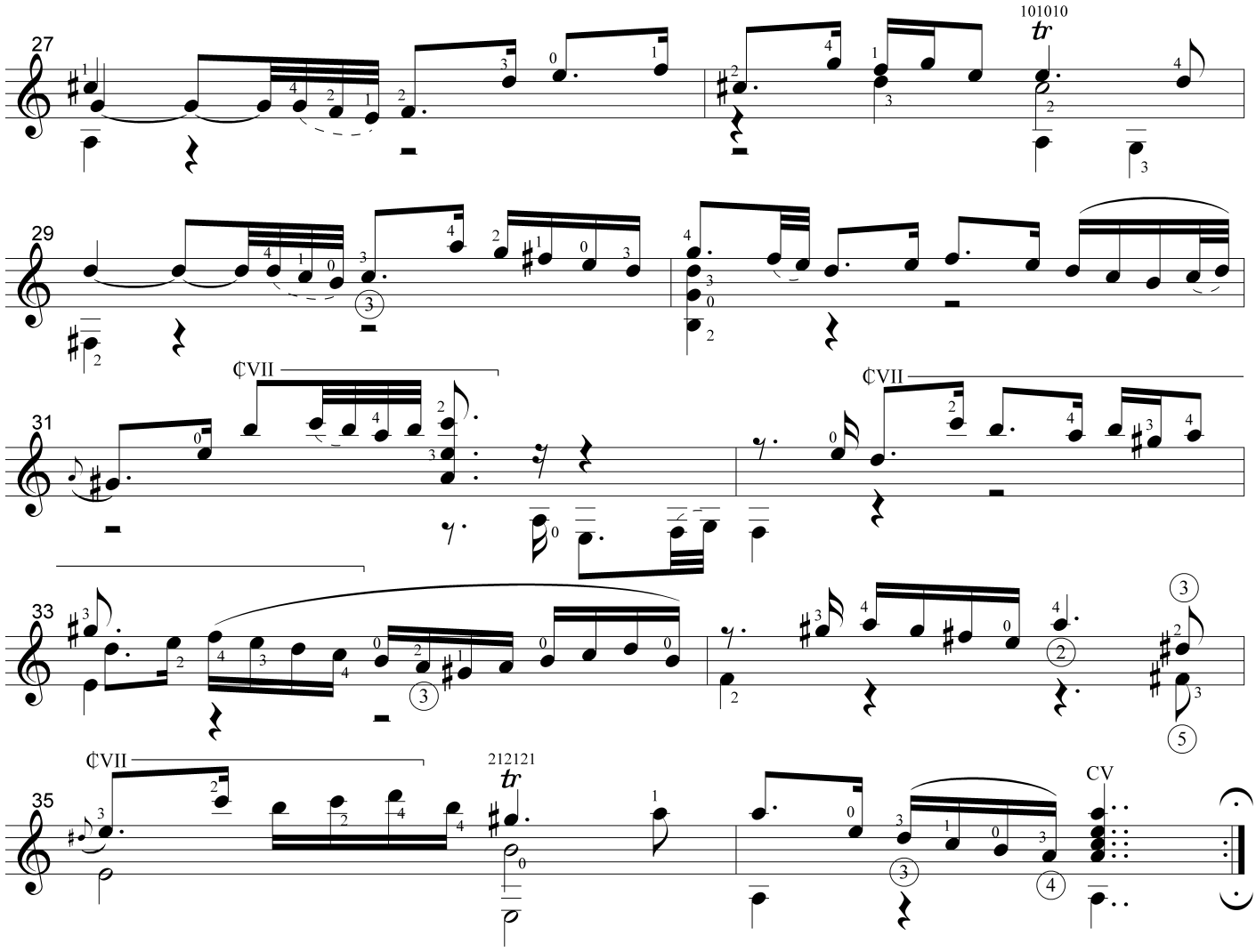

173
¢V
¢IV
CI
CIII
CV
178
CI
CVIII
2121
(tr)
183
¢VIII
188
CIII
193
CVII
198
203
207



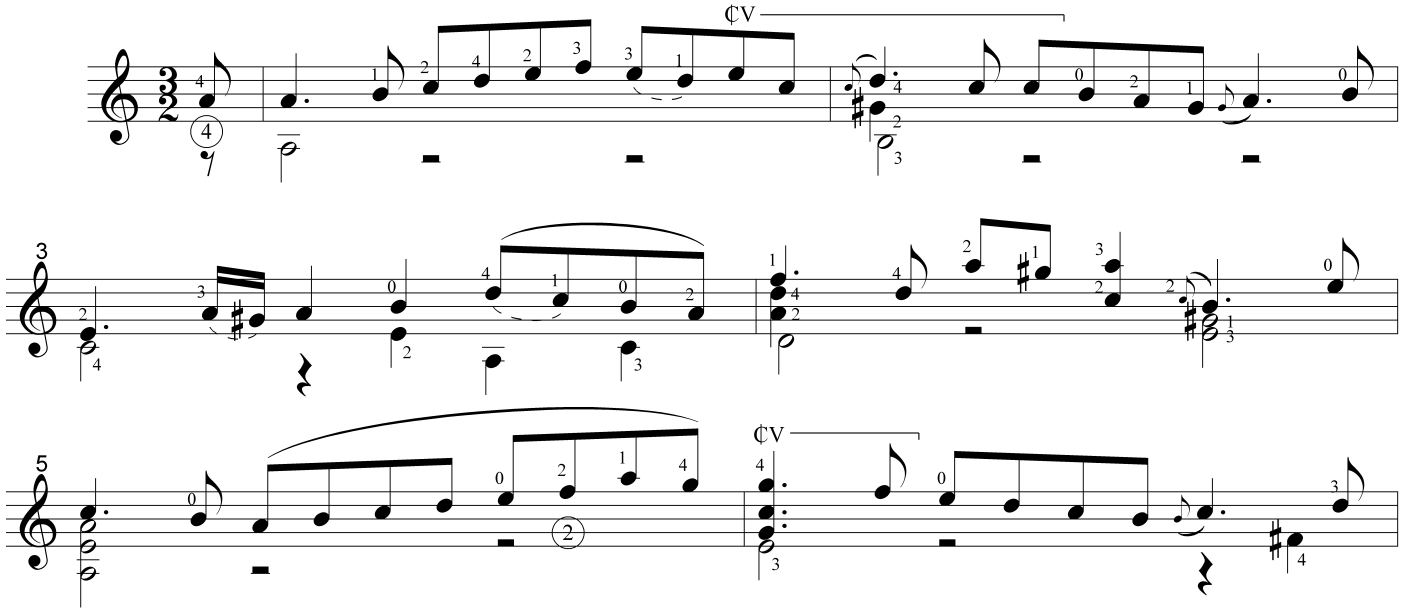
Allemande

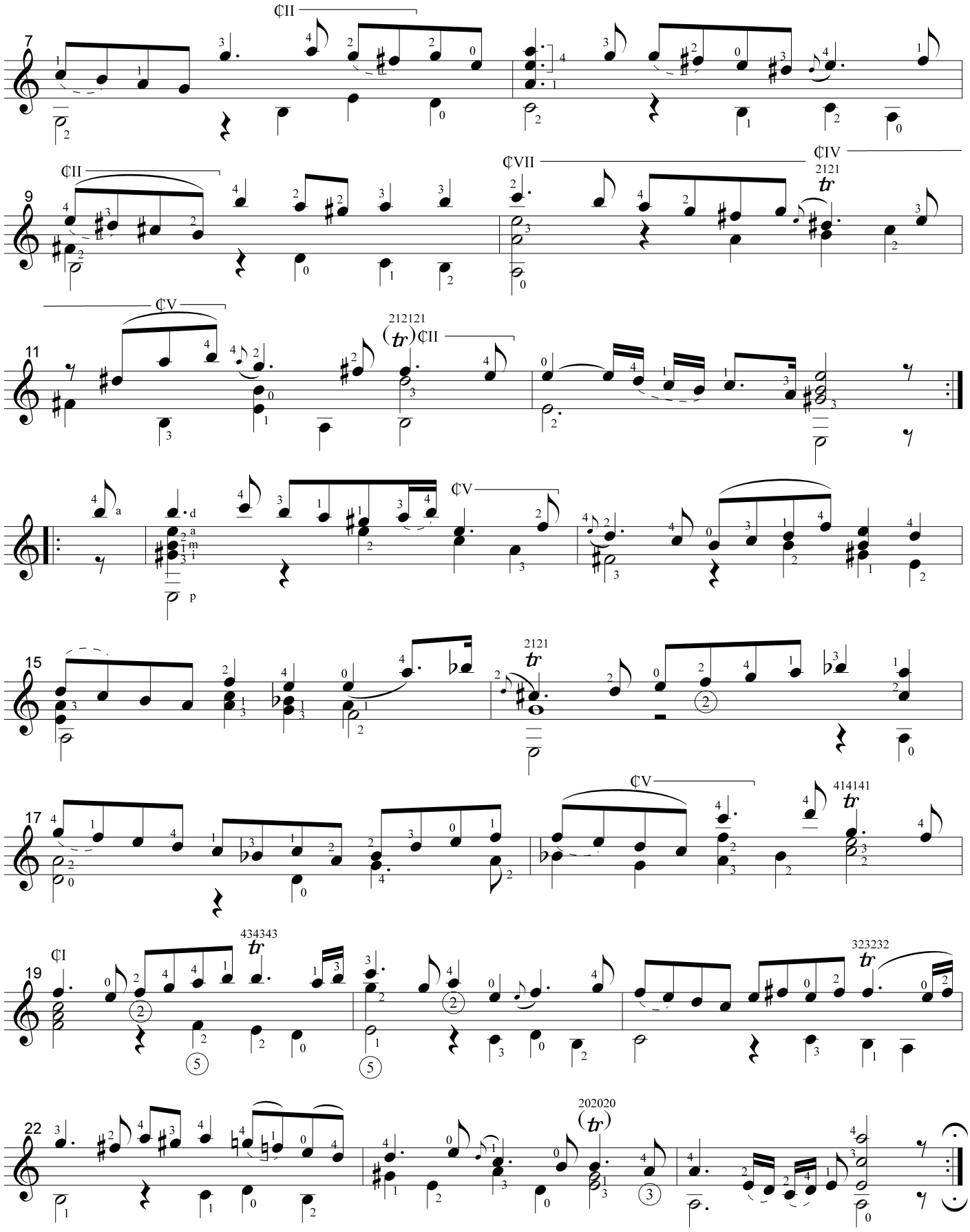



11
CVIII
3131
13
1010
¢IV
¢IV
2020
15
CII
212121
17
CVII
2121
¢VII
212121
21
¢I
¢I
23
3131
25

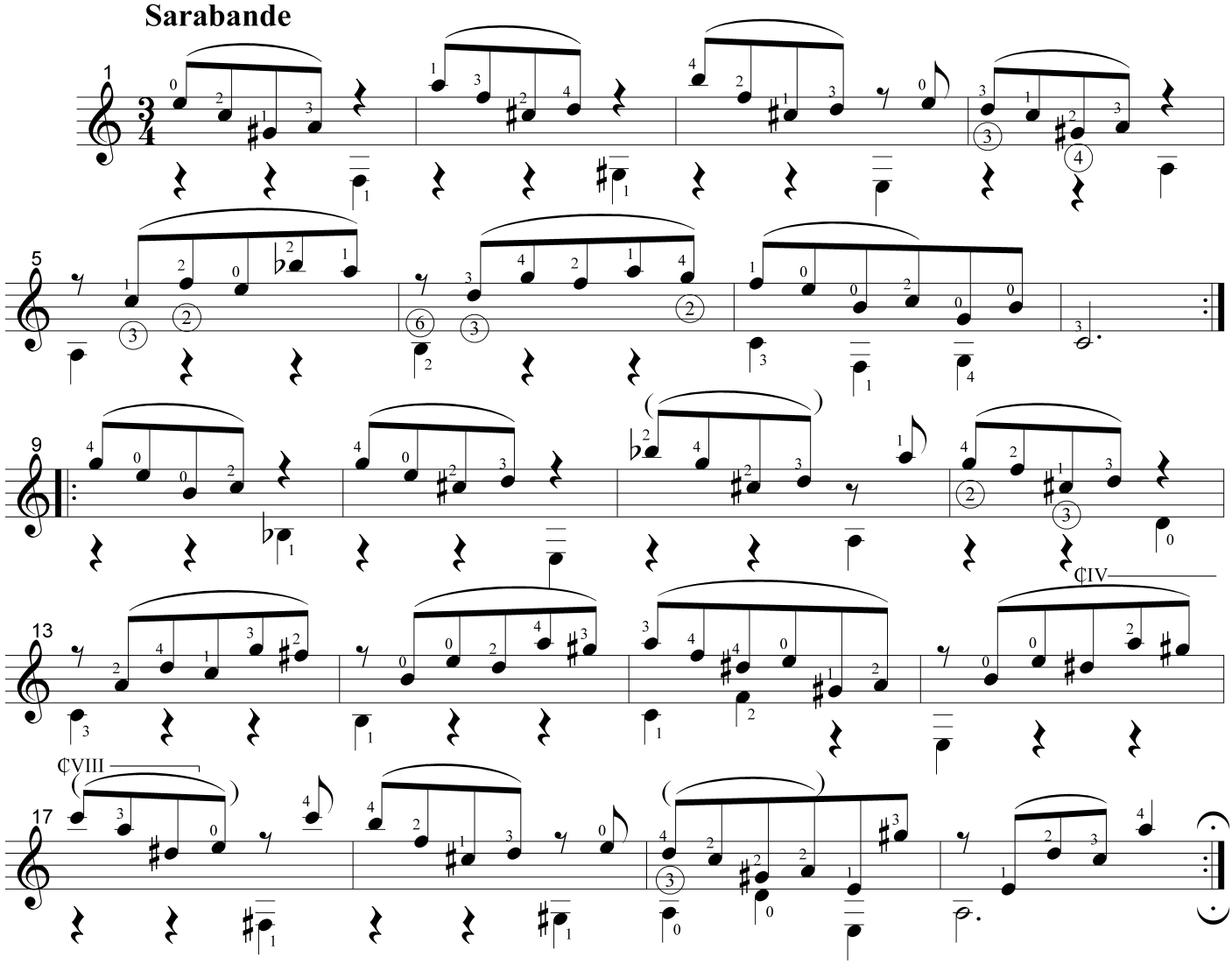


Courante

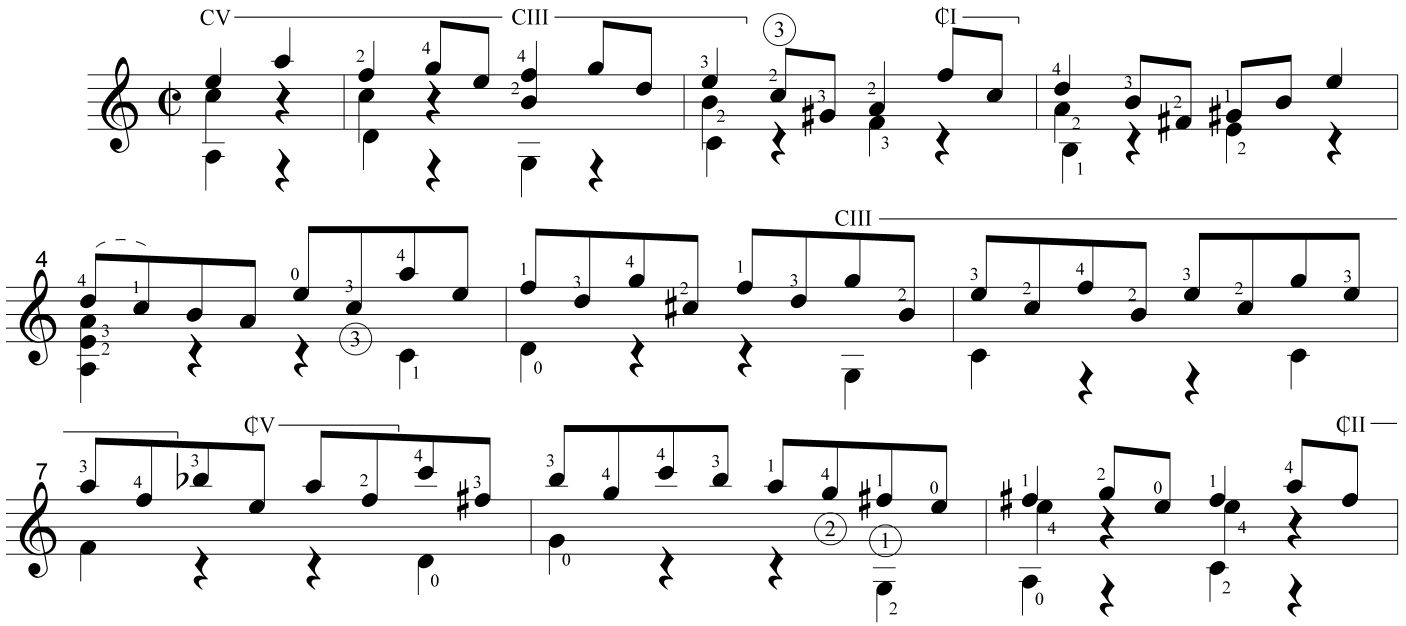


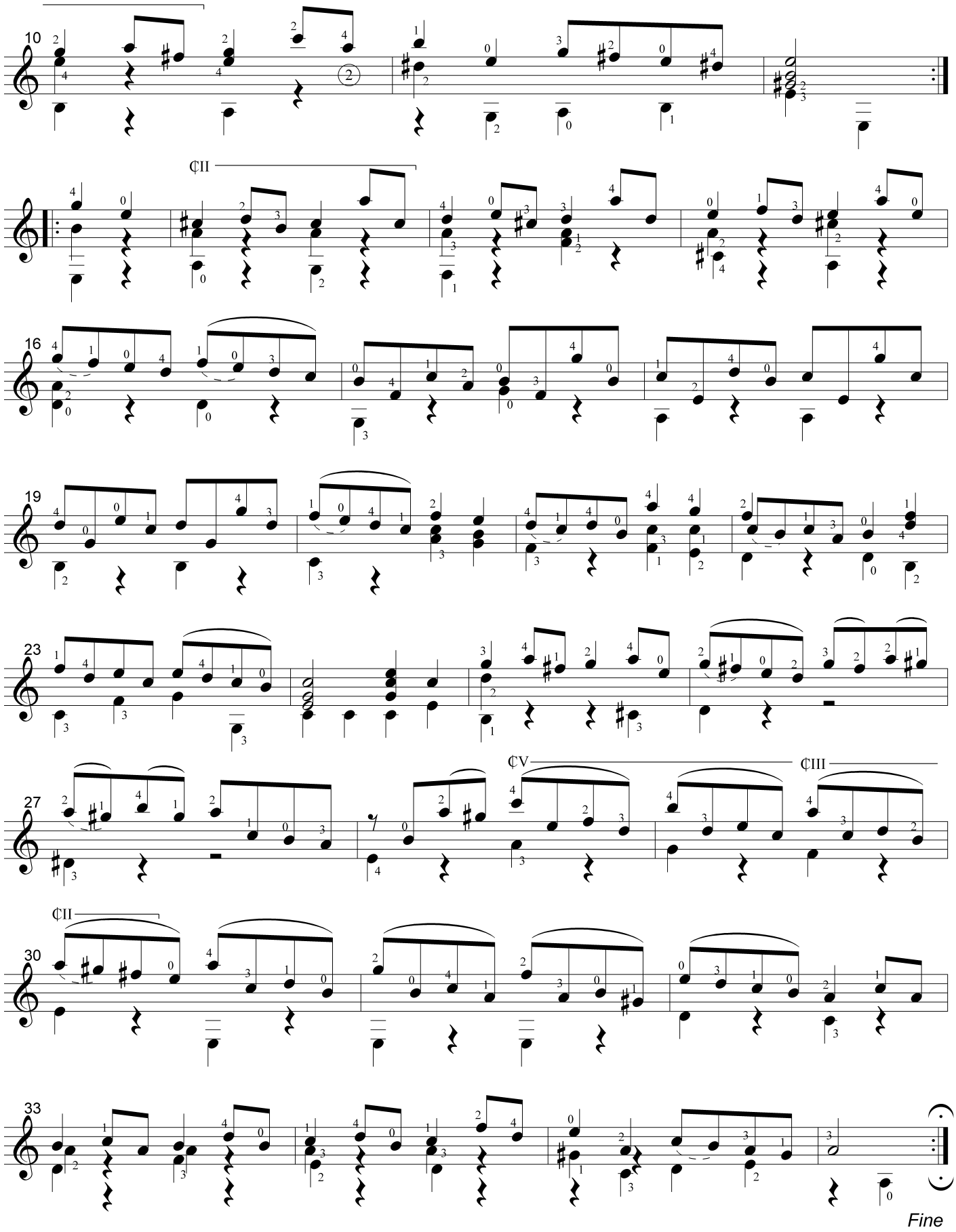

7
¢II
9
¢II
¢VII
¢IV
2121
11
¢V
212121
(tr)¢II
p
¢V
15
2121
17
¢V
414141
19
¢I
434343
323232
22
202020
(tr)

Sarabande

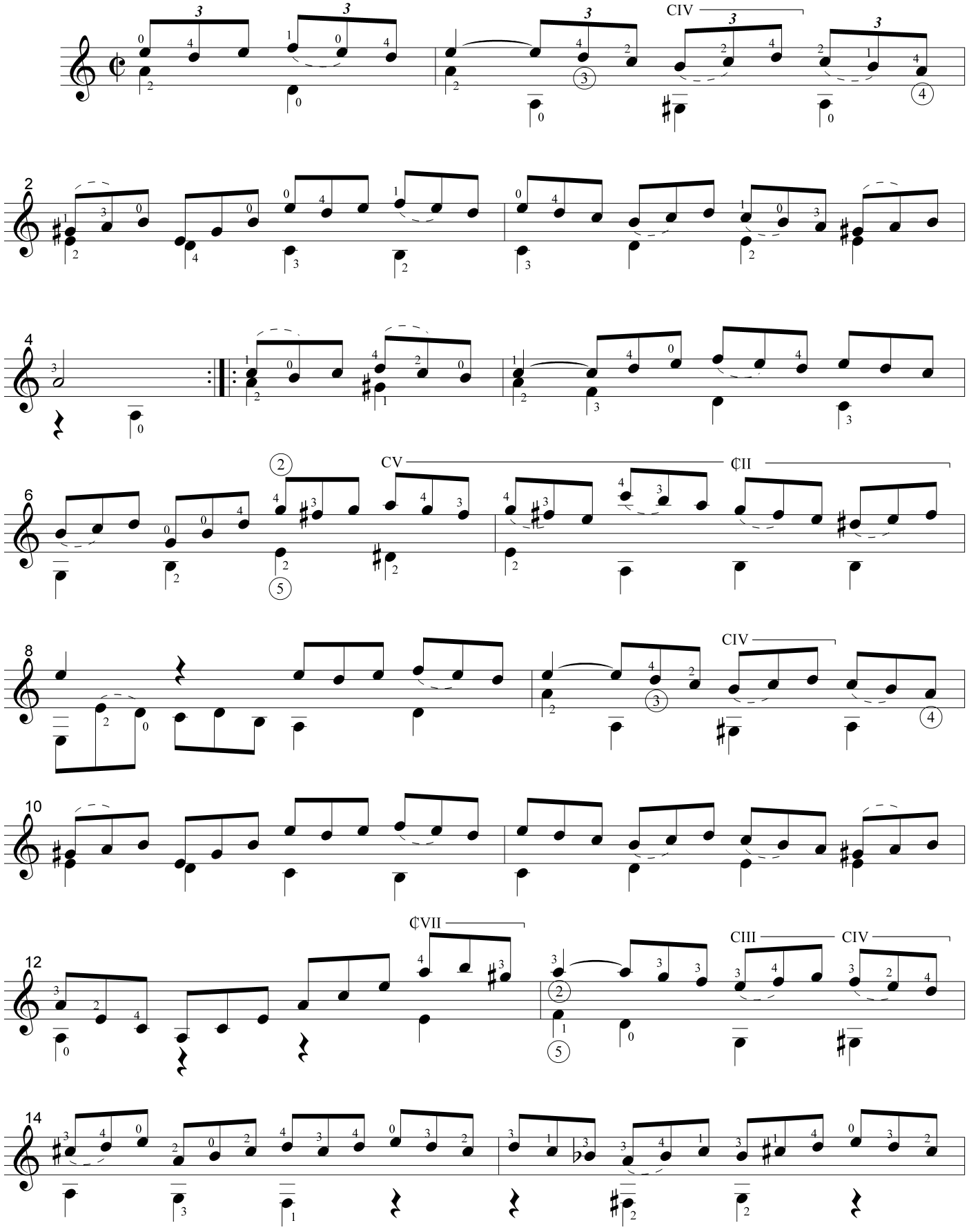


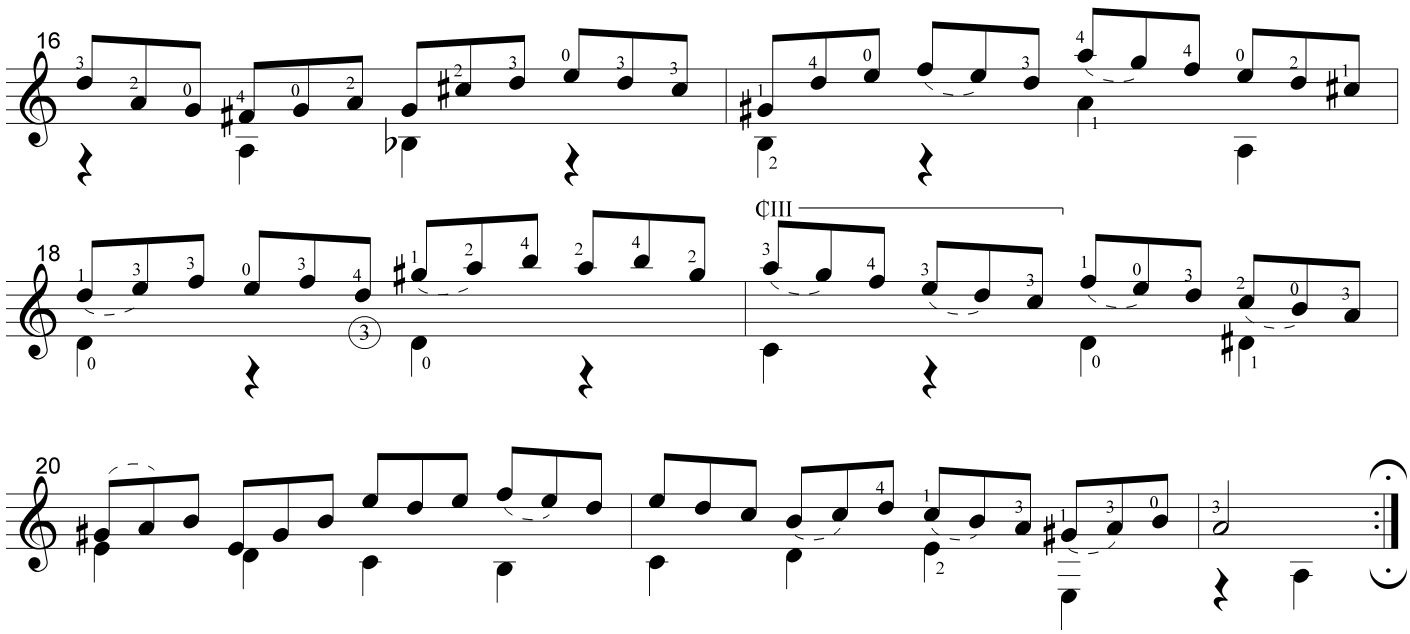
Gavotte I




10
¢II
16
19
23
27
¢V
¢III
¢II
30
33
Fine

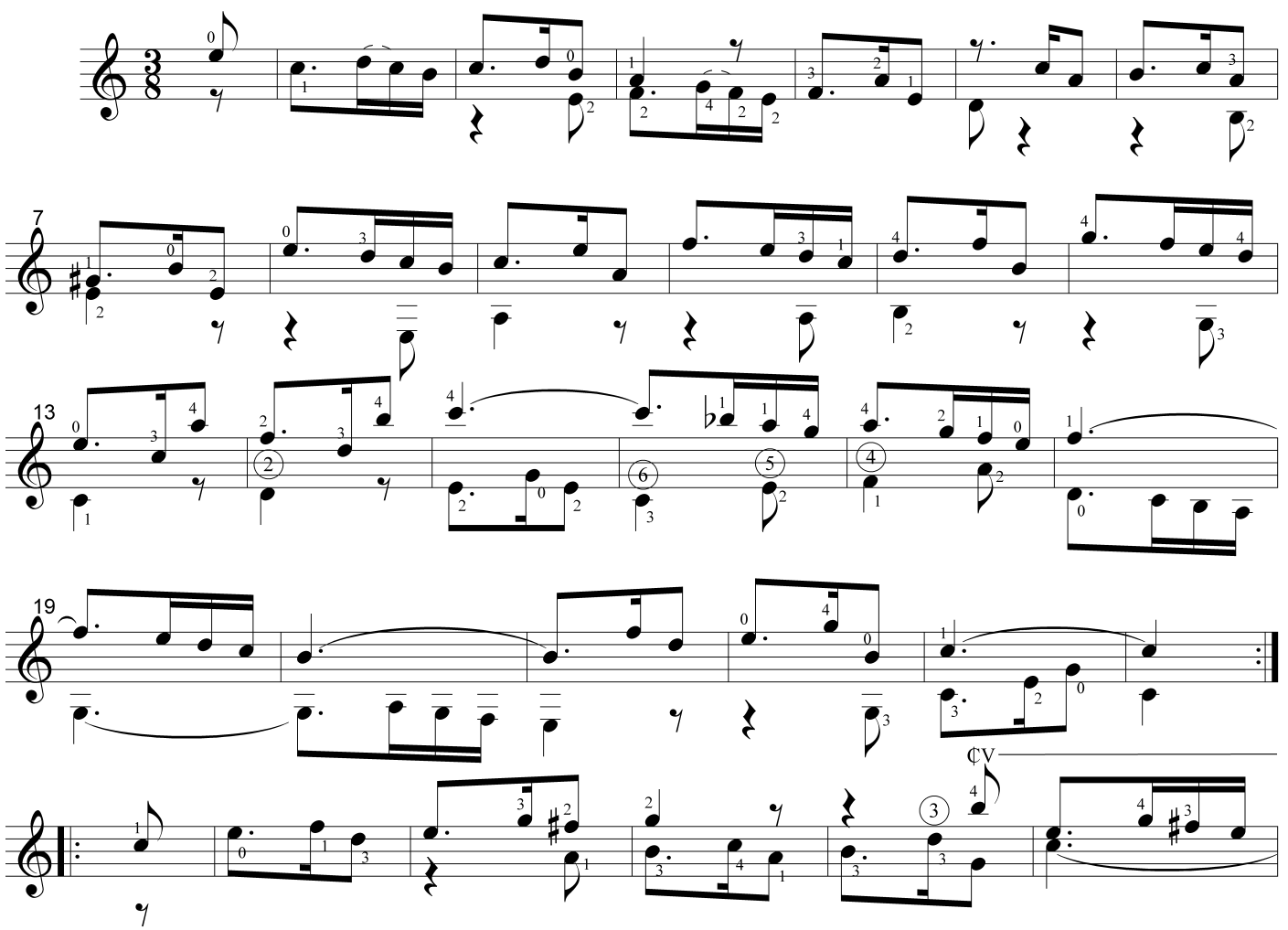
Gavotte II en rondeau

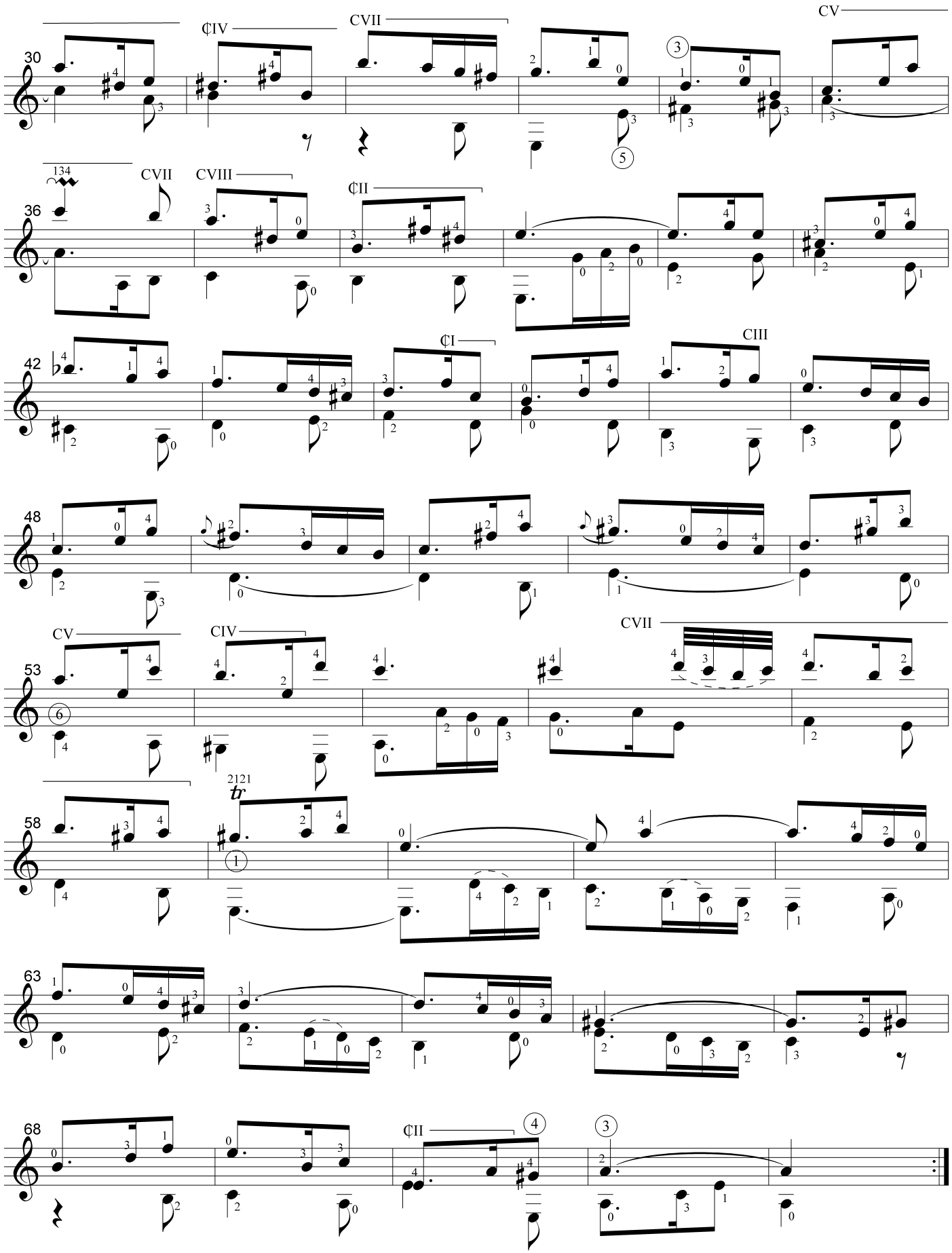




Da Capo Gavotte I al Fine

Gigue



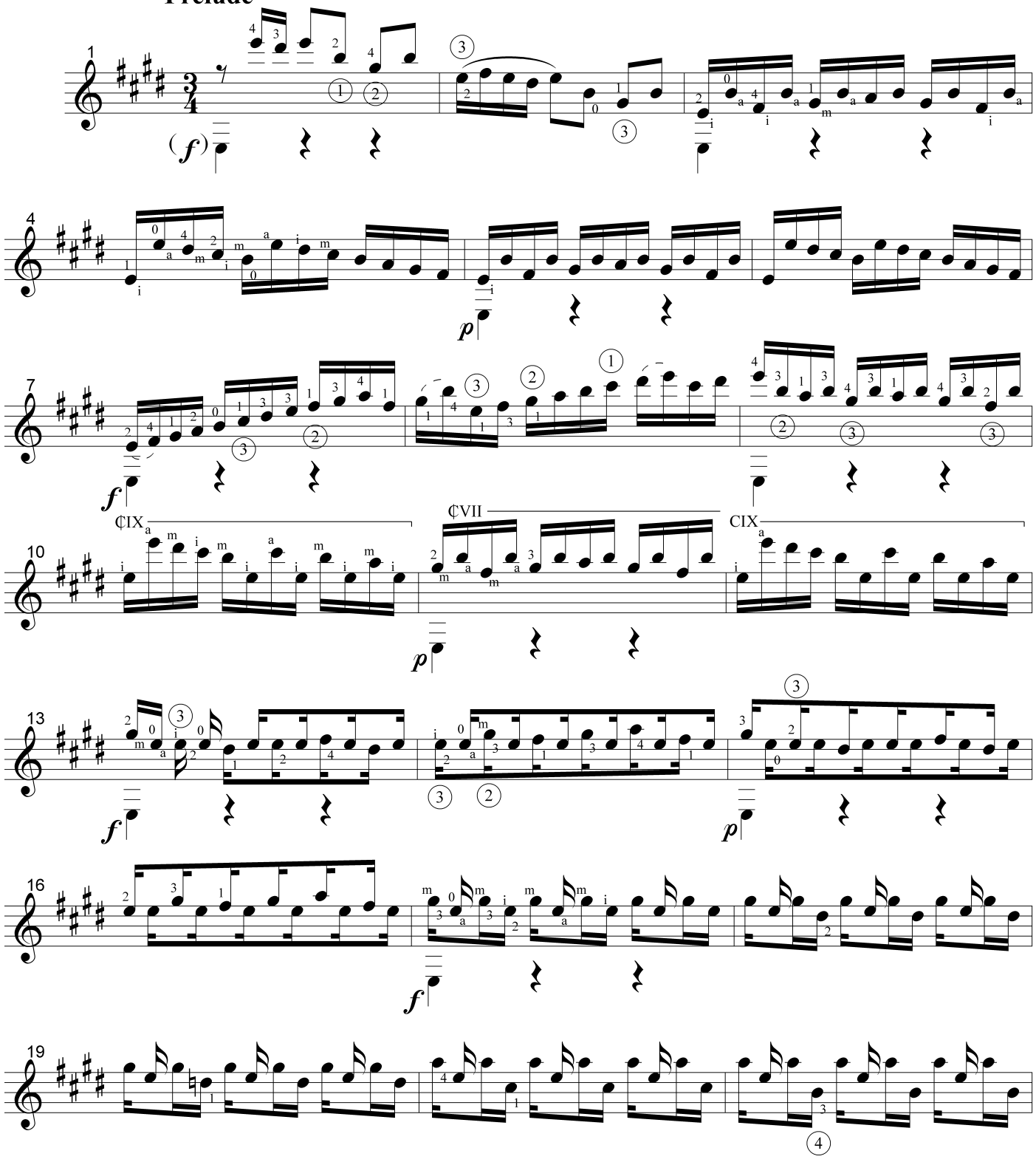

30
CIV
CVII
CV
36
134
CVII
CVIII
CII
42
CI
CIII
48
53
CV
CIV
CVII
58
2121
tr
63
68
CII

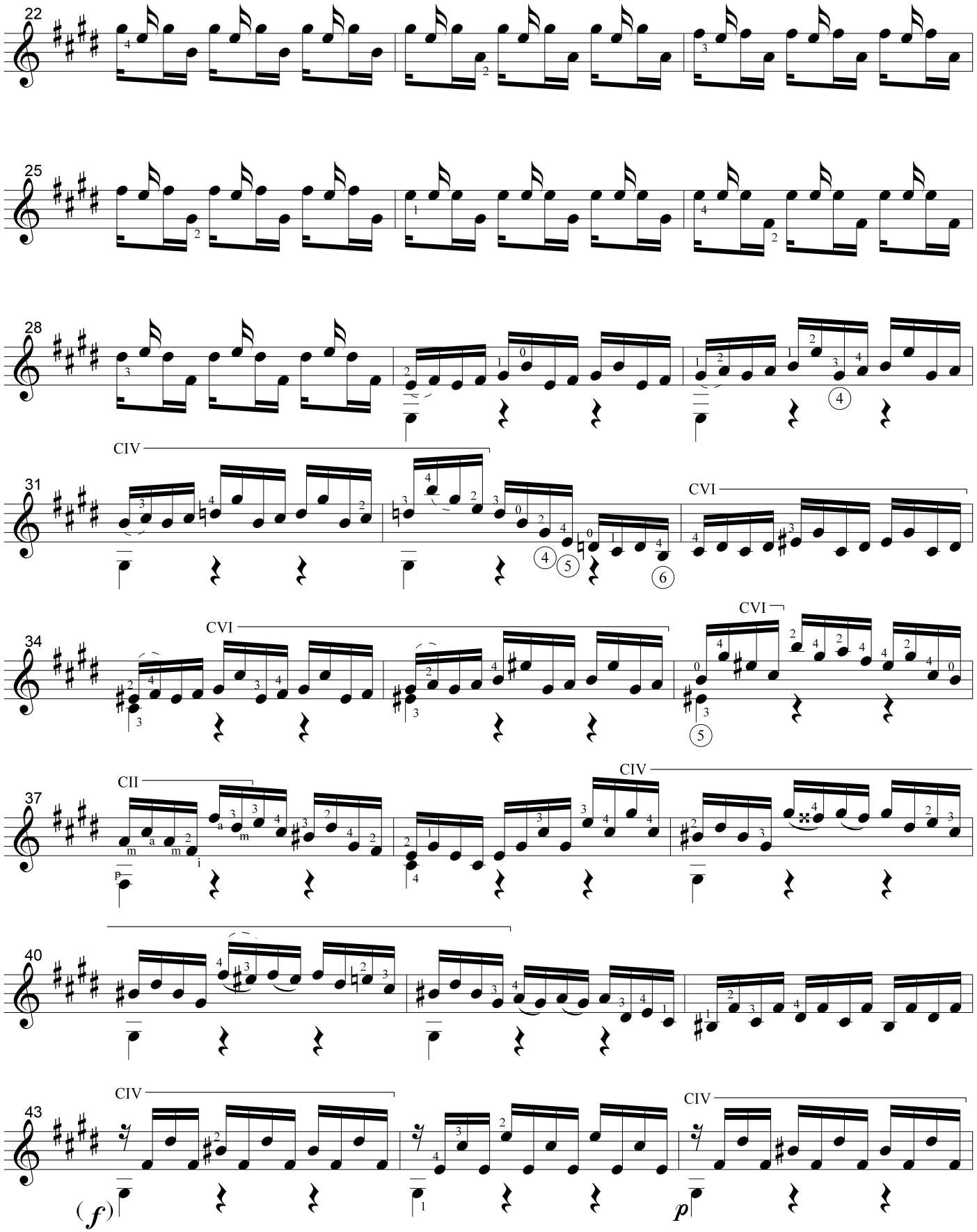
Suite IV (bwv 1006a)

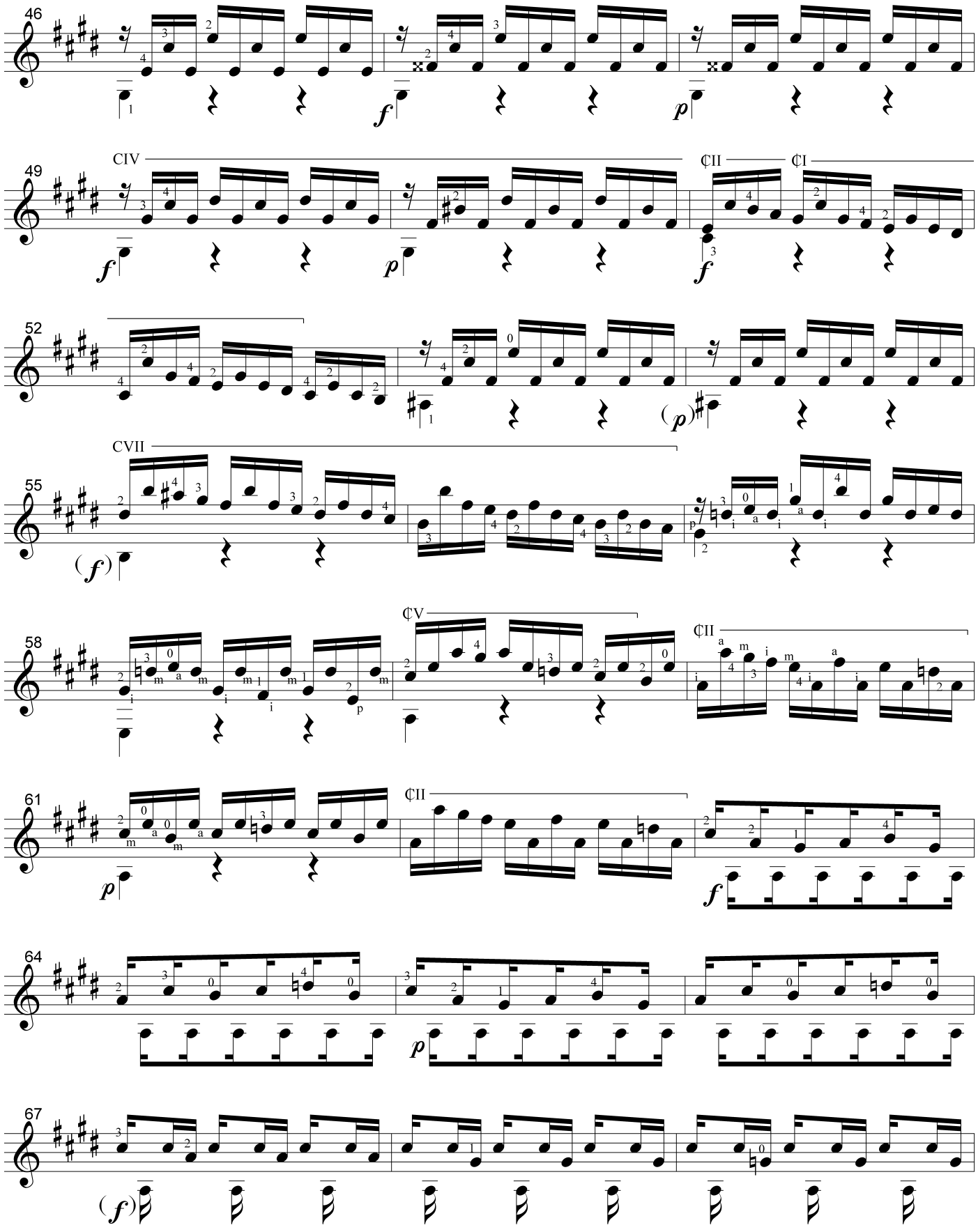
Edited and fingered by Jerry Willard (Ariel, 1980) and Frank Koonce (Kjos, 1989)
Further edited and re-fingered by C. Nelson (2000)

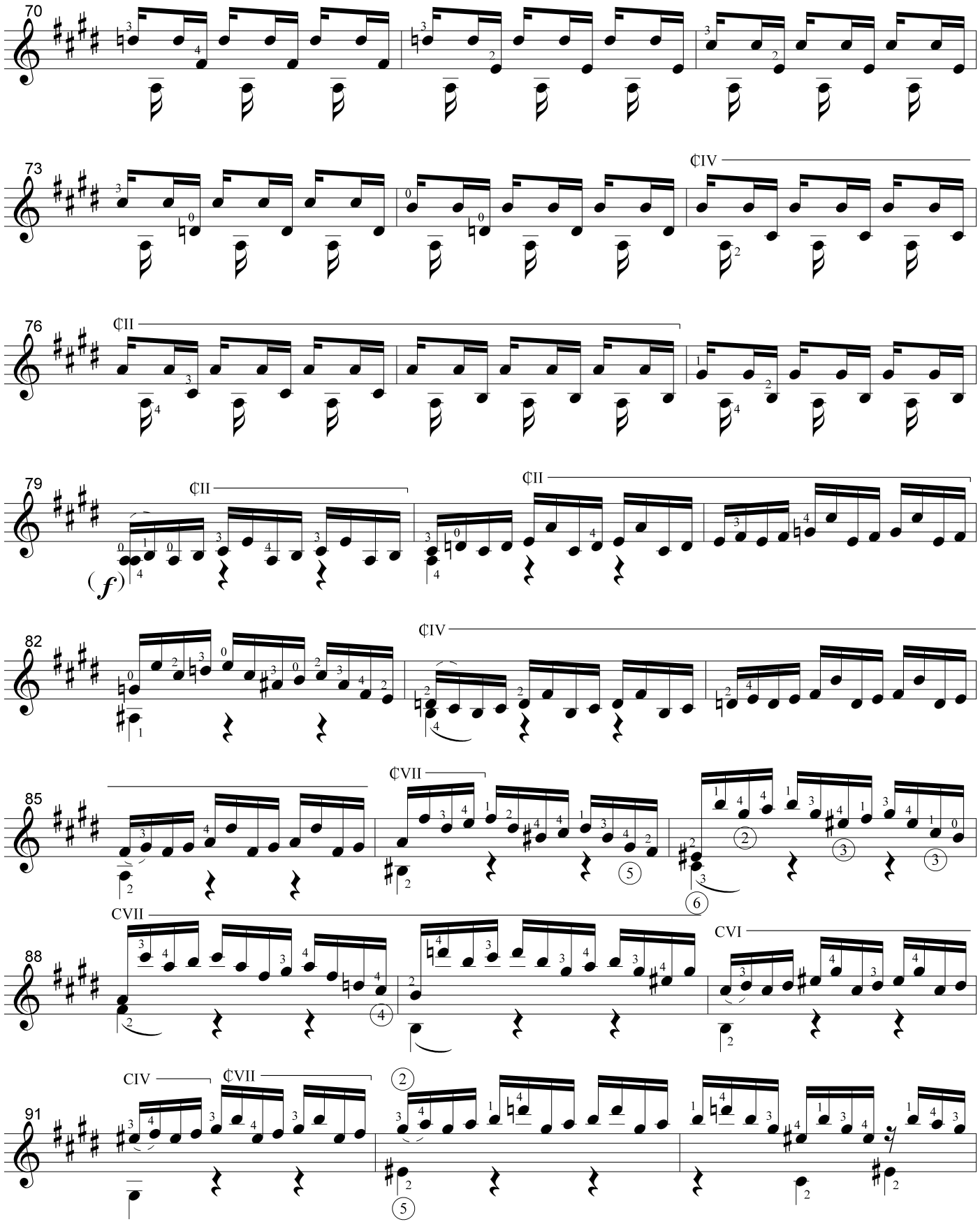
J. S. Bach
Cöthen (1717 - 1723)

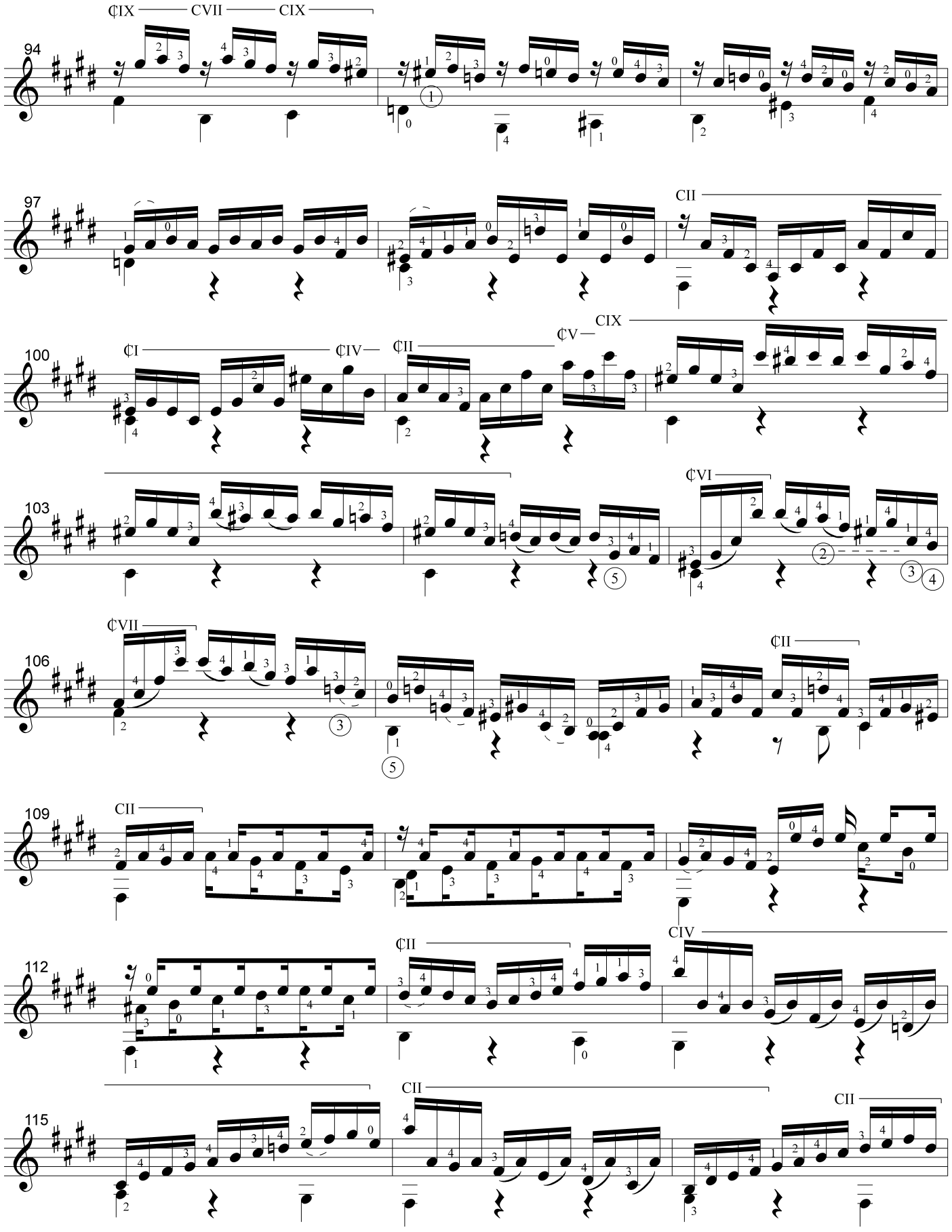
Prelude

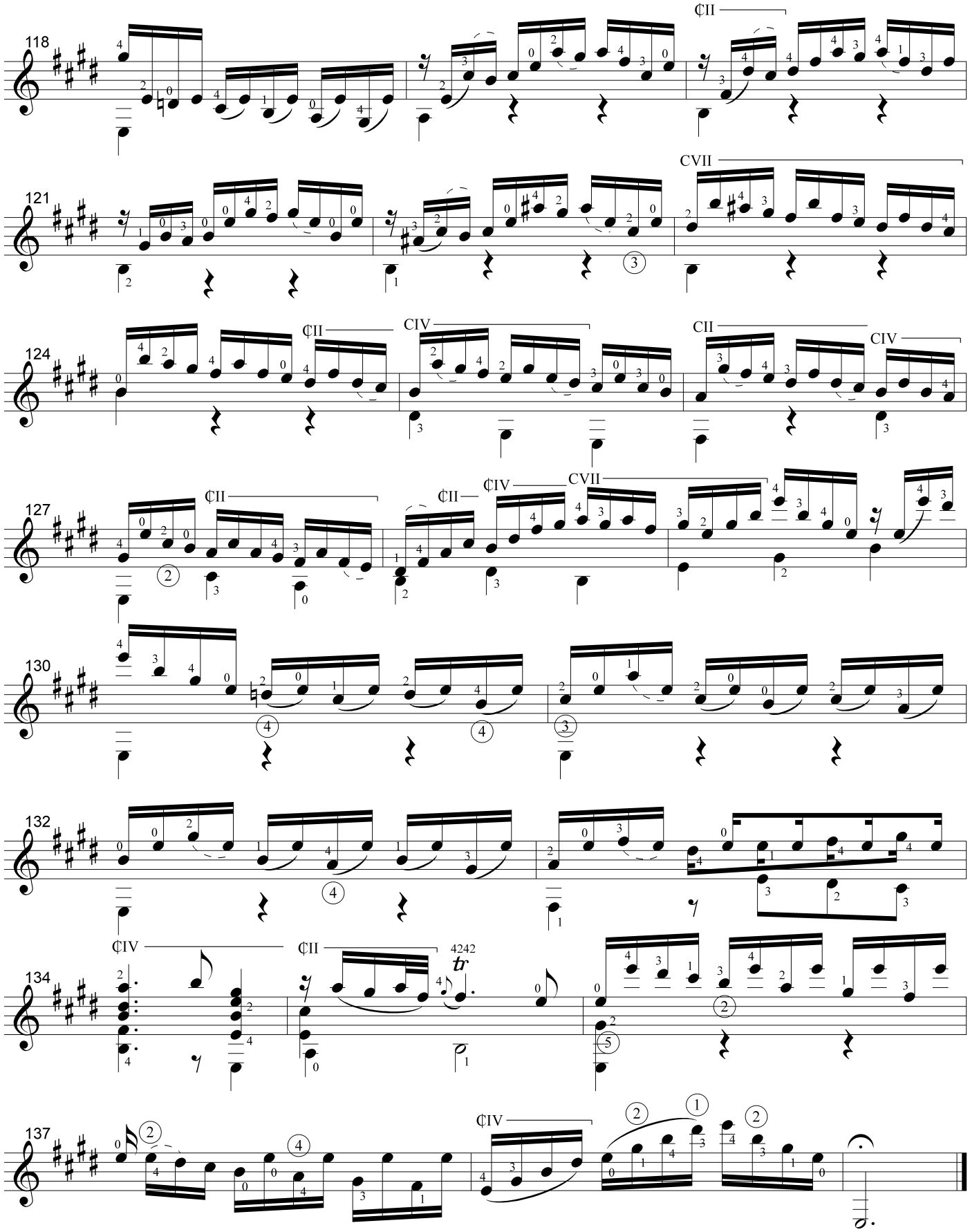


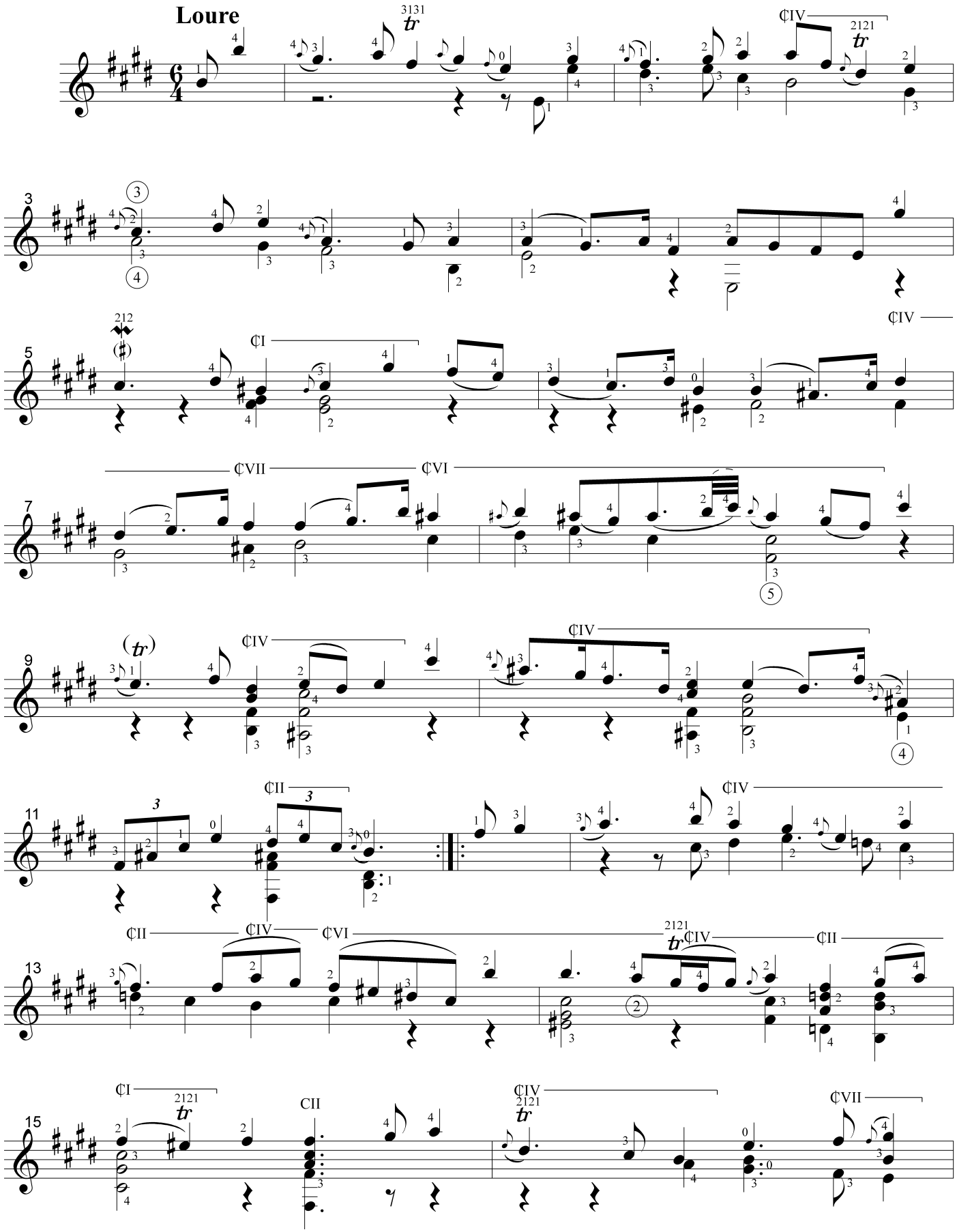

22
25
28
CIV
31
CVI
CVI
34
CVI
CII
37
CIV
40
CIV
43
CIV
(f)
p

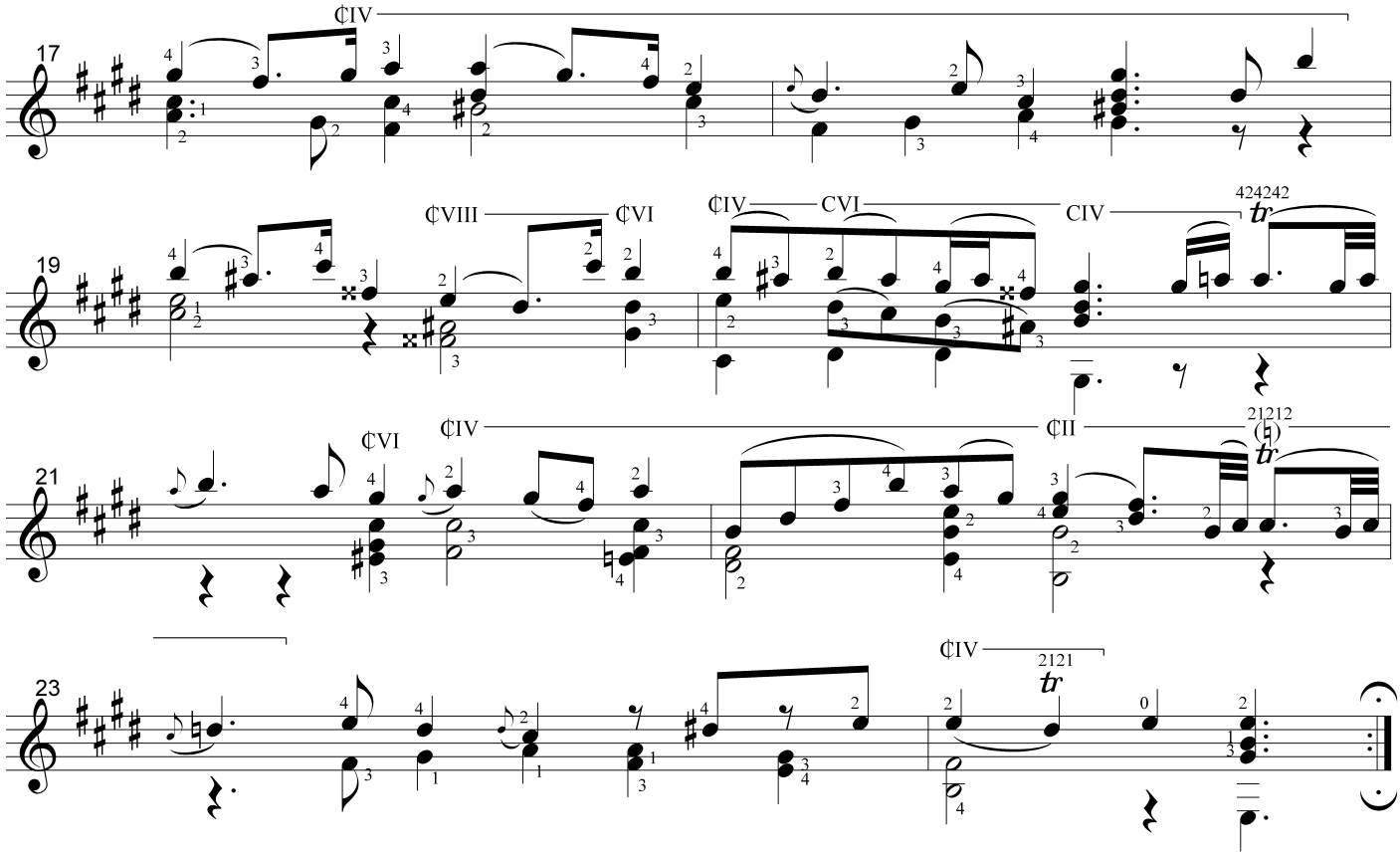

46
49
CIV
¢II
¢I
52
55
CVII
58
¢V
¢II
61
¢II
64
67


70
73
¢IV
76
¢II
79
¢II
¢II
(f)
82
¢IV
85
¢VII
88
CVII
CVI
91
CIV
¢VII

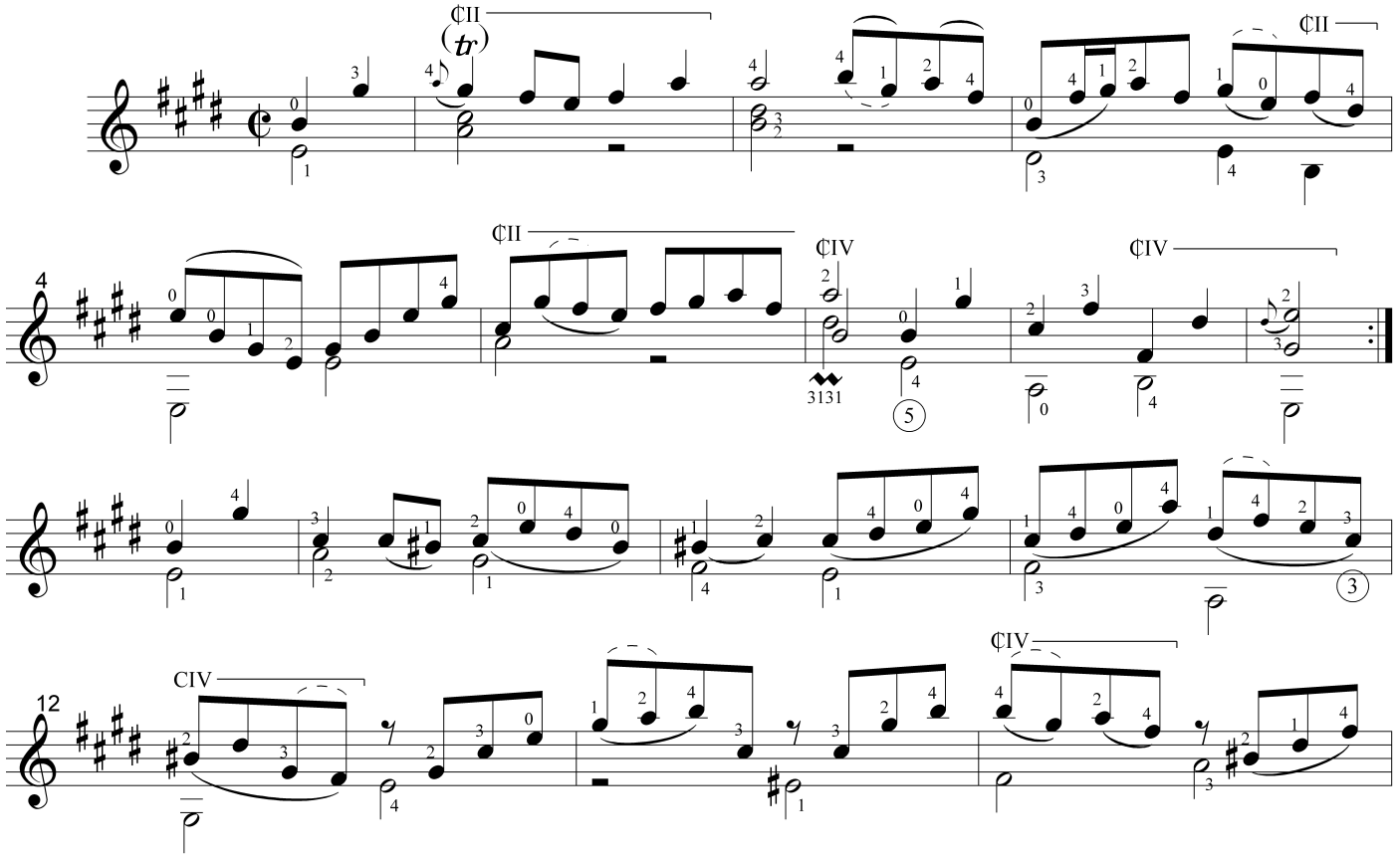

94
97
100
103
106
109
112
115

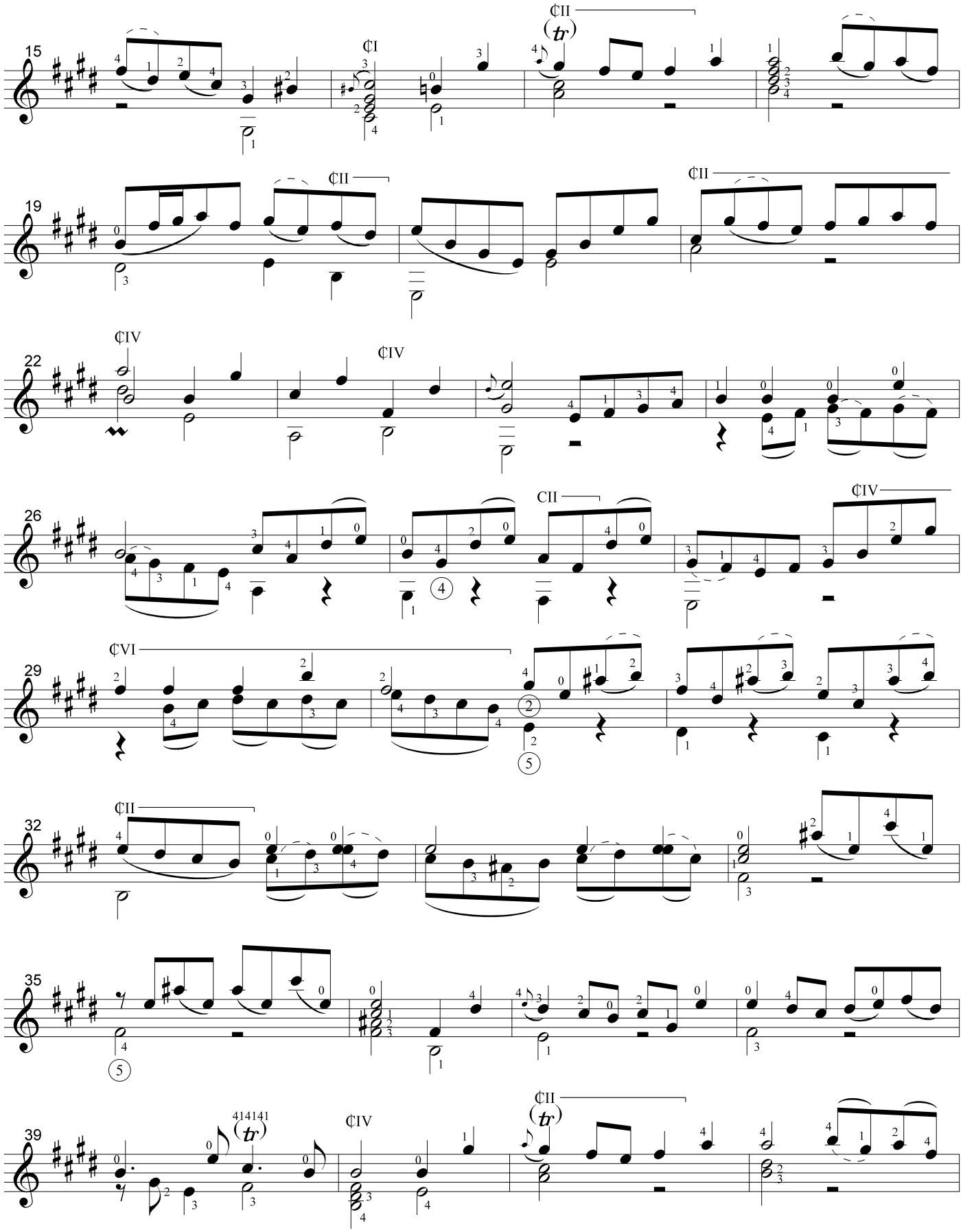

118
121
124
127
130
132
134
137
¢II
CVII
CIV
CII
¢IV
4242
tr

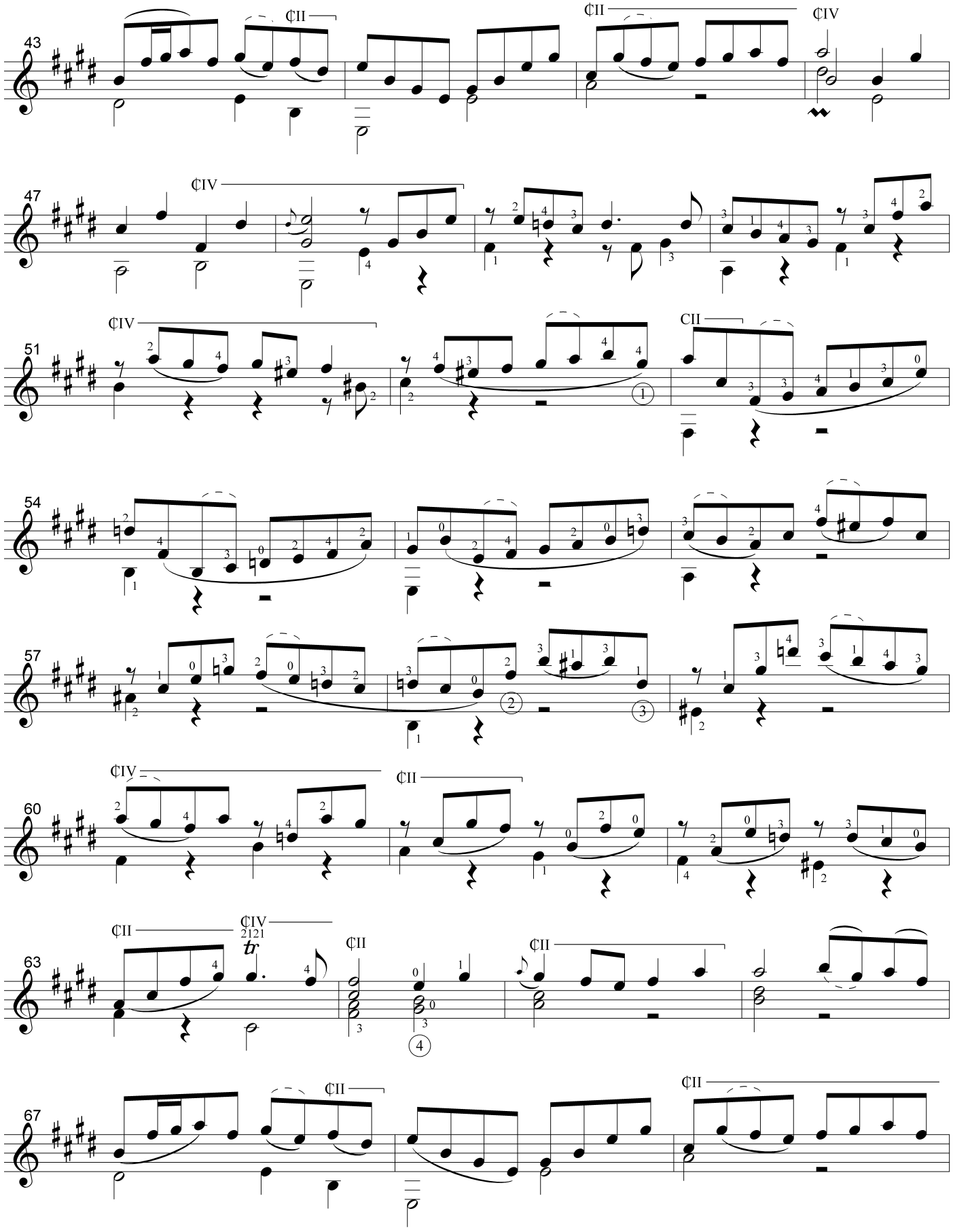

Loure

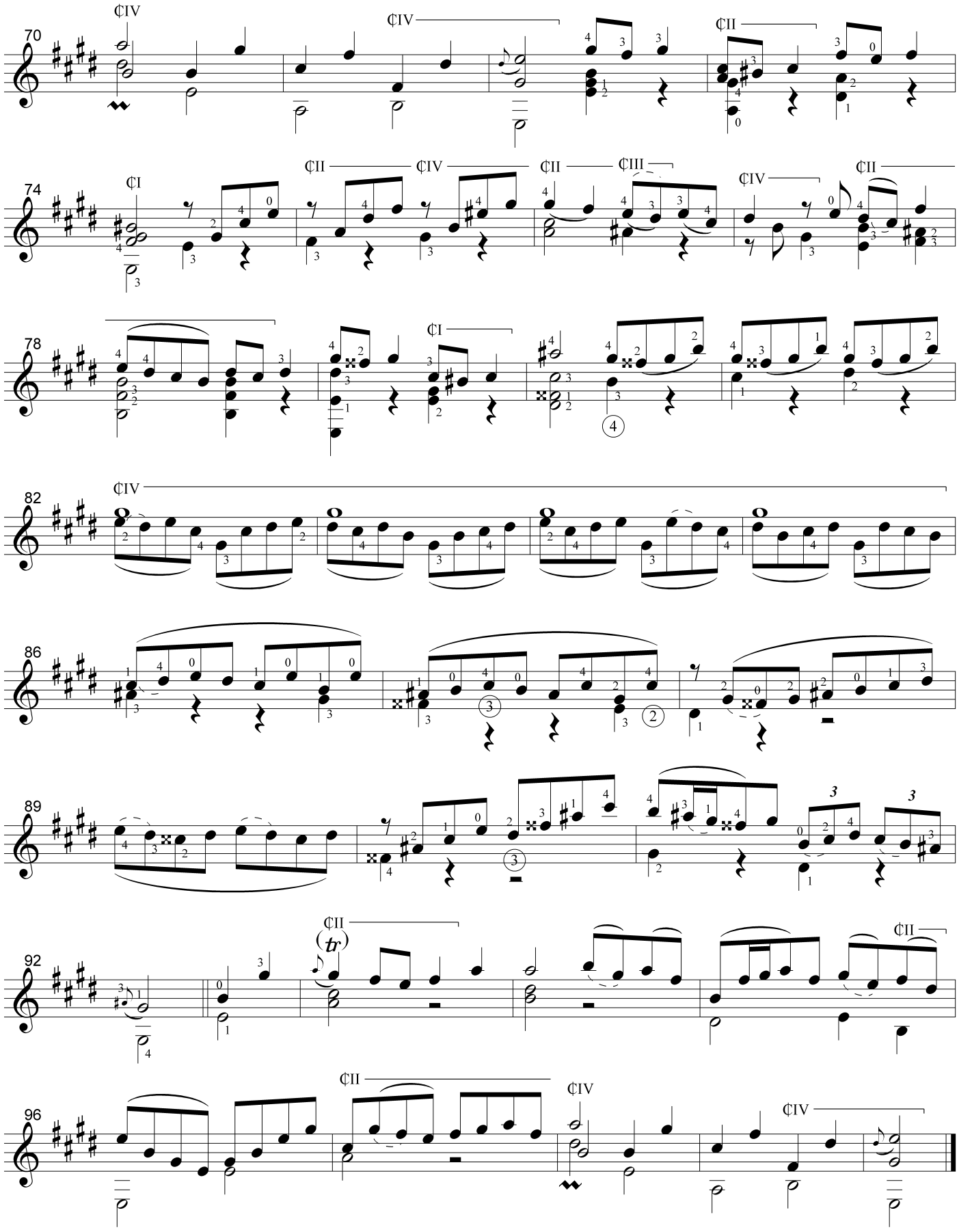


Gavotte en rondeau

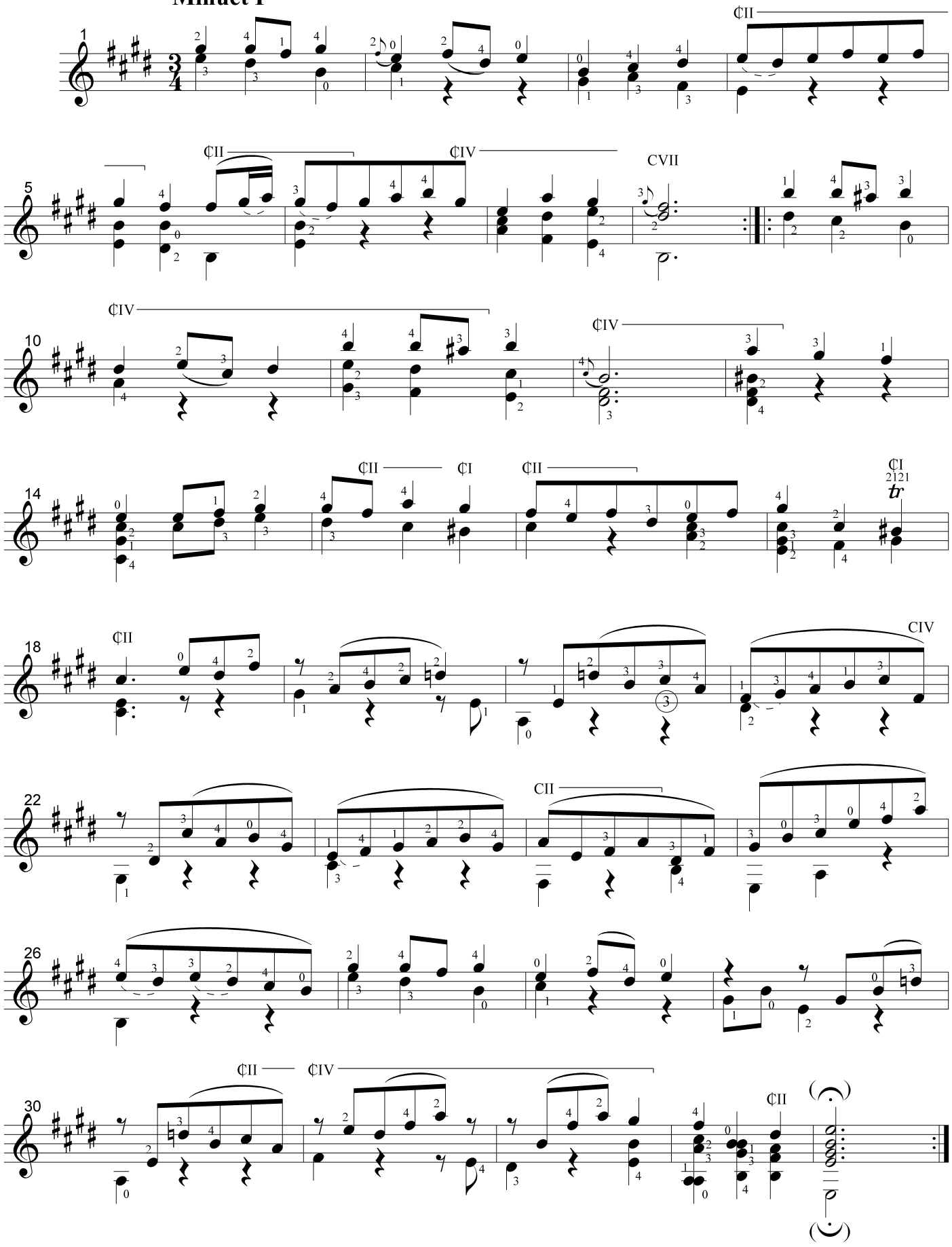



15
¢I
¢II
(tr)
19
¢II
¢II
22
¢IV
¢IV
26
CII
¢IV
29
¢VI
32
¢II
35
39
414141
(tr)
¢IV
¢II
(tr)

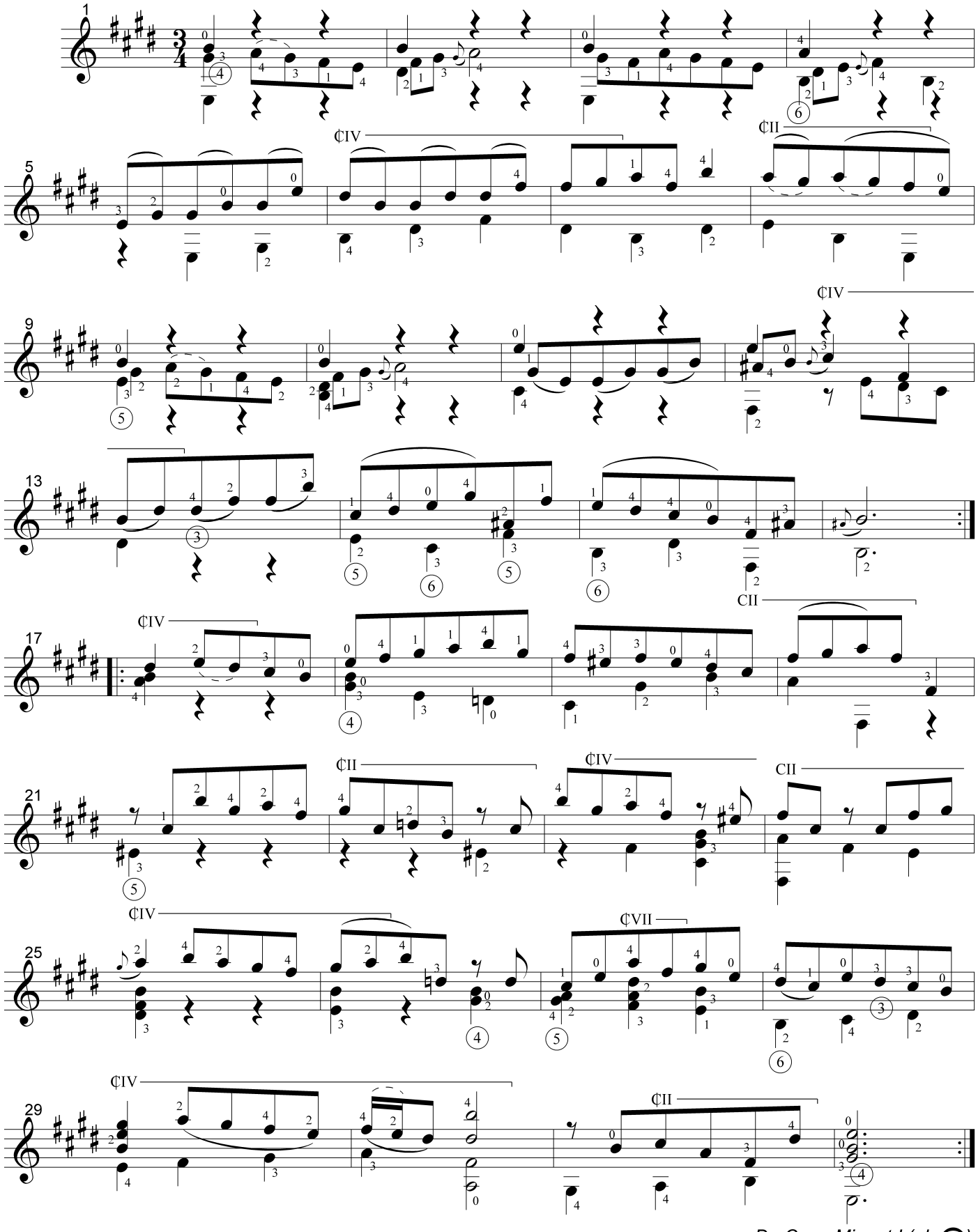

43
¢II
¢II
¢IV
47
¢IV
51
¢IV
CII
54
57
60
¢IV
¢II
63
¢II
¢IV
2121
tr
¢II
¢II
67
¢II
¢II


70
74
78
82
86
89
92
96

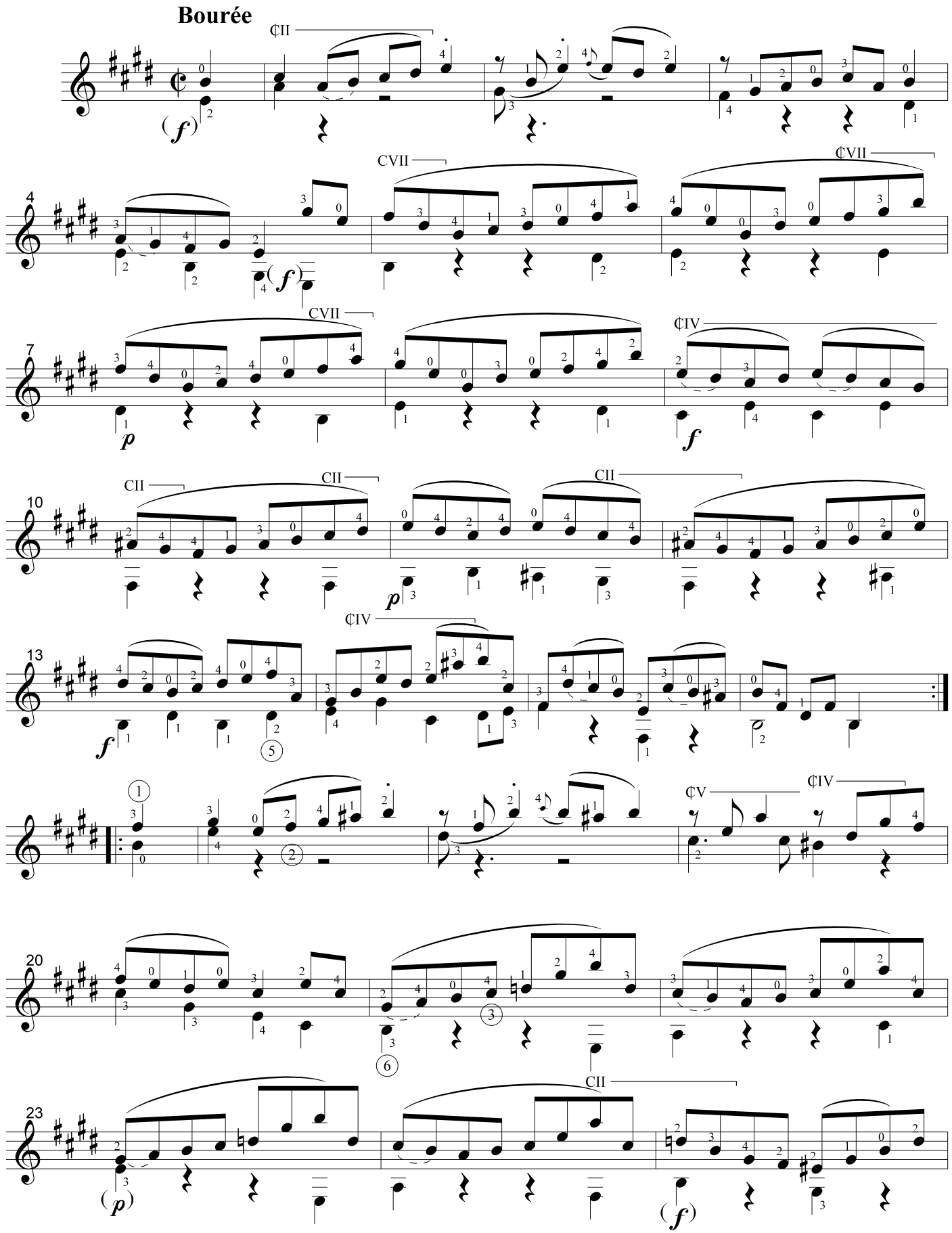
Minuet I

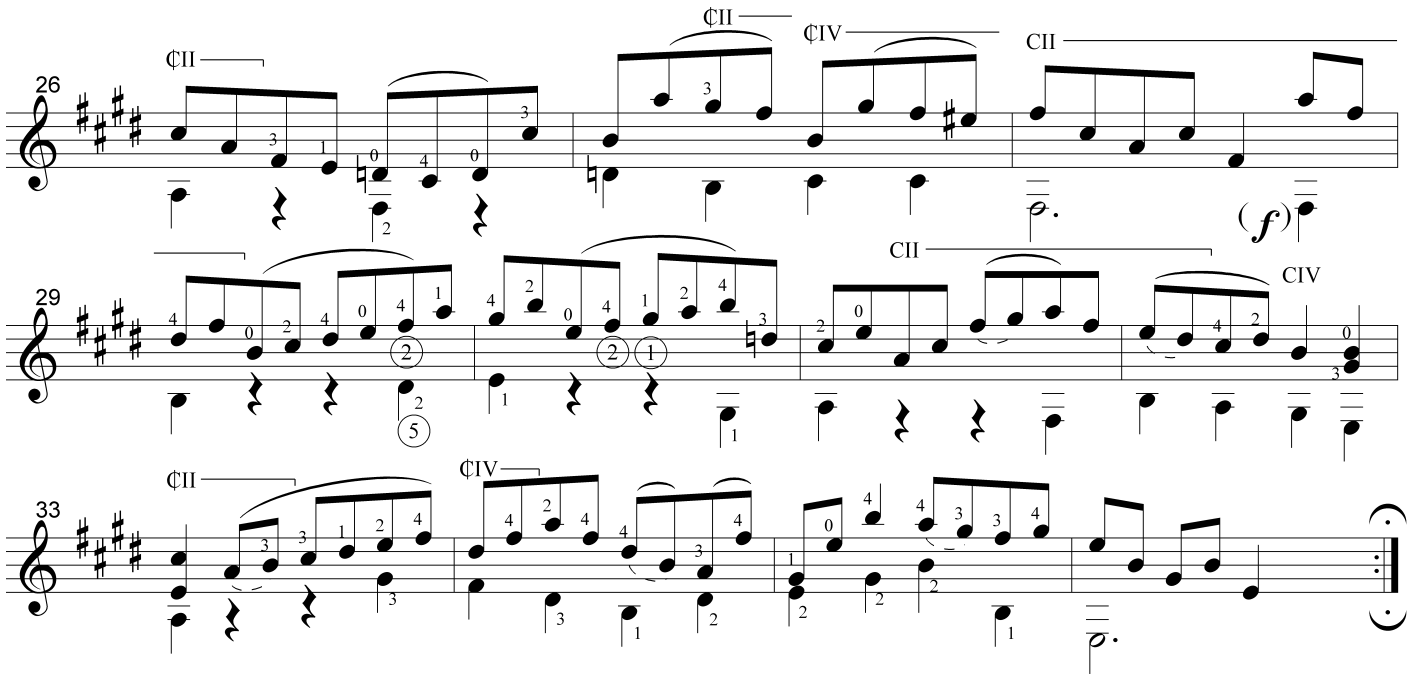

1
¢II
5
¢II
¢IV
CVII
10
¢IV
¢IV
14
¢II
¢I
¢II
¢I
2121
tr
18
¢II
CIV
22
CII
26
30
¢II
¢IV
¢II

Minuet II

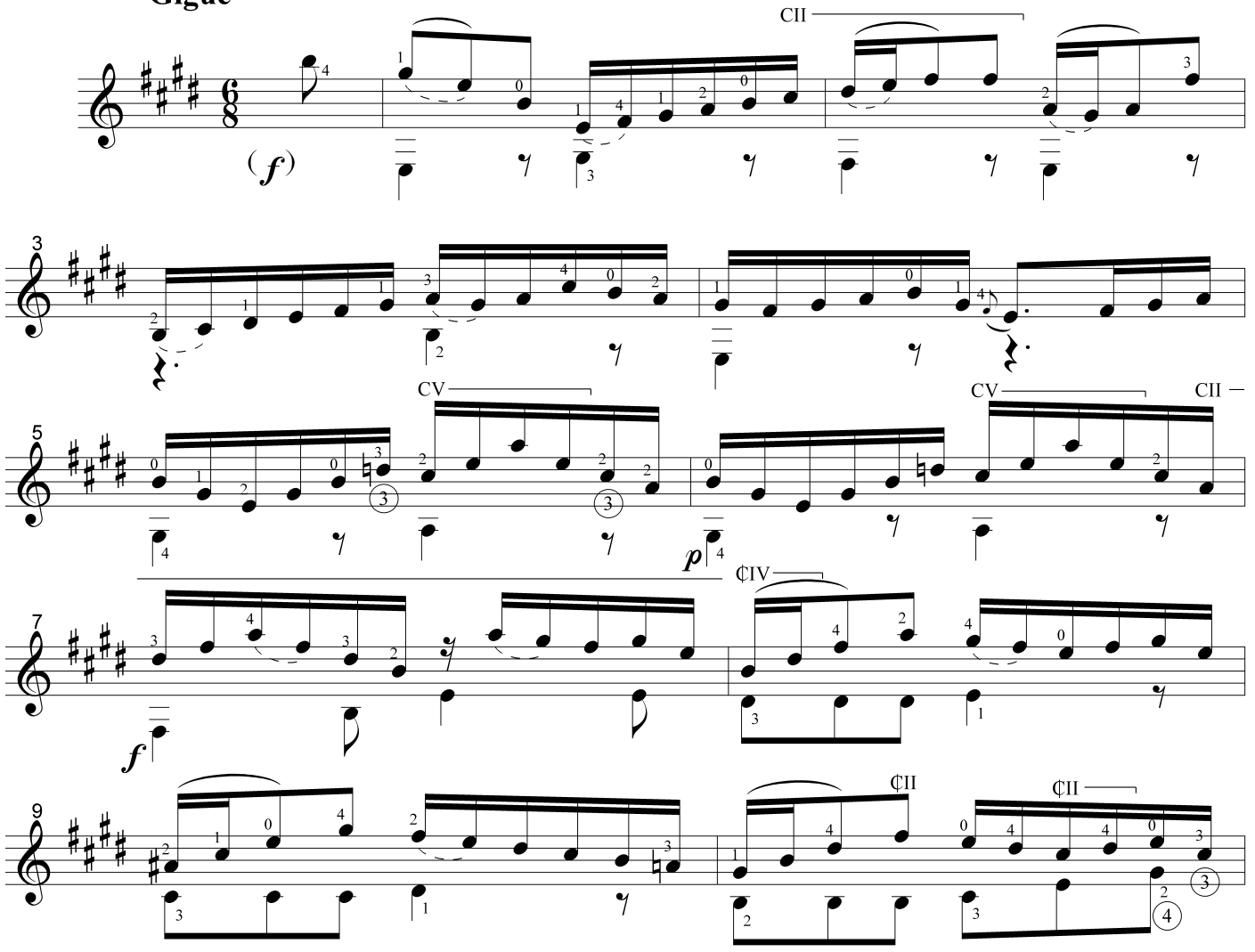


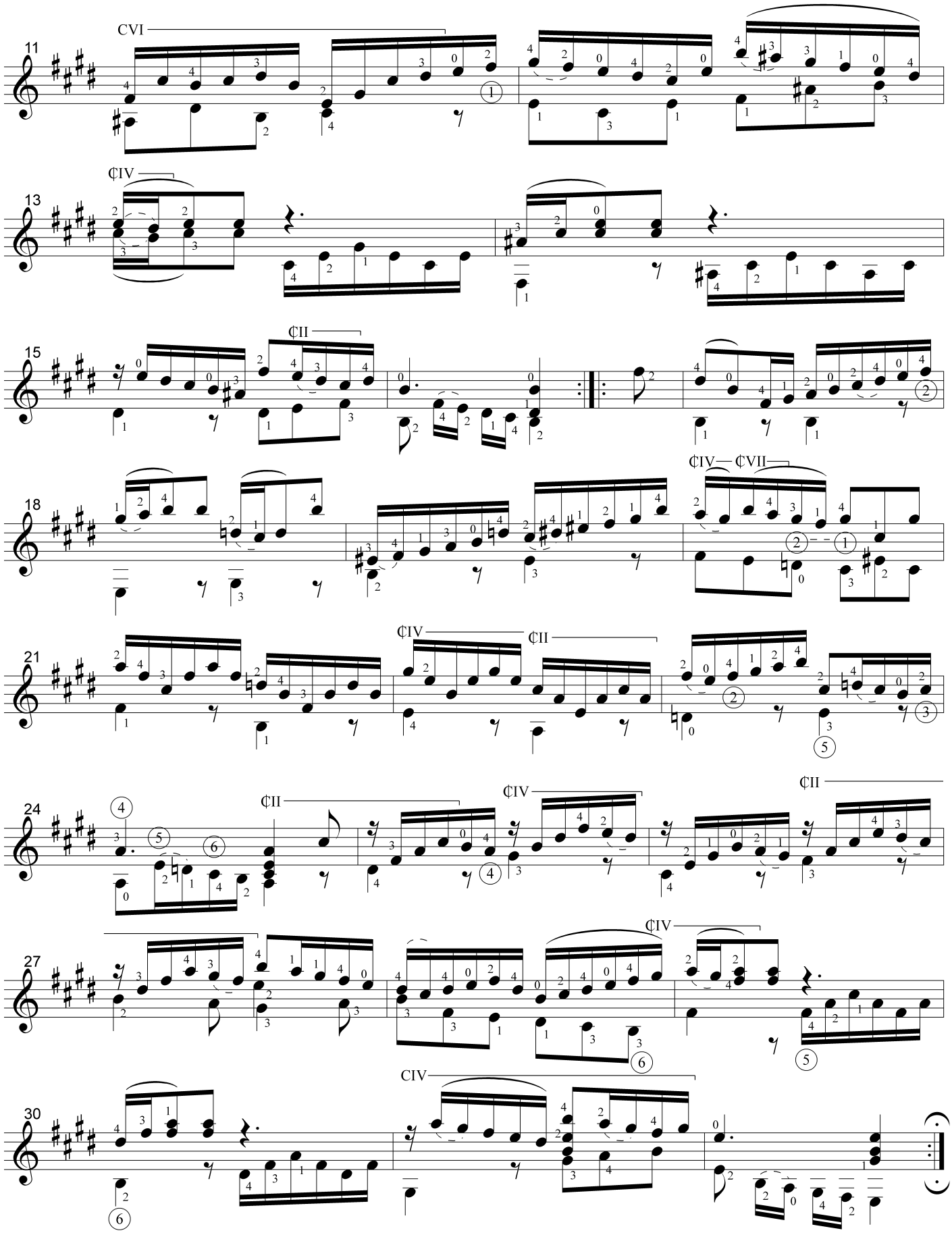
Da Capo Minuet I (al 𝄐)


Bourée
¢II
CVII
¢VII
CVII
¢IV
CII
CII
CII
¢IV
¢V
¢IV
CII



Gigue

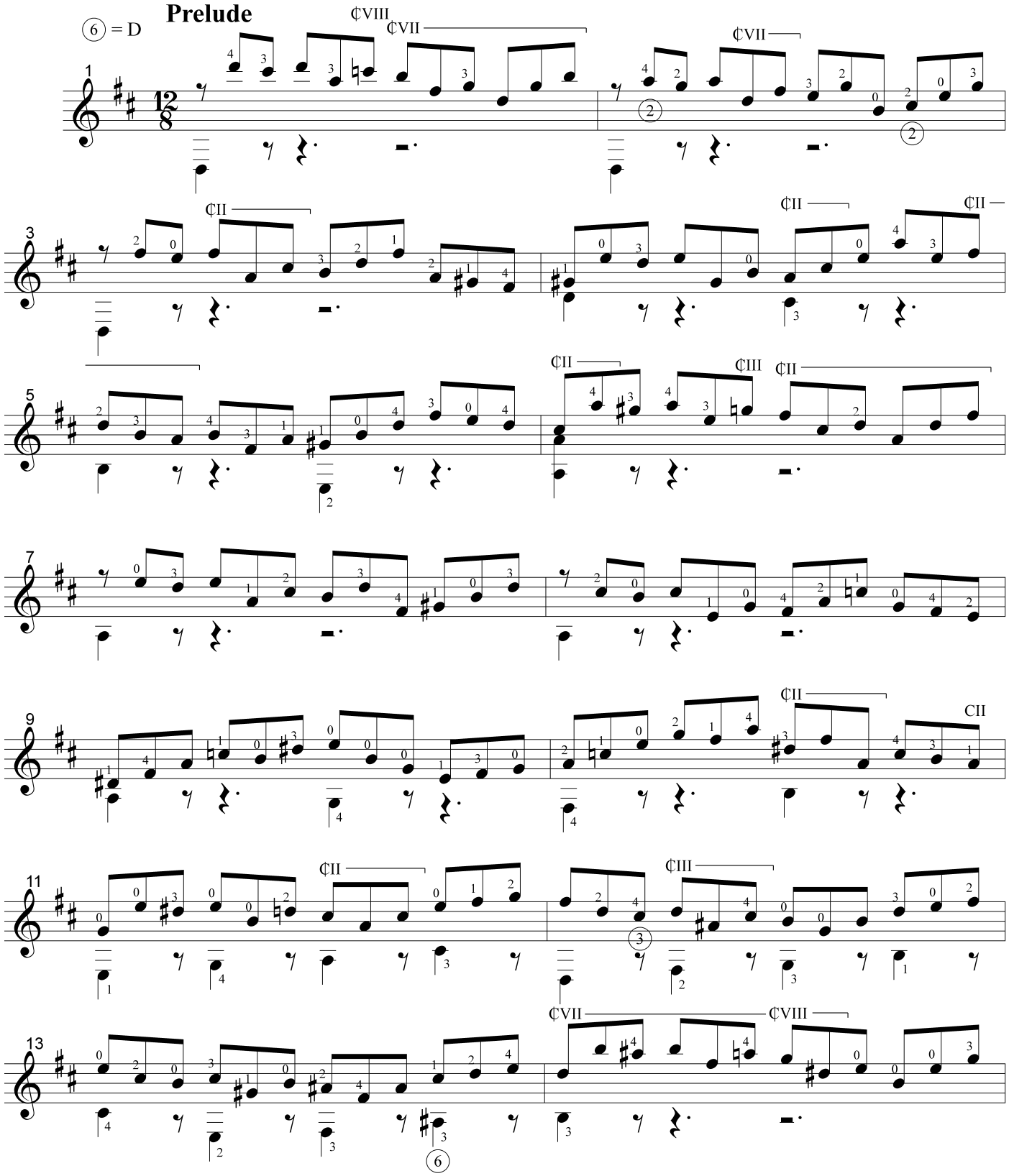


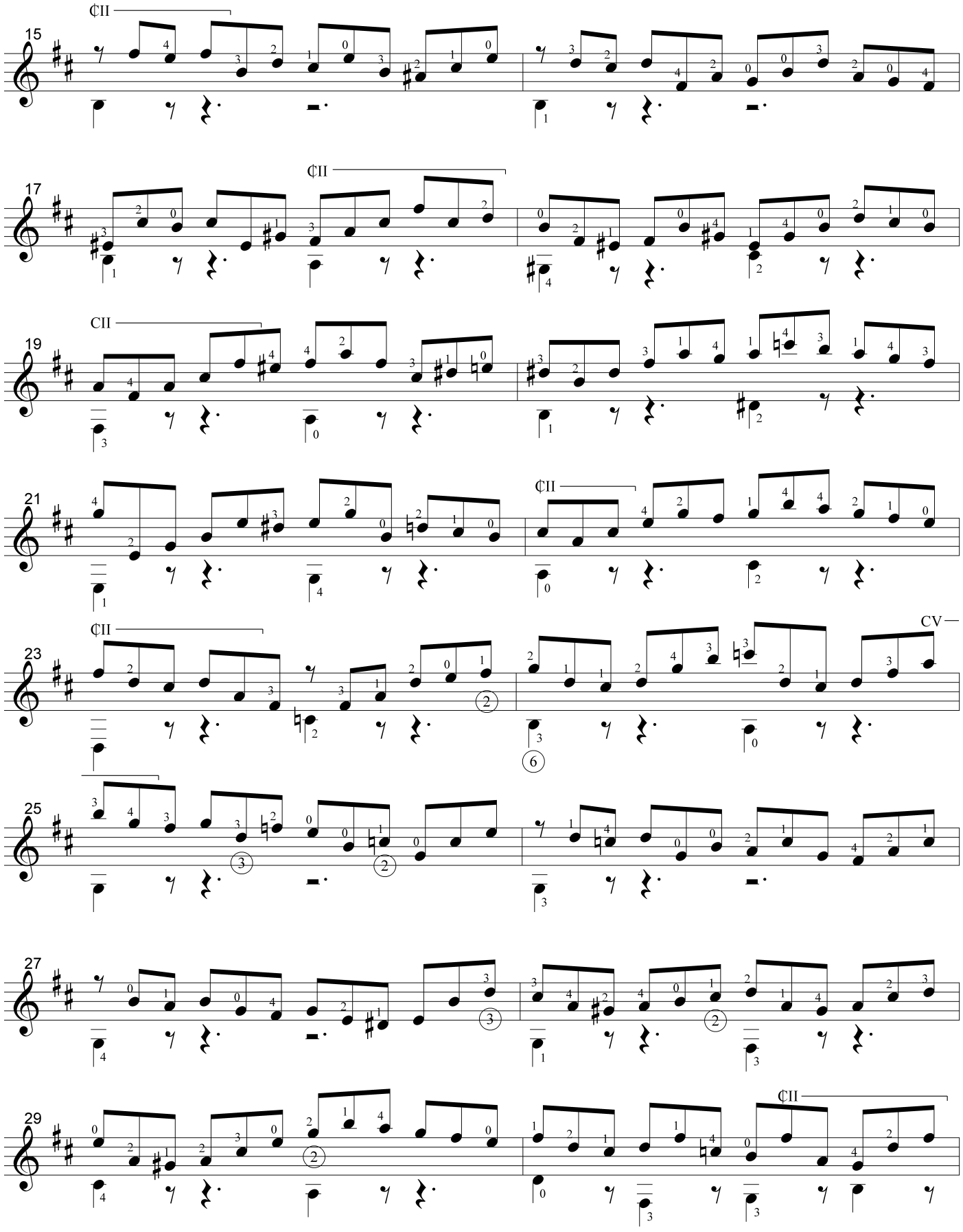

CVI
11
¢IV
13
¢II
15
18
¢IV— ¢VII
¢IV
¢II
21
24
¢II
¢IV
¢II
27
¢IV
CIV
30

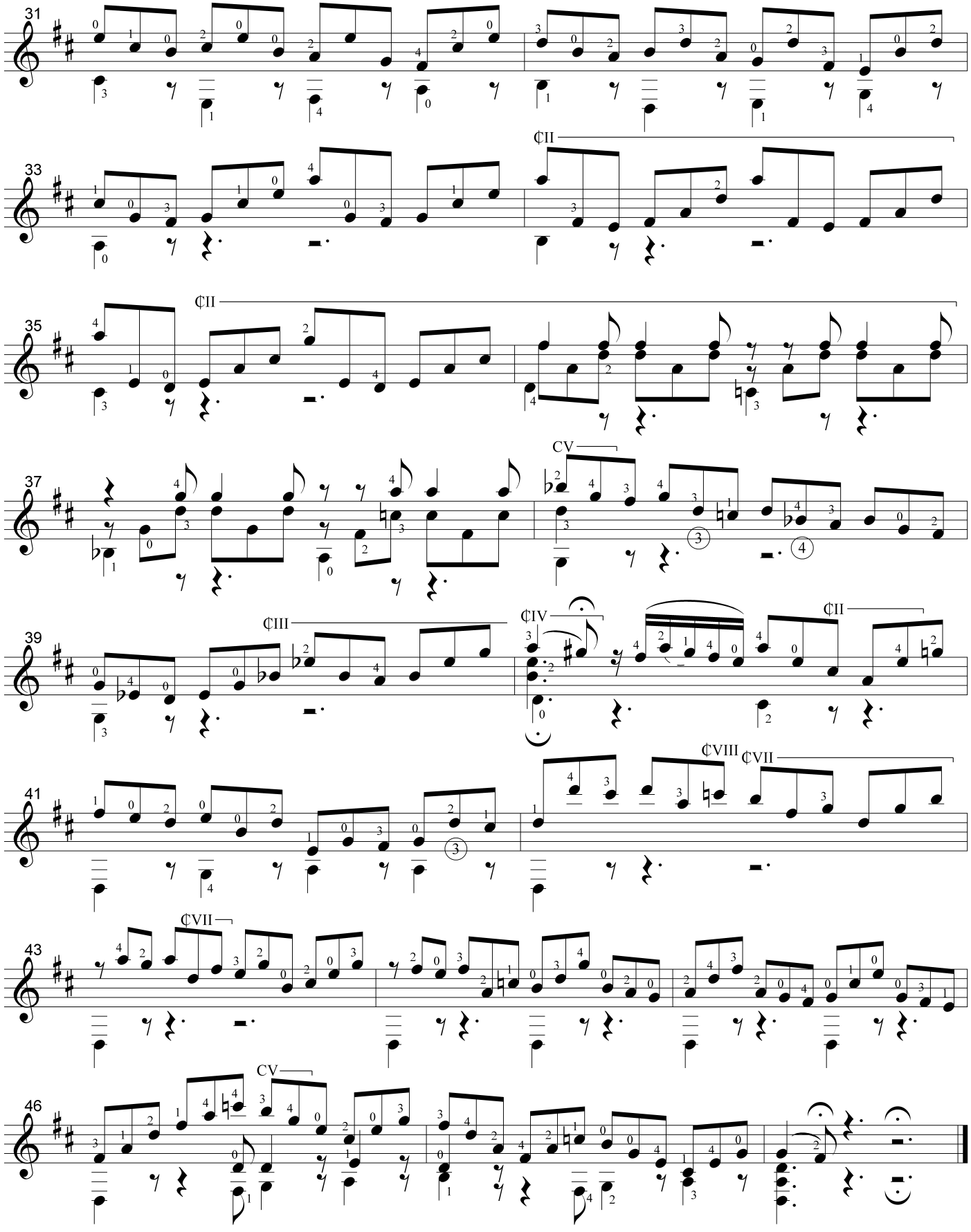
Prelude, Fugue and Allegro (bwv 998)

Edited and fingered by Jerry Willard (Ariel, 1980) and Frank Koonce (Kjos, 1989)
Further edited and re-fingered by C. Nelson (2000)

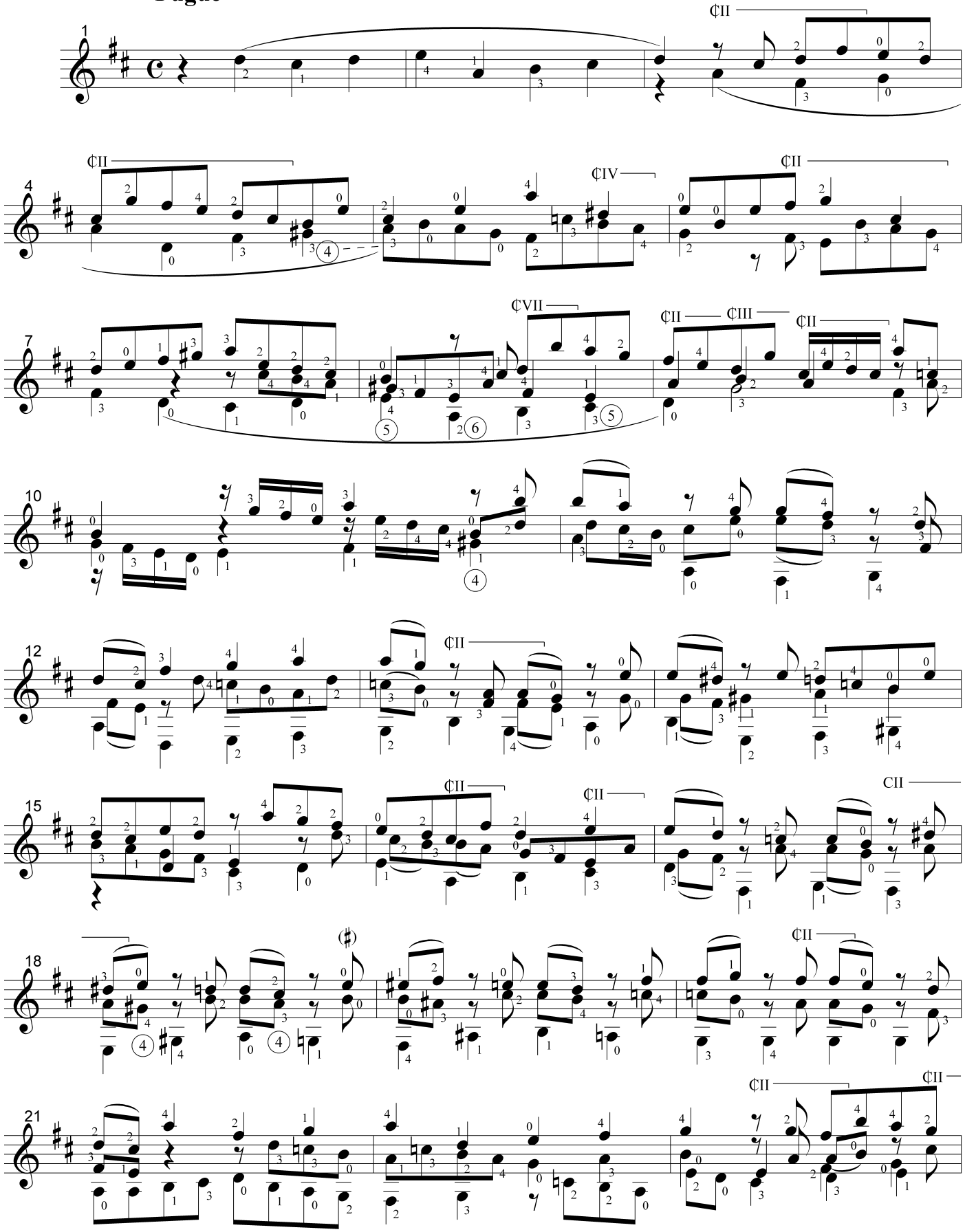
J. S. Bach
Leipzig (1723 - 1750)

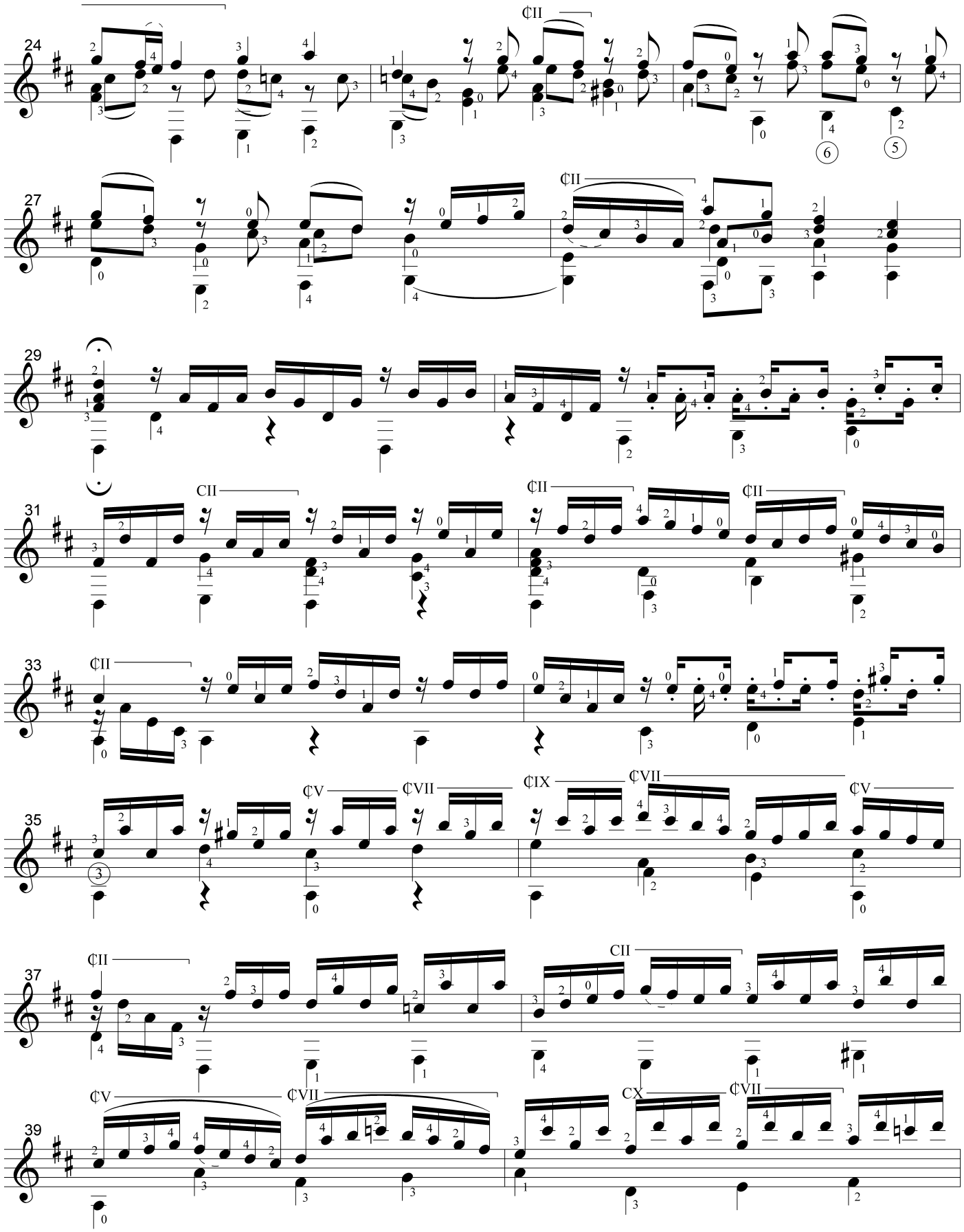


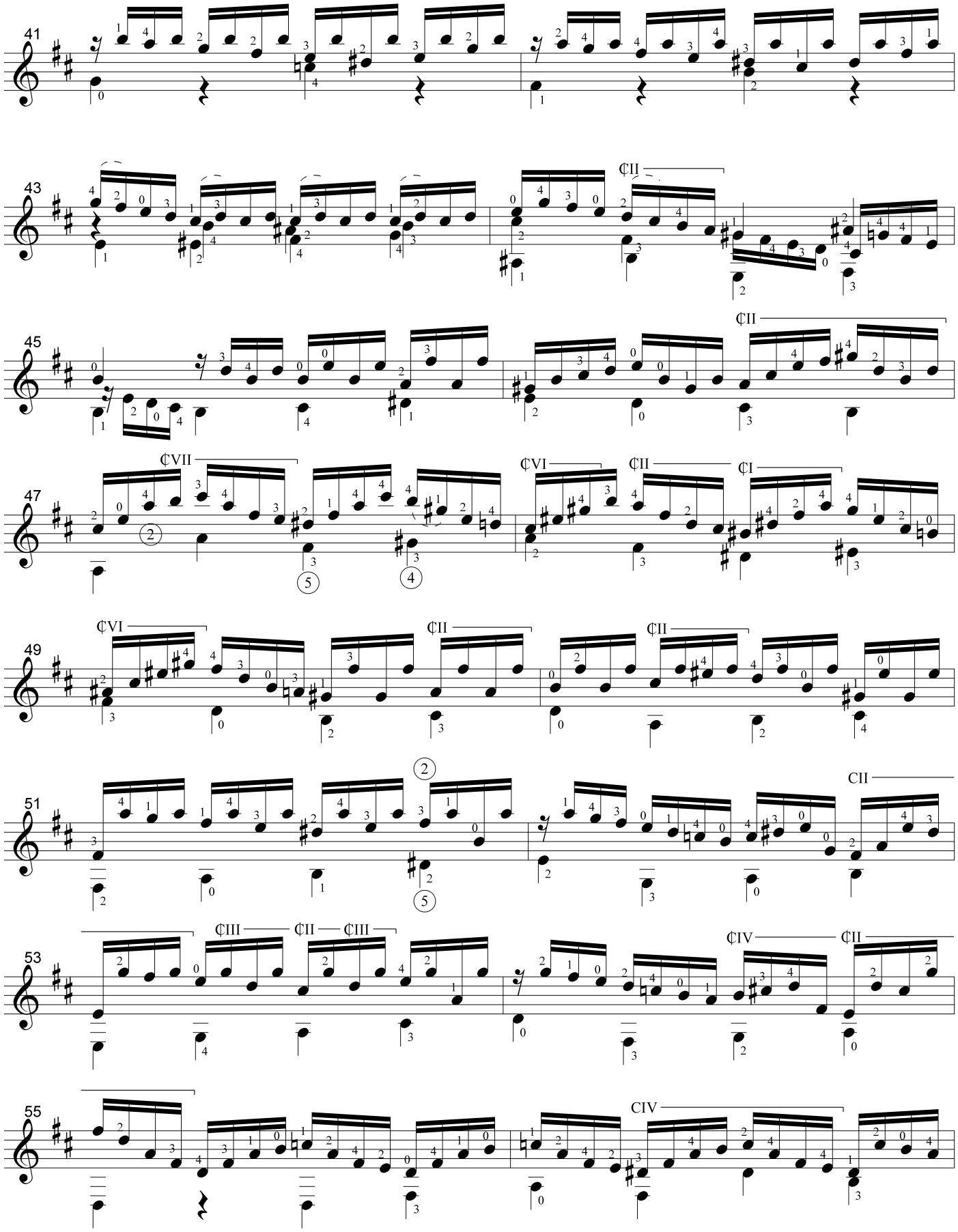

15
¢II
17
¢II
19
CII
21
¢II
23
¢II
CV
25
27
29
¢II

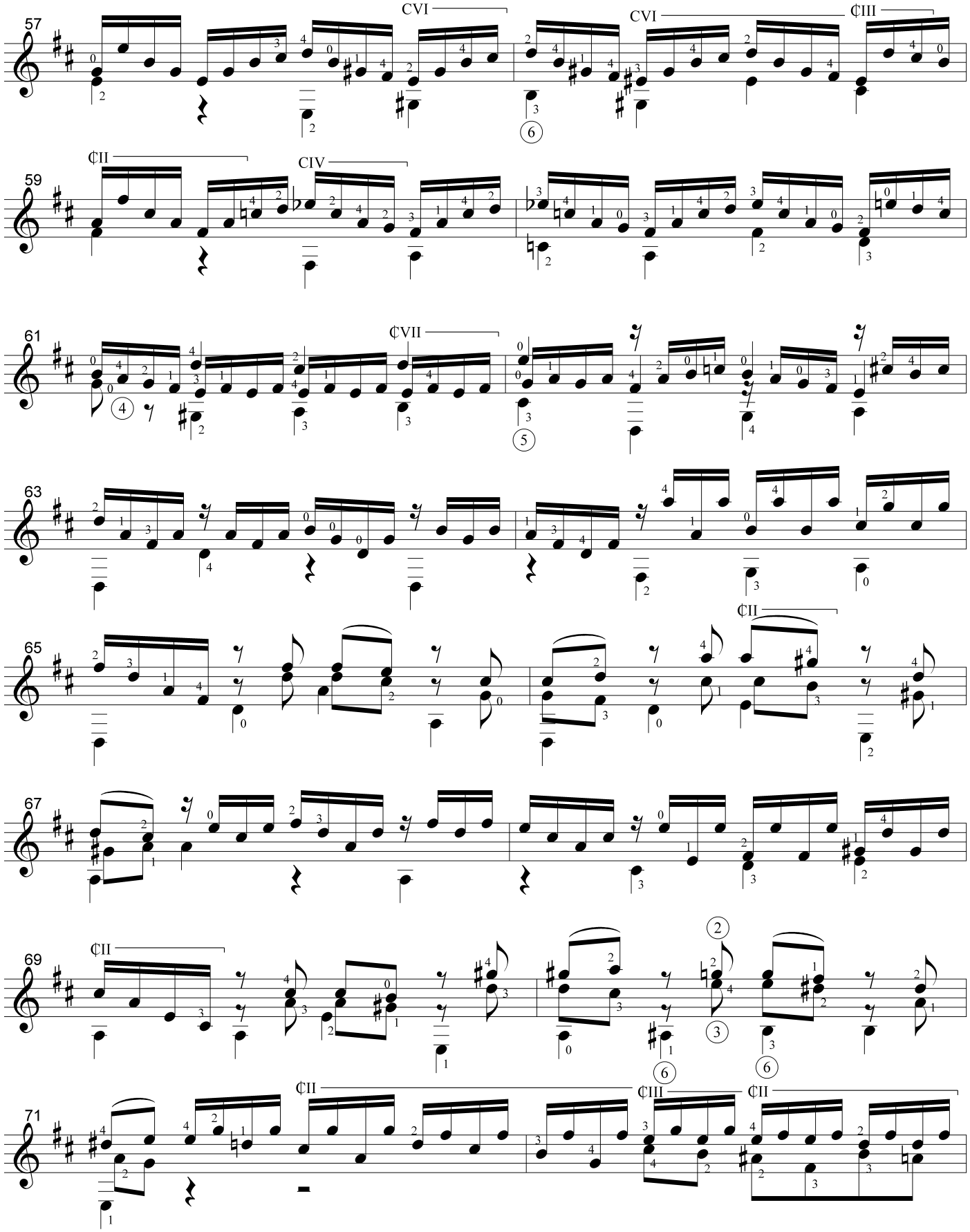

31
33
¢II
35
¢II
37
CV
39
¢III
¢IV
¢II
41
¢VIII
¢VII
43
¢VII
46
CV

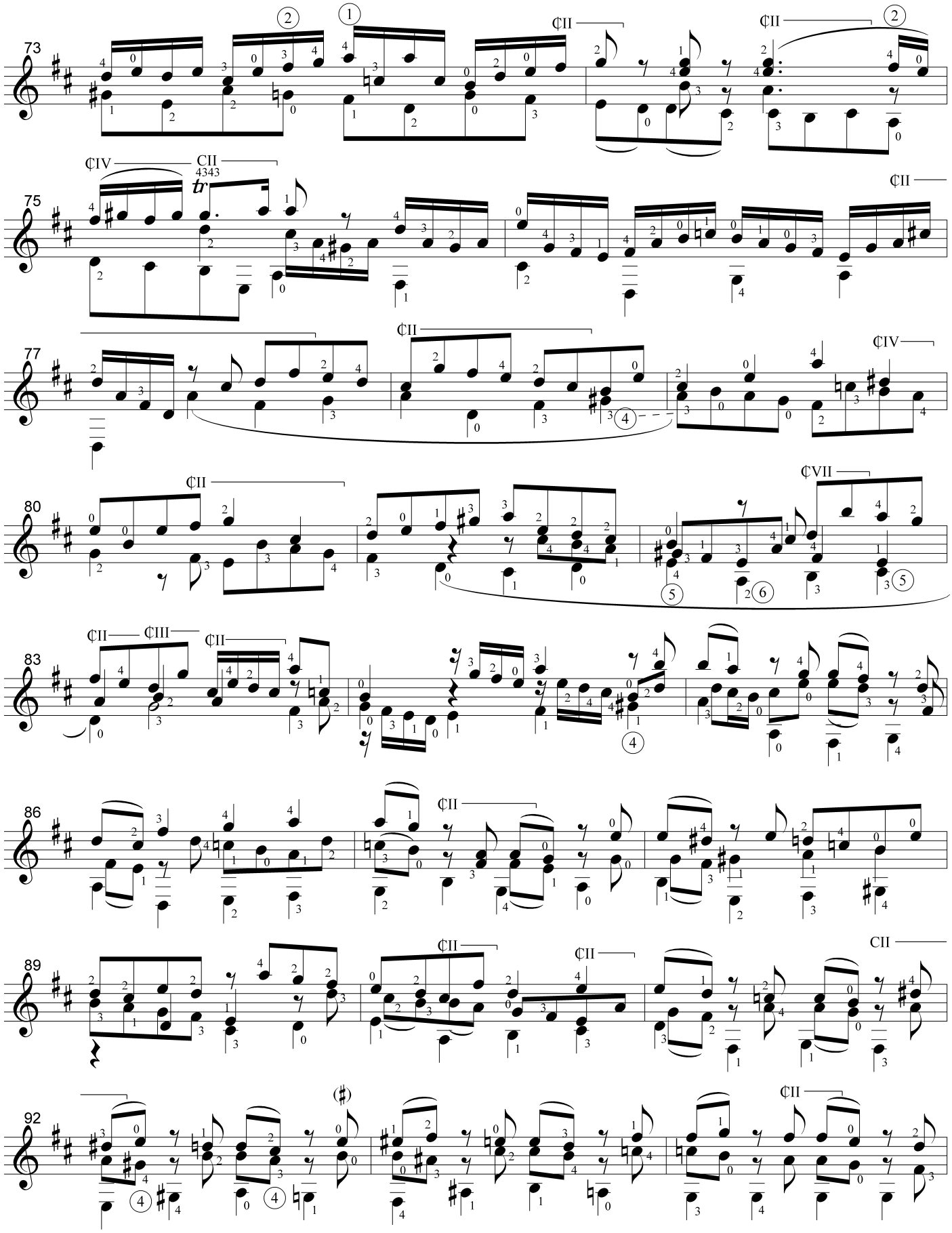
Fugue

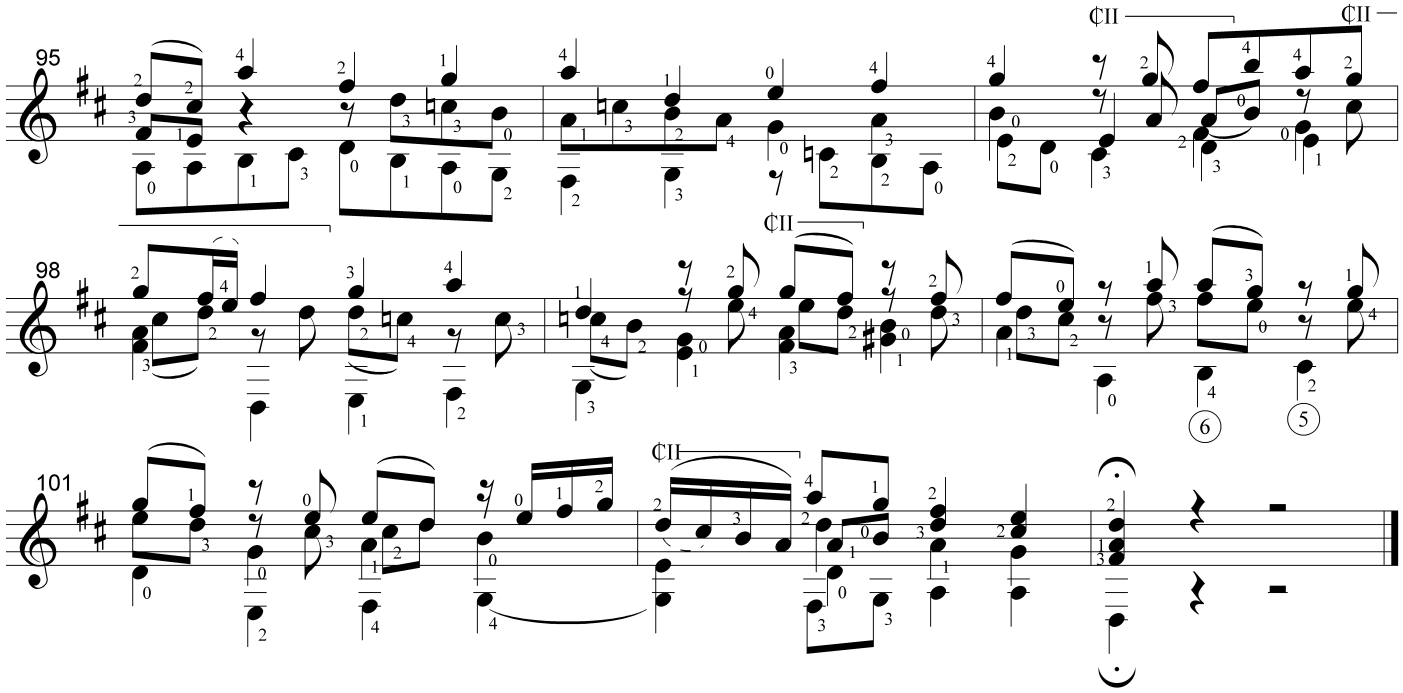



24
¢II
6
5
27
¢II
29
31
CII
¢II
¢II
33
¢II
35
¢V
¢VII
¢IX
¢VII
¢V
37
¢II
CII
39
¢V
¢VII
CX
¢VII

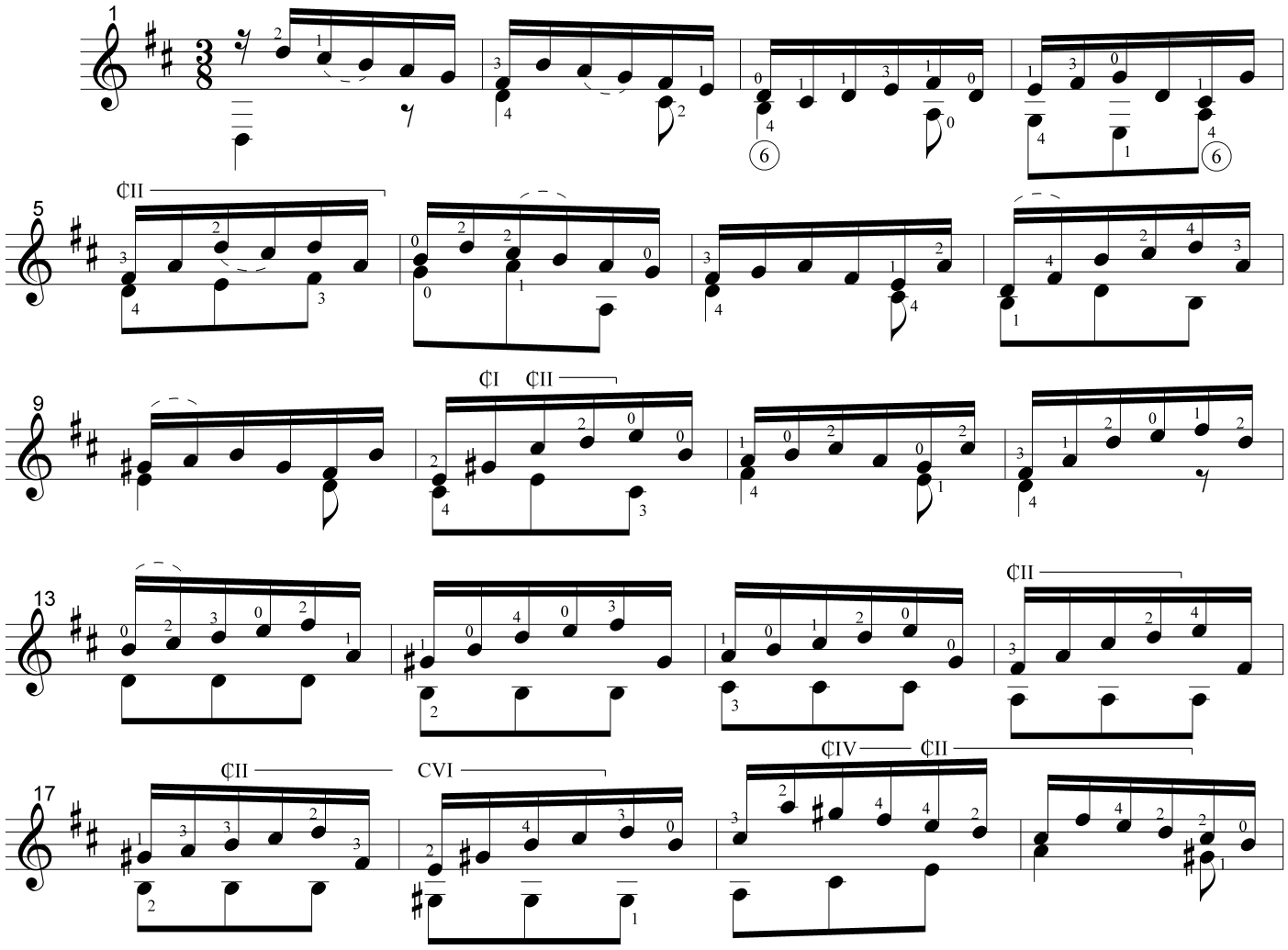

41
43
¢II
45
¢II
47
¢VII
¢VI
¢II
¢I
49
¢VI
¢II
¢II
51
2
5
CII
53
¢III
¢II
¢III
¢IV
¢II
55
CIV

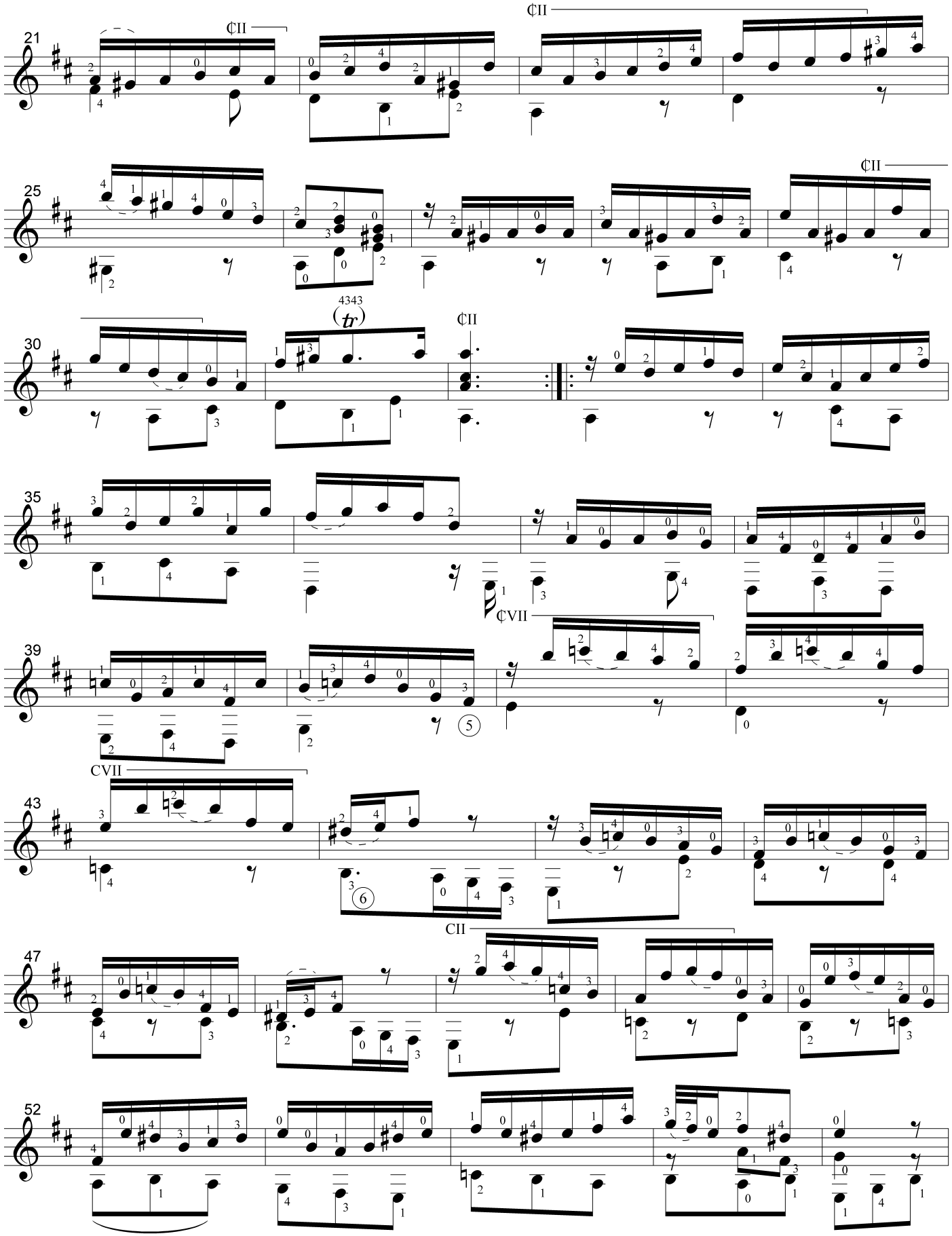

57
CVI
CVI
¢III
59
¢II
CIV
61
¢VII
63
65
¢II
67
69
¢II
71
¢II
¢III
¢II

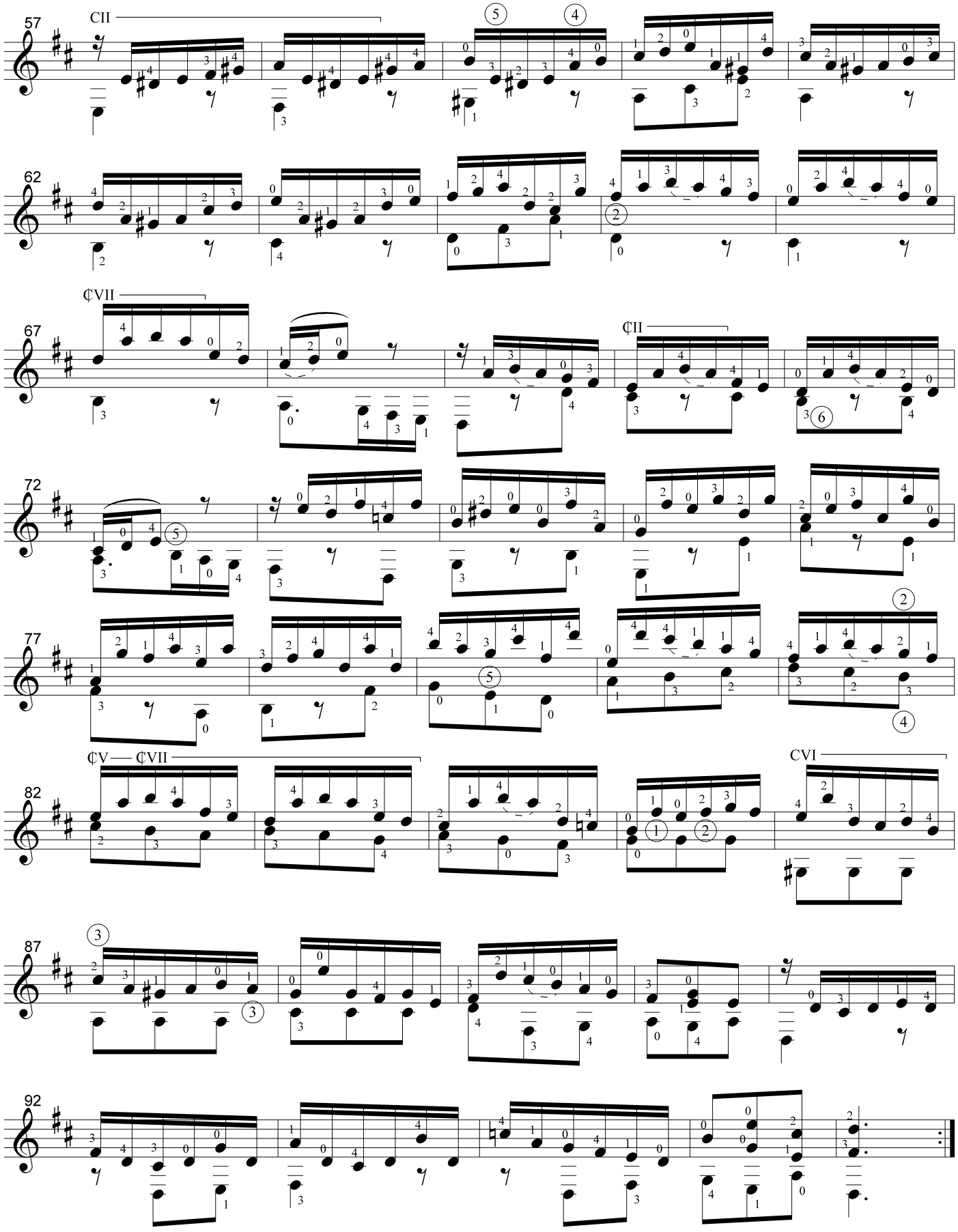

73
75
77
80
83
86
89
92
¢II
¢IV
CII
4343
tr
¢VII
¢III
CII
(♯)



Allegro



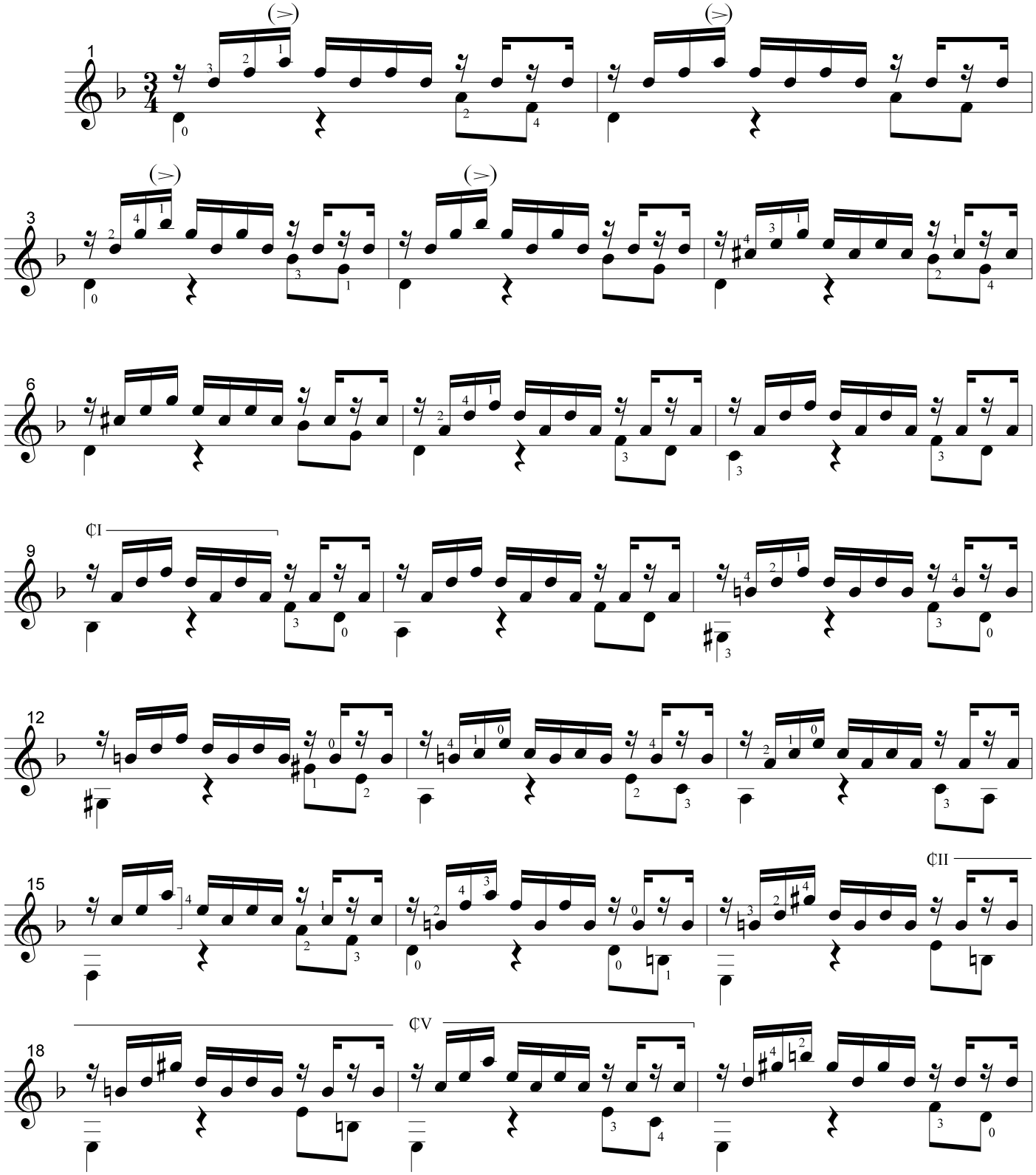

21
¢II
¢II
25
¢II
30
4343
(tr)
¢II
35
39
¢VII
5
CVII
43
6
CII
47
52

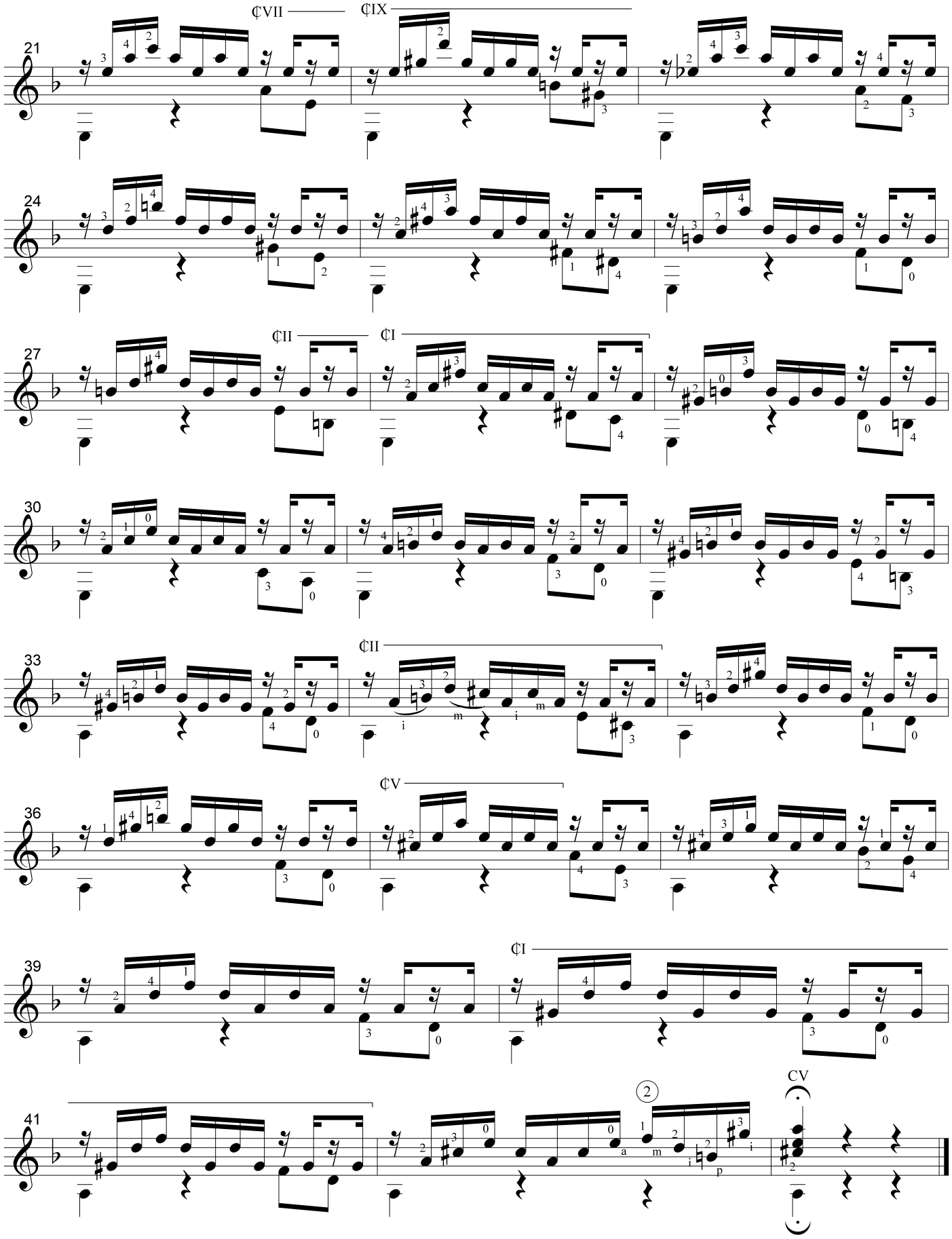

57
CII
62
67
¢VII
¢II
72
77
82
¢V — ¢VII
CVI
87
92

Prelude (bwv 999)

Edited and fingered by Jerry Willard (Ariel, 1980) and Frank Koonce (Kjos, 1989)
Further edited and re-fingered by C. Nelson (2000)

J. S. Bach
Cöthen (1717 - 1723)

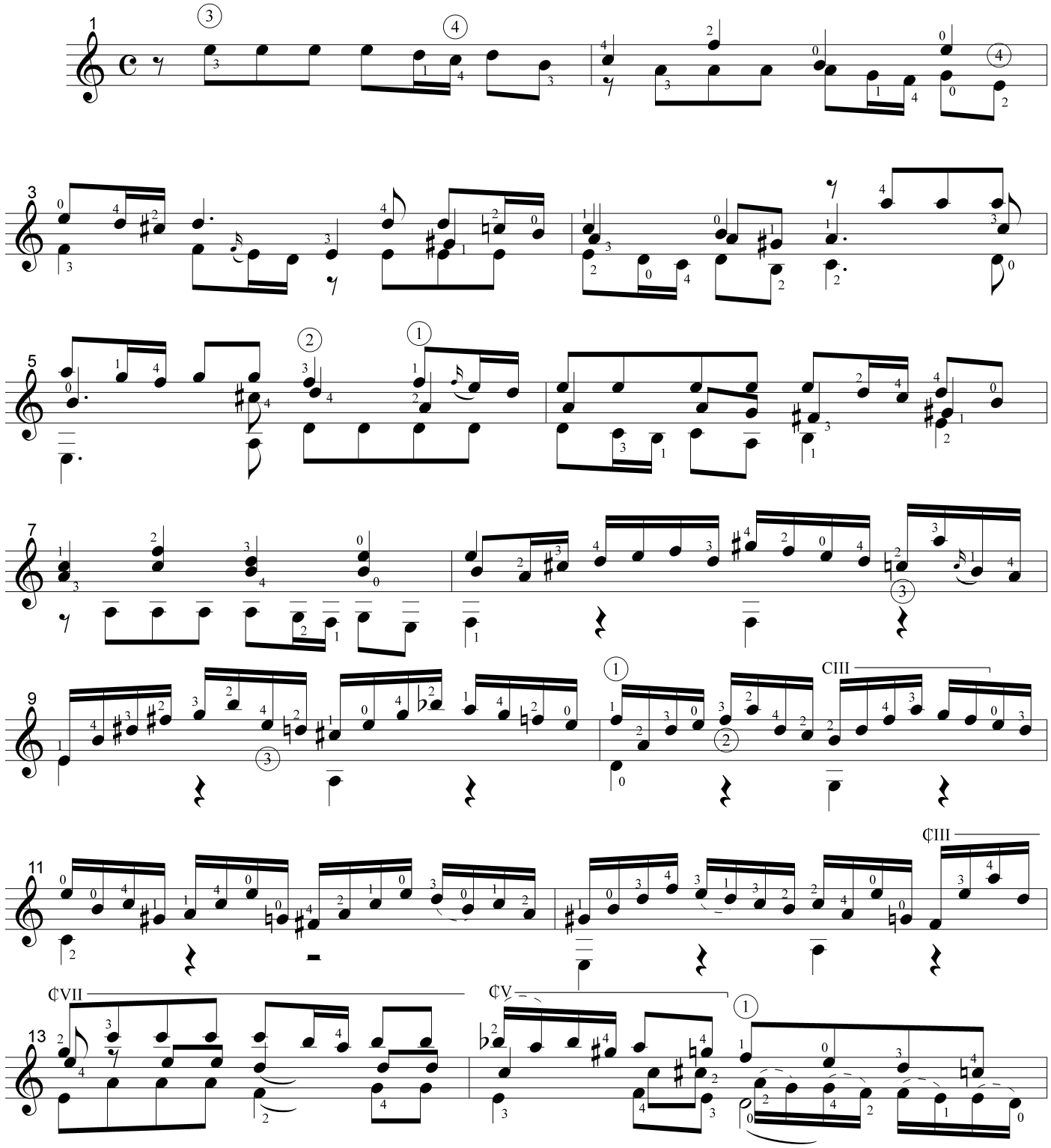


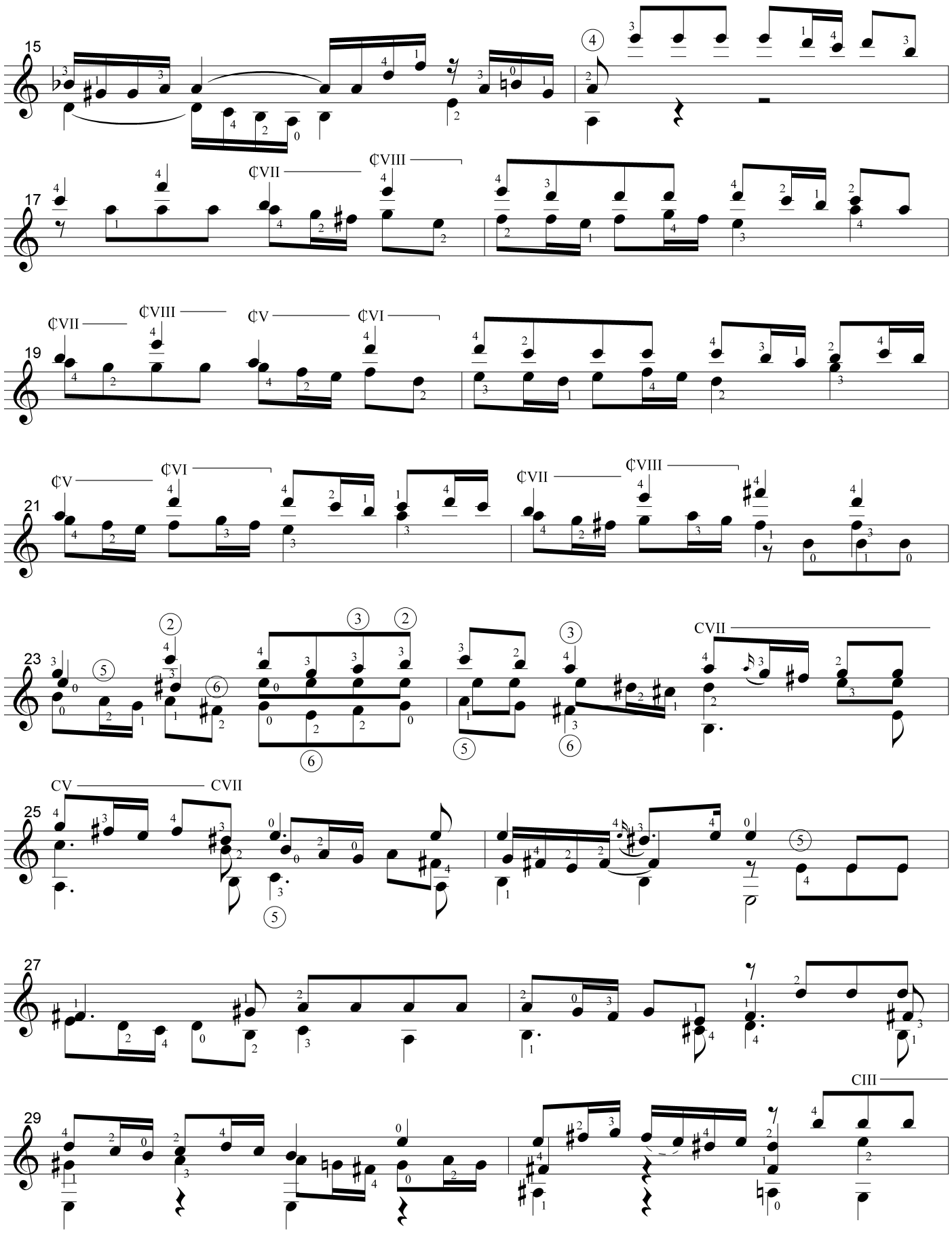

¢VII
¢IX
21
24
¢II
¢I
27
30
¢II
33
¢V
36
¢I
39
41
CV

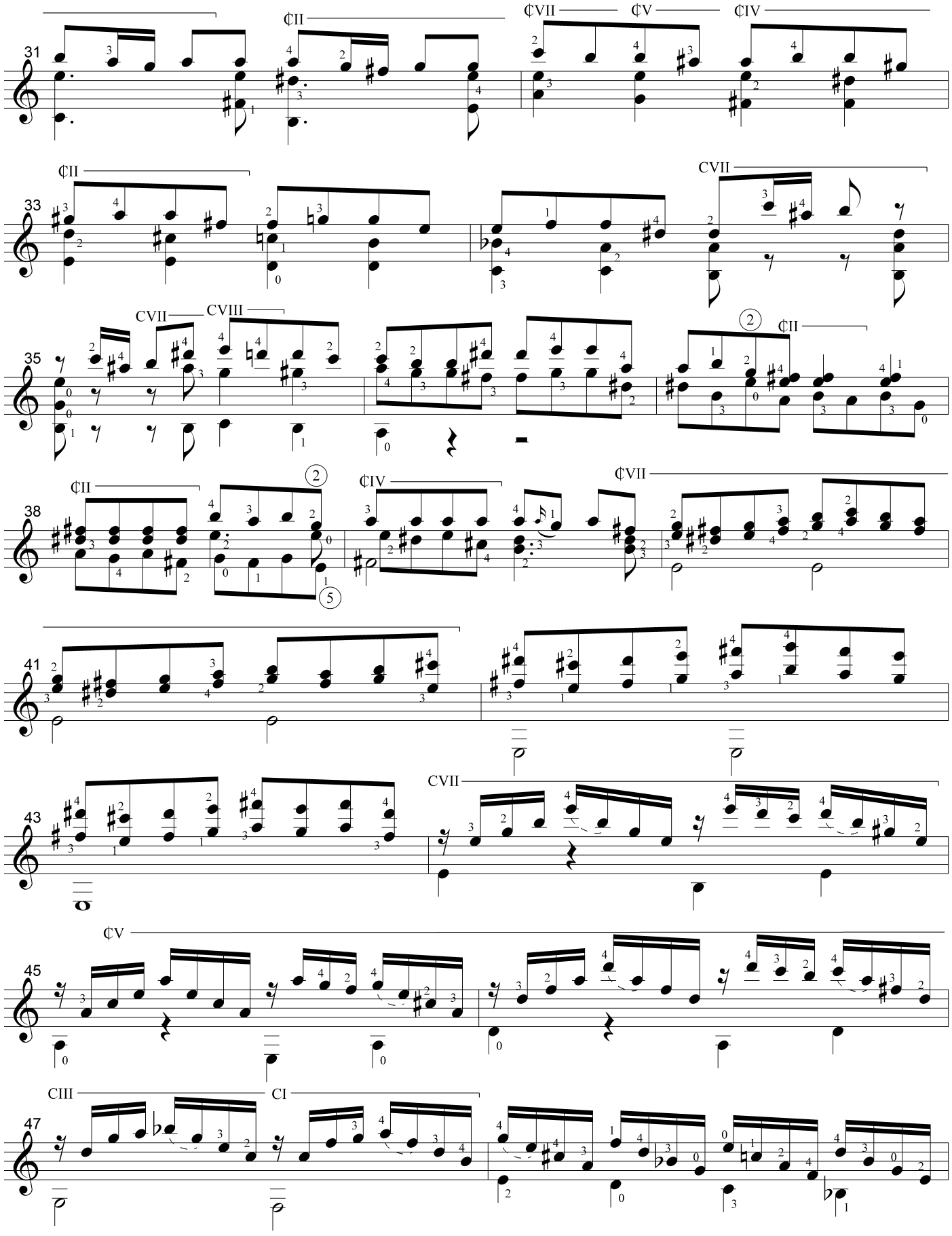
Fugue (bwv 1000)

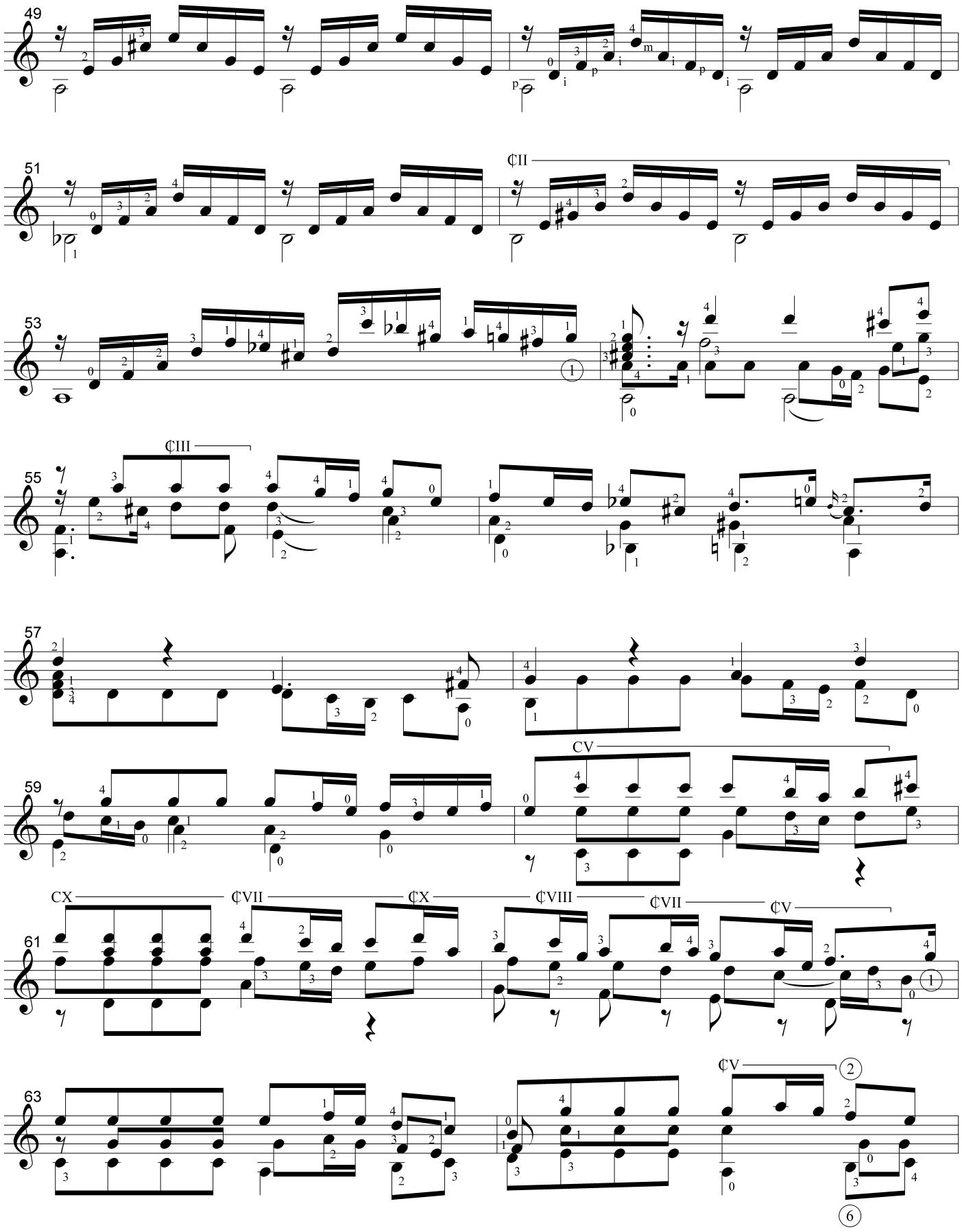
Edited and fingered by Jerry Willard (Ariel, 1980) and Frank Koonce (Kjos, 1989)
Further edited and re-fingered by C. Nelson (2000)

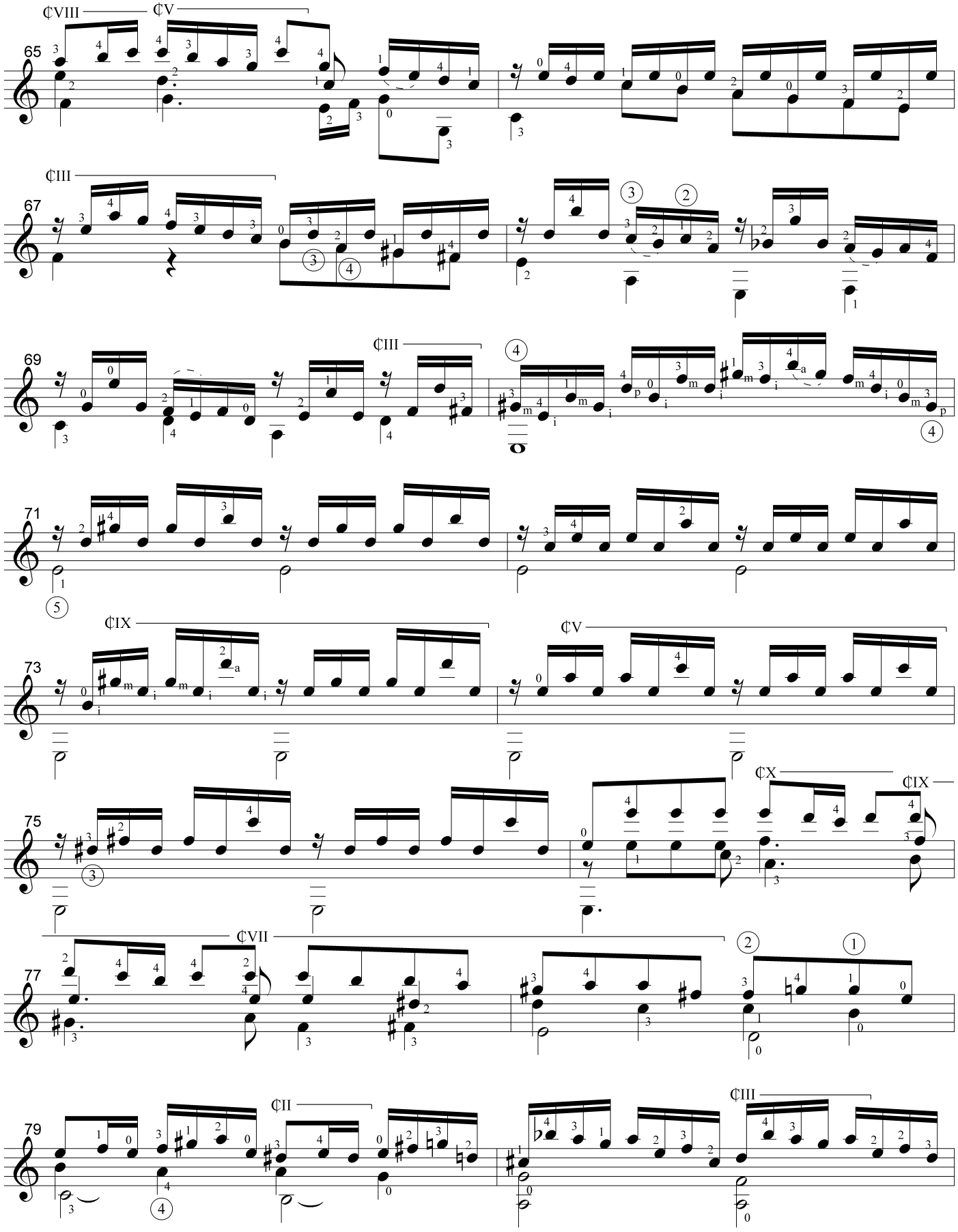
J. S. Bach
Cöthen (1717 - 1723)

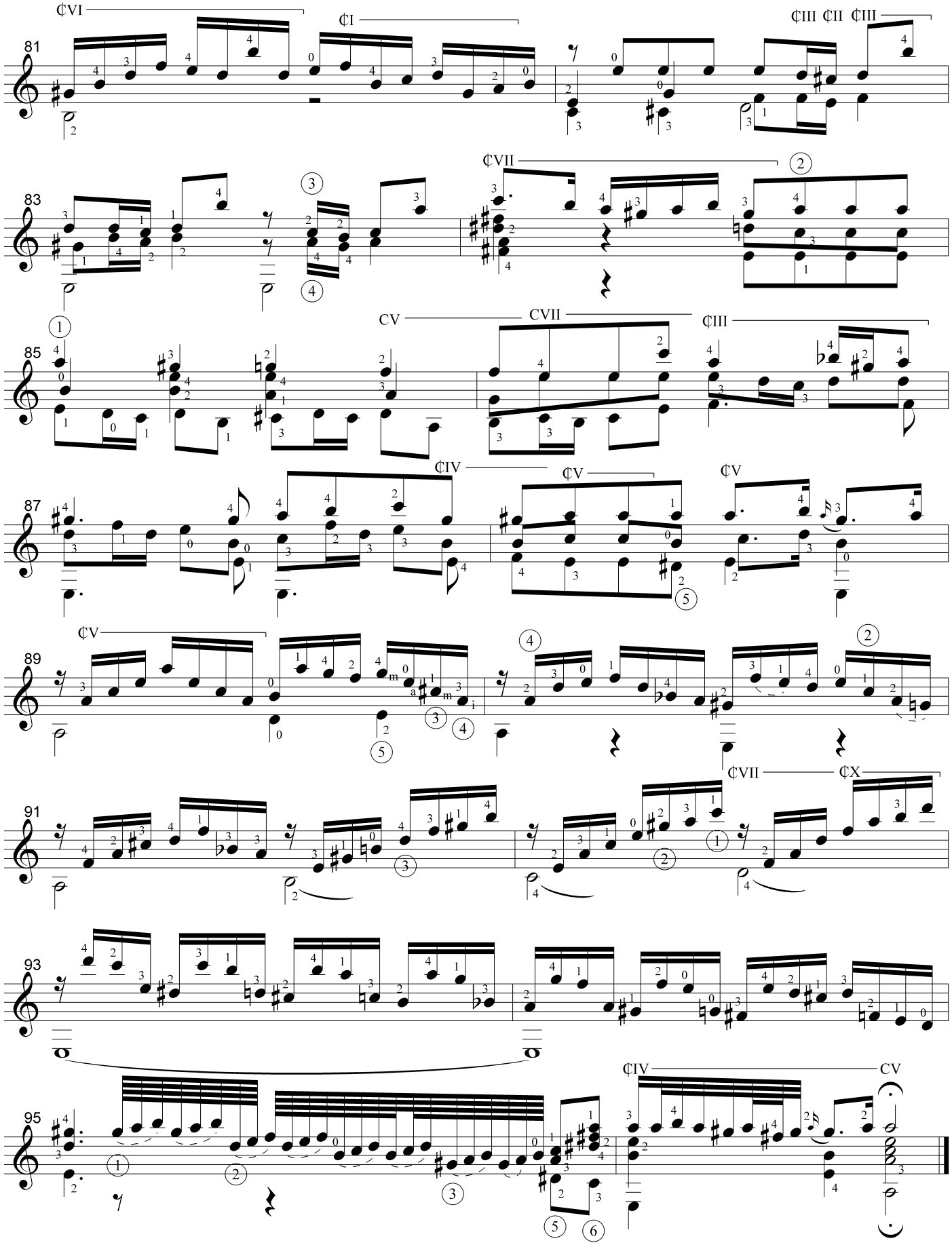



15
17
¢VII
¢VIII
19
¢VII
¢VIII
¢V
¢VI
21
¢V
¢VI
¢VII
¢VIII
23
CVII
25
CV
CVII
27
29
CIII


31
¢II
¢VII
¢V
¢IV
33
¢II
CVII
35
CVII
CVIII
2
¢II
38
¢II
2
¢IV
¢VII
5
41
43
CVII
45
¢V
47
CIII
CI


49
51
¢II
53
55
¢III
57
59
CV
61
CX
¢VII
¢X
¢VIII
¢VII
¢V
63
¢V

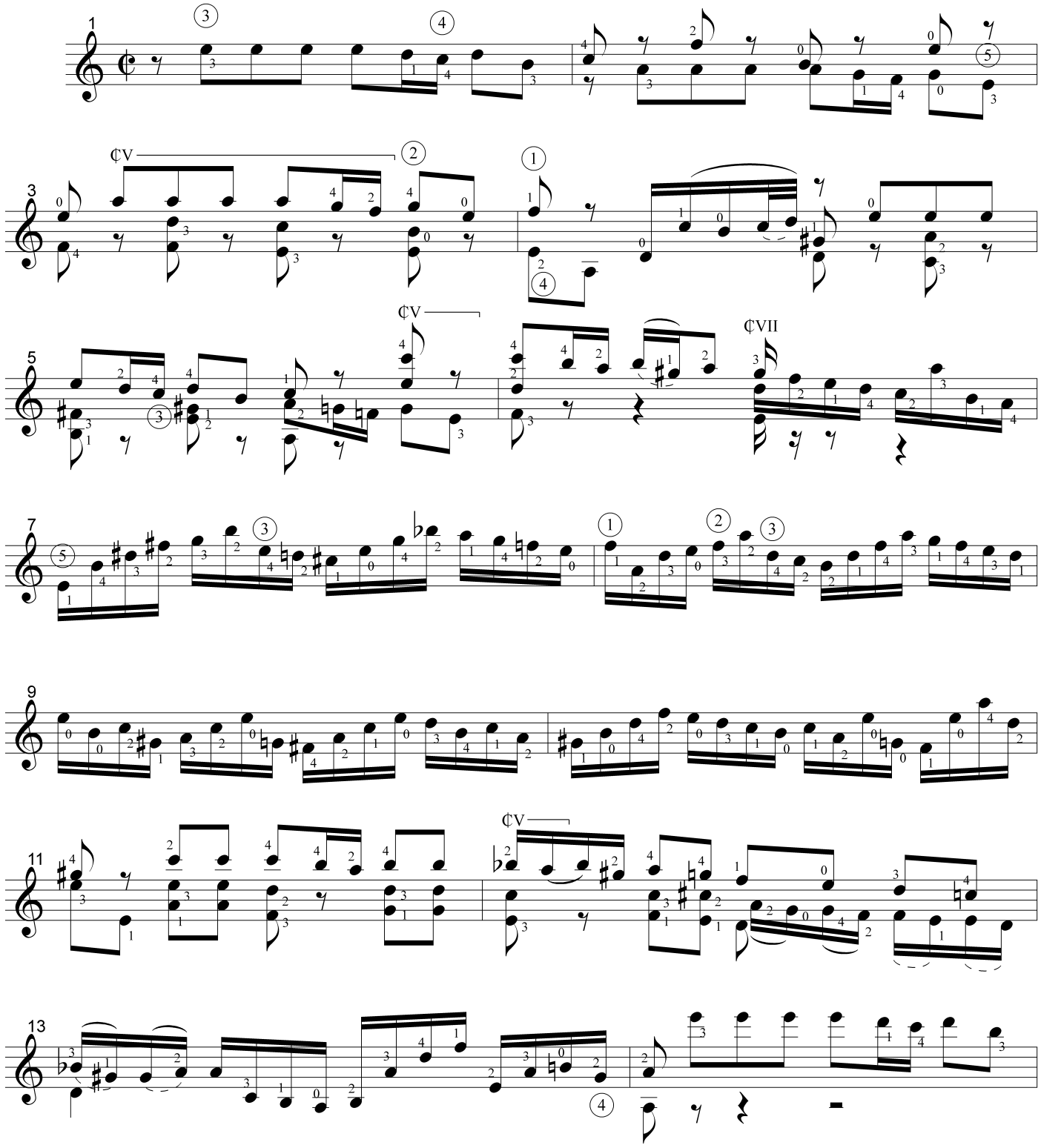

¢VIII
¢V
65
¢III
67
¢III
69
71
¢IX
¢V
73
¢X
¢IX
75
¢VII
77
¢II
¢III
79

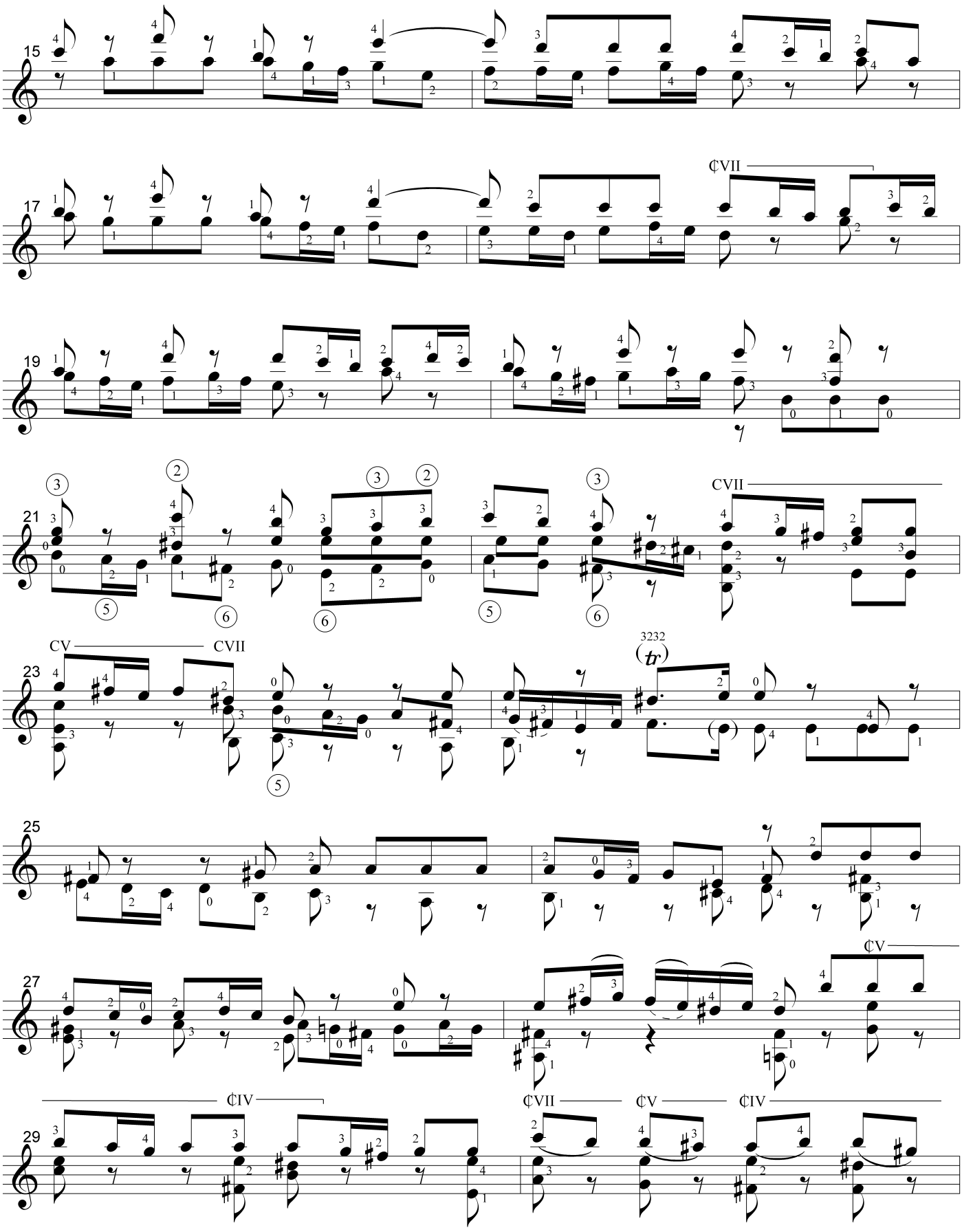

¢VI
¢I
¢III ¢II ¢III
81
¢VII
83
CV
CVII
¢III
85
¢IV
¢V
¢V
87
¢V
89
¢VII
¢X
91
93
¢IV
CV
95

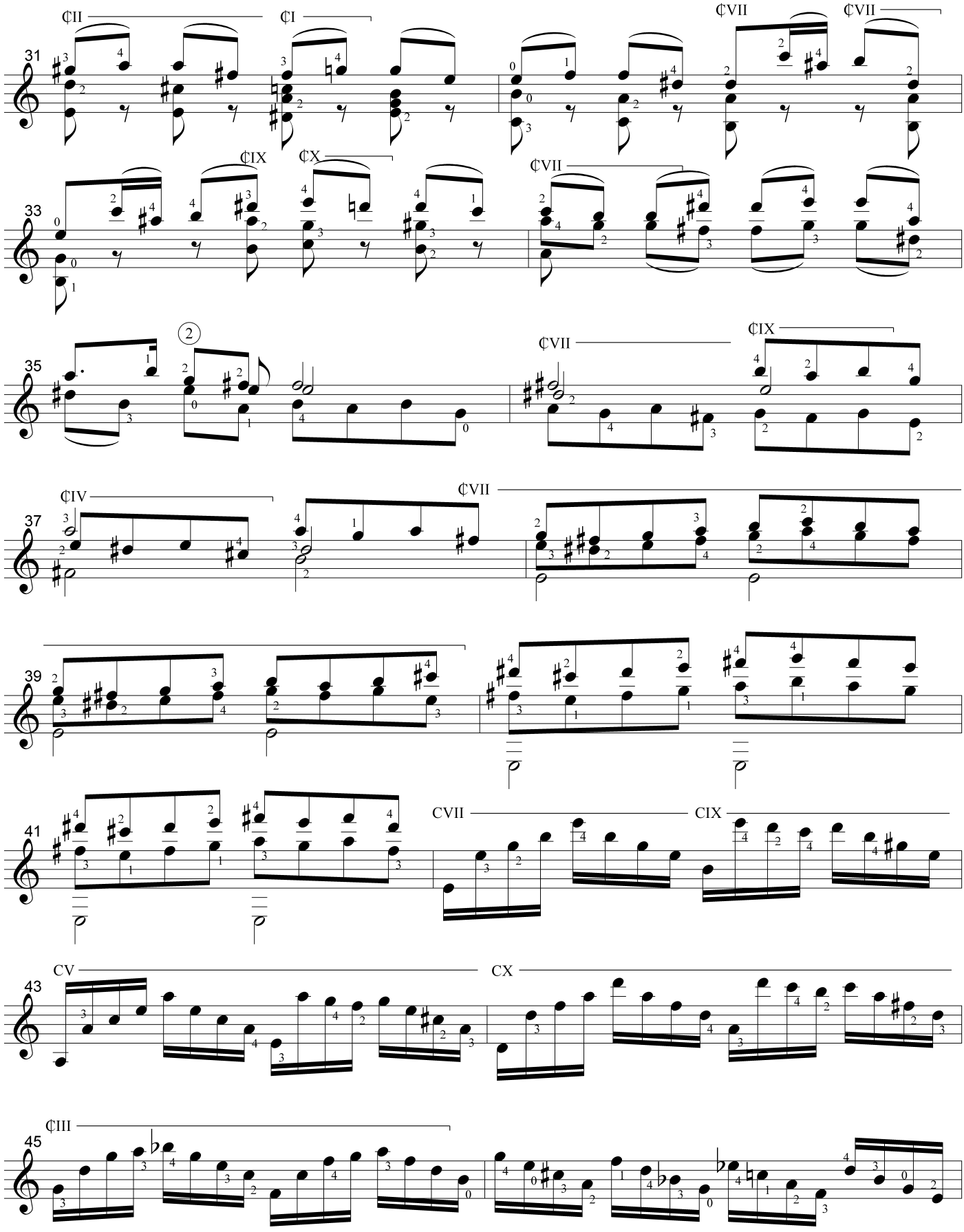
Fugue (bwv 1001*)

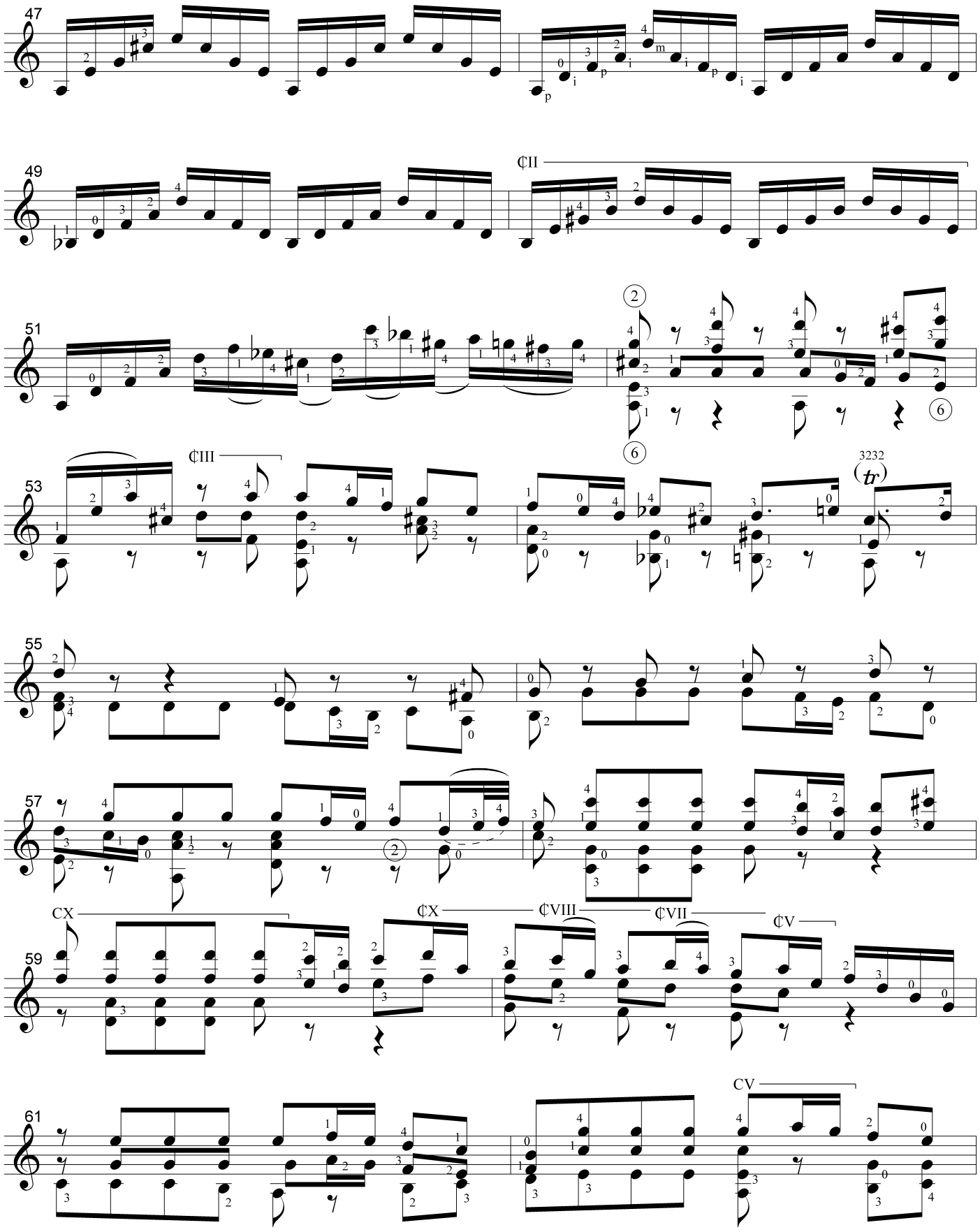
Edited and fingered by Frank Koonce (Kjos 1989)
Further edited and re-fingered by C. Nelson (2000)

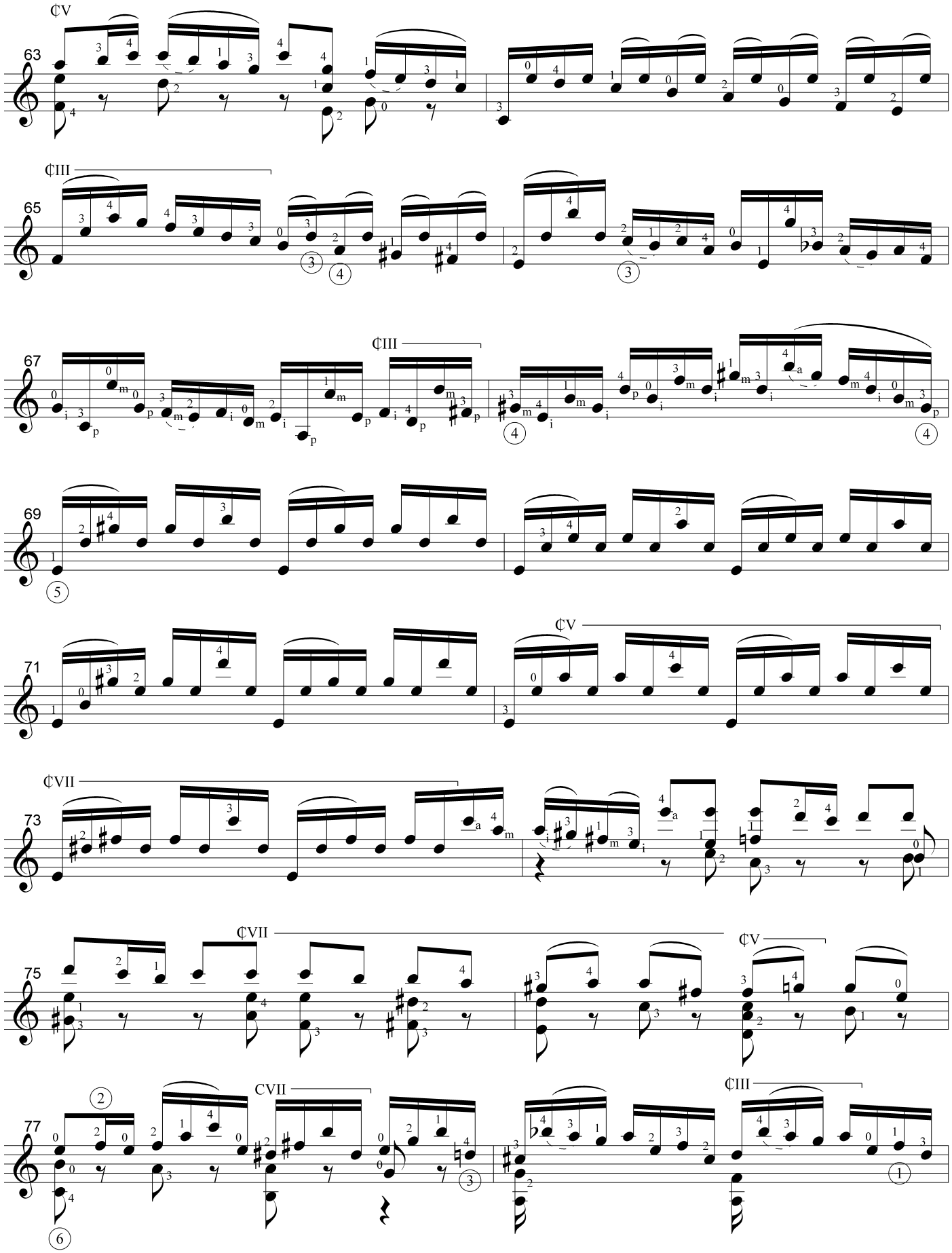
J. S. Bach
Cöthen (1717 - 1723)

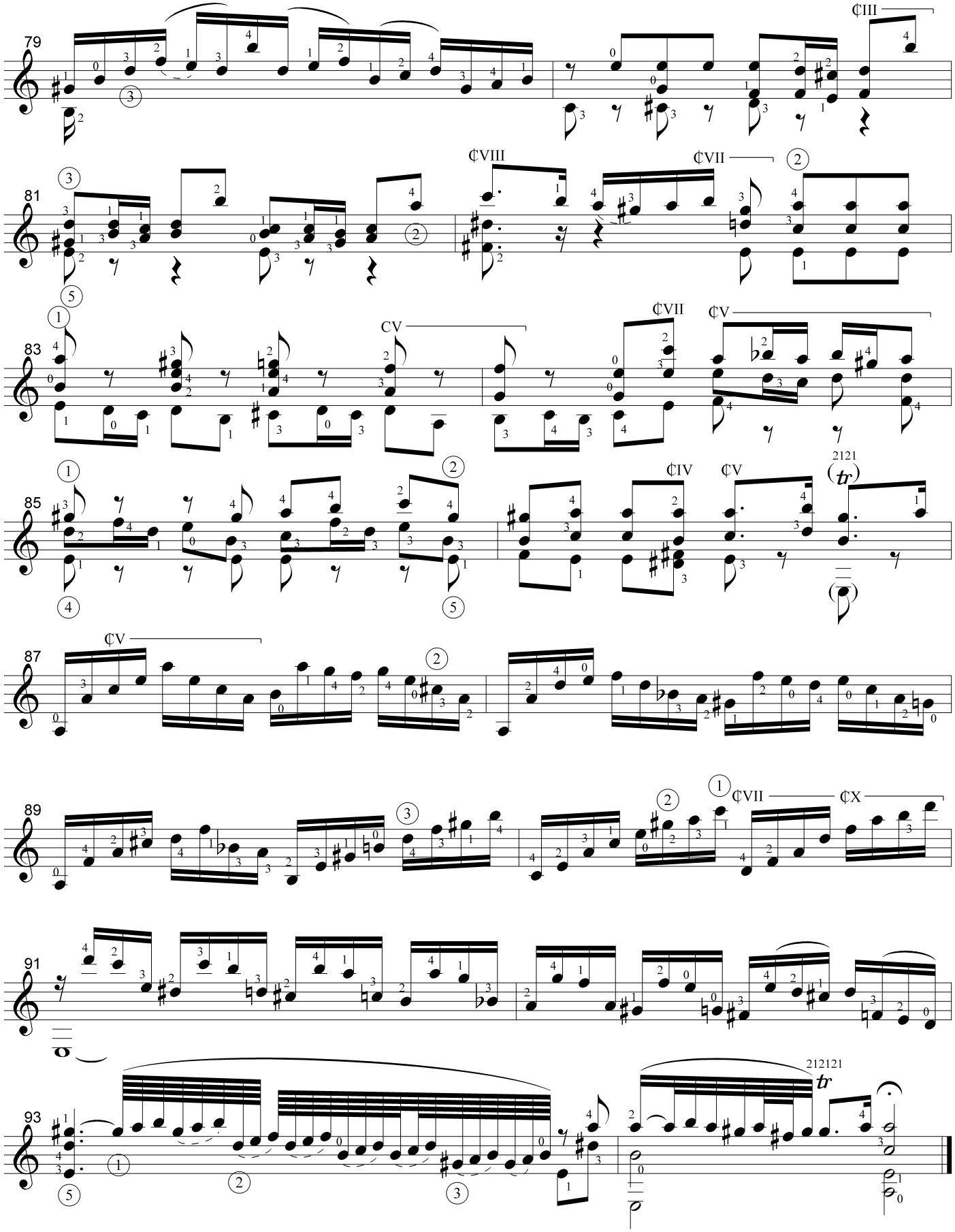



15
17
¢VII
19
21
CVII
CV
CVII
23
3232
(tr)
25
27
¢V
¢IV
29
¢VII
¢V
¢IV


¢II
¢I
¢VII
¢VII
31
¢IX
¢X
¢VII
33
2
¢VII
¢IX
35
¢IV
¢VII
37
39
41
CVII
CIX
CV
CX
43
¢III
45


47
49
¢II
51
53
¢III
3232
(tr)
55
57
CX
¢X
¢VIII
¢VII
¢V
59
61
CV


¢V
63
¢III
65
67
¢III
69
71
¢V
¢VII
73
¢VII
¢V
75
CVII
¢III
77


79
¢III
81
¢VIII
¢VII
83
CV
¢VII
¢V
85
¢IV
¢V
2121
87
¢V
89
¢VII
¢X
91
93
212121